

**Miele**



- et** Tolmuimeja kasutusjuhend
- It** Naudojimo instrukcija Grindų dulkių siurblys
- lv** Lietošanas instrukcija. Grīdas putekļu sūcējs

**HS22**

M.-Nr. 12 661 481

# et - Sisukord

---

|                                                                          |           |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Ohutusjuhised ja hoiatused .....</b>                                  | <b>4</b>  |
| <b>Jätkusuutlikkus ja keskkonnakaitse .....</b>                          | <b>9</b>  |
| <b>Tutvumine .....</b>                                                   | <b>10</b> |
| Seadme kirjeldus .....                                                   | 10        |
| <b>Märkus Euroopa Komisjoni määruse (EL) nr 666/2013 kohta .....</b>     | <b>12</b> |
| <b>Tutvumine .....</b>                                                   | <b>13</b> |
| Kaasasolevad tarvikud .....                                              | 13        |
| 3D4U .....                                                               | 13        |
| Sümbolid juhtpaneelil .....                                              | 13        |
| Tolmuimejakoti vahetusnäidiku talitus .....                              | 14        |
| Õhufiltri vahetusnäidiku tööpõhimõte .....                               | 14        |
| Mootorifilter .....                                                      | 14        |
| <b>Kasutuselevõtmine .....</b>                                           | <b>14</b> |
| Imemisvooliku ühendamine .....                                           | 14        |
| Imemisvooliku eemaldamine .....                                          | 14        |
| Imemisvooliku ja käepideme ühendamine .....                              | 15        |
| Käepideme ja imemisvooliku ühendamine .....                              | 15        |
| Imemistoru ja ümberlülitatava pörandotsaku ühendamine .....              | 15        |
| <b>Kasutamine .....</b>                                                  | <b>15</b> |
| Teleskoopтору reguleerimine .....                                        | 15        |
| Pörandotsaku reguleerimine .....                                         | 16        |
| Trepiastmete tolmuimu .....                                              | 16        |
| Toitejuhtme väljatõmbamine .....                                         | 16        |
| Toitejuhtme kokkukerimine .....                                          | 17        |
| Sisse- ja väljalülitamine .....                                          | 17        |
| Imemisvõimsuse valimine .....                                            | 17        |
| Imemisvõimsuse vaheastmed .....                                          | 18        |
| Tarvikute väljavõtmine .....                                             | 18        |
| Kaks ühes polstri- ja vuugiotsaku seadistamine .....                     | 18        |
| Imemisharja kasutamine EcoComfort-käepidemel (sõltub mudelist) .....     | 19        |
| Imemisharja kasutamine Comfort-käepidemel 2.0 (sõltuvalt mudelist) ..... | 19        |
| Parkimissüsteem tööpausideks .....                                       | 20        |
| Parkimissüsteem hoiustamiseks .....                                      | 20        |
| <b>Puhastus ja hooldus .....</b>                                         | <b>20</b> |
| Tolmuimeja ja tarvikute puhastamine .....                                | 20        |
| Tolmuimejakoti vahetusnäidik .....                                       | 21        |
| Tolmuimejakoti eemaldamine .....                                         | 21        |
| Tolmuimejakoti paigaldamine .....                                        | 22        |
| Õhufiltri vahetusnäidiku süttimine .....                                 | 22        |
| AirCleani õhufiltri vahetamine .....                                     | 23        |

|                                                                            |           |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 ja HEPA AirClean |           |
| 50 õhufiltri vahetamine .....                                              | 24        |
| Õhufiltri muutmise .....                                                   | 24        |
| Mootorifiltri puhastamine .....                                            | 25        |
| Kiutõsturite vahetamine .....                                              | 26        |
| <b>Juurdeostetavad tarvikud .....</b>                                      | <b>26</b> |
| Tarvikute saadavus .....                                                   | 26        |
| <b>Probleemide kõrvaldamine .....</b>                                      | <b>28</b> |
| <b>Klienditeenindus .....</b>                                              | <b>28</b> |
| Kontakt tõrgete korral .....                                               | 28        |
| Garantii .....                                                             | 28        |
| <b>Garantii .....</b>                                                      | <b>29</b> |

## et - Ohutusjuhised ja hoiatused

See tolmuimeja vastab kehtivatele ohutusnõuetele. Oskamatu kasutamine võib vigastada inimesi ja põhjustada materiaalselt kahju.

Lugege kasutusjuhend enne tolmuimeja esimest kasutamist läbi. Sellest leiab olulisi juhiseid tolmuimeja ohutuse, kasutamise ning puhastamise ja hoolduse kohta. Sellelga kaitsete ennast ja teisi ning vältite kahju.

Kooskõlas standardiga IEC 60335-1 juhib Miele tähelepanu sellele, et peatükk “Kasutuselevõtmine” ning ohutusjuhised ja hoiatused tuleb läbi lugeda ja neid järgida.

Miele ei vastuta juhiste eiramise tõttu tekkiva kahju eest.

Hoidke kasutusjuhend alles ja andke see võimalikule uuele omanikule edasi.

Lülitage tolmuimeja pärast iga kasutamist, enne tarvikute vahetamist, enne puhastamist, hooldust ja probleemide kõrvaldamist välja. Lahutage toitepistik pistikupesast.

### **Otstarbekohane kasutamine**

► See tolmuimeja on ette nähtud kasutamiseks majapidamises ja sellesarnastes tingimustes. See tolmuimeja ei sobi kasutamiseks ehitusel.

► Tolmuimeja on mõeldud vaipade, vaipkatete ja kulumiskindlate põrandate igapäevaseks puhastamiseks.

► Tolmuimeja ei ole ette nähtud kasutamiseks välistingimustes.

► See tolmuimeja on mõeldud kasutamiseks kõrgusel kuni 4000 m üle merepinna.

► Kasutage tolmuimejat üksnes kuiva mustuse imemiseks. Tolmu ei tohi imeda inimestelt ega loomadelt. Mis tahes muul viisil kasutamine, ümberehitamine ja modifitseerimine on keelatud.

► Isikud (sh lapsed), kes oma füüsilise, meelelise või vaimse seisundi või oma kogenematusse või teadmatuse tõttu ei ole võimelised tolmuimejat ohutult kasutama, ei tohi tolmuimejat kasutada ilma vastutava isiku järelevalve või juhendamisetseta.

### Lapsed ja majapidamine

► Lämpumisoht! Lapsed võivad mängimisel pakkematerjali (nt kilesse) kinni jääda või selle endale üle pea tõmmata ja lämbuda. Hoidke pakkematerjali lastele kättesaamatus kohas.

► Nooremad kui kaheksa-aastased lapsed tohivad tolmuimejat kasutada vaid pideva järelevalve all.

► Lapsed alates kaheksandast eluaastast tohivad kasutada tolmuimejat järelevalveta vaid juhul, kui neile on tolmuimeja kasutamine nii selgeks õpetatud, et nad saavad sellega ohutult hakkama. Lapsed peavad oskama märgata ja mõista valest kasutamisest tulenevaid ohte.

► Lapsed ei tohi tolmuimejat järelevalveta puhastada ega hooldada.

► Jälgige lapsi, kes viibivad tolmuimeja läheduses. Ärge mitte kunagi lubage lastel tolmuimejaga mängida.

### Tehniline ohutus

► Enne kasutamist kontrollige, ega tolmuimejal ja ühelgi tarvikul ei ole nähtavaid kahjustusi. Ärge kasutage kahjustunud tolmuimejat ega kahjustunud tarvikuid.

► Võrrelge tolmuimeja tüübisildil olevaid andmeid (pinge ja sagedus) oma toitevõrgu vastavate andmetega. Need andmed peavad kindlasti kokku langema. Tolmuimeja sobib ilma seda muutmata sagedusele 50 Hz või 60 Hz.

► Pistikupesal peab olema 16 A kaitse või 10 A sulavkaitse.

## et - Ohutusjuhised ja hoiatused

---

► Võimalik on ajutine või pidev kasutamine autonoomse või võrguga mittesünkroonse energiavarustussüsteemiga (nt minivõrgud, varusüsteemid). Kasutamise eeltingimus on, et energiavarustussüsteem vastab standardi EN 50160 või võrreldava standardi nõuetele.

Elektrisüsteemi ja selles Miele seadmes ette nähtud kaitsemeetmete funktsioon ja tööviis peavad ka minivõrgus või võrguga mittesünkroonse kasutamise korral olema tagatud või need tuleb paigaldises asendada võrreldavate meetmetega. Seda kirjeldatakse näiteks VDE-AR-E 2510-2 ajakohases väljaandes.

► Garantii ajal võib tolmuimejat remontida vaid Miele volitatud klienditeenindus, vastasel korral kaotab garantii kahjustuste esinemisel kehtivuse.

► Ärge kasutage tolmuimejat, kui toitekaabel on kahjustunud. Laske kahjustunud toitekaabel välja vahetada ainult koos juhtmetrumliga. Ohutuse huvides tohib vahetustöid teha ainult Miele volitatud spetsialist või Miele klienditeenindus.

► Ärge kandke tolmuimejat ega tõmmake pistikut kontaktist välja juhtmest hoides. Ärge tõmmake toitejuhet üle teravate nurkade ega jätke seda millegi vahele. Vältige liigset tolmuimejaga sõitmist üle toitejuhtme. See võib kahjustada toitejuhet, pistikut ja pistikupesa ning ohustada teie turvalisust.

► Laske remonttöid teha vaid Miele volitatud spetsialistidel. Asjatundmatu remondi tagajärjel võib seade kasutajale ohtlikuks muutuda.

### Otstarbekohane kasutamine

- ▶ Ärge kasutage tolmuimejat ilma tolmuimejakoti, mootorifiltri ega õhufiltrit.
- ▶ Kui tolmuimejakotti ei ole paigaldatud, ei saa tolmu-kambri kaant sulgeda. Ärge rakendage jõudu.
- ▶ Veenduge enne tolmu-kambri kaane igakordset sulgemist, et tolmuimejakott oleks kindlalt fikseerunud.
- ▶ Ärge imege põlevaid ega hõõguvaid esemeid, nt sigarette või näiliselt kustunud tuhka või sütt.
- ▶ Ärge imege tooneripulbrit. Printerites või koopiamasina-tes kasutatav tooneripulber võib juhtida elektrit.
- ▶ Ärge imege vedelikke ega märga mustust. Laske märgpu-hastatud või šampoonitud vaipadel ja vaipkatetel enne tol-muimu korralikult kuivada.
- ▶ Ärge imege tolmuimejasse kergsüttivaid või plahvatus-ohhtlikke aineid ega gaase ja ärge imege kohtades, kus selli-seid aineid hoitakse.
- ▶ Jälgige, et imemisvool ei satuks pea lähedusse.

### Puhastamine

- ▶ Tolmuimejat ega tarvikuid ei tohi mingil juhul vette kasta. Puhastage tolmuimejat ja tarvikuid ainult kuiva või õrnalt niiske lapiga.

### Tarvikud ja varuosad

- ▶ Miele turboharjaga puhastamisel ärge puudutage töötavat harjarulli.
- ▶ Kui imete käepidemega tolmuimejaga nii, et käepidemele ei ole paigaldatud ühtegi tarvikut, hoolitsege selle eest, et käepide ei oleks kahjustunud.
- ▶ Kasutage ainult selliseid tolmuimejakotte, filtreid ja originaaltarvikuid, mille pakendil on Miele logo. Ainult nende puhul saab tootja tagada ohutuse.
- ▶ Ainult originaalvaruosade puhul tagab Miele nende vastavuse ohutusnõuetele. Asendage defektsed komponendid üksnes Miele originaalvaruosadega.
- ▶ Miele annab pärast teie tolmuimeja seeriatootmise lõppu kuni 15-aastase, kuid mitte lühema kui 10-aastase tarnegarantii talitlust säilitavatele varuosadele.

### Transport

- ▶ Pakend kaitseb tolmuimejat transpordikahjustuste eest. Soovitame pakendi transpordi jaoks alles hoida.



## Pakendi suunamine jäätmekäitlusesse

Pakend on ette nähtud käitlemiseks ja kaitseb seadet transpordikahjustuste eest. Pakendimaterjalid on valitud keskkonnakaitsealastest ja käitlemistehnilistest seisukohtadest lähtudes ja on üldiselt korduskasutatavad.

Pakendi tagastamine materjaliringlusse säästab toorainet. Kasutage materjalipõhiseid väärtuslike materjalide kogumispunkte ja tagastusvõimalusi.

Soovitame pakendi transpordi jaoks alles hoida.

## Tolmuimejakottide ja filtrite jäätmekäitlus

Tolmuimejakottid ja filtrid on toodetud keskkonnasäästlikest materjalidest. Filtrid võite visata tavaliste olmejäätmete hulka. See kehtib ka tolmuimejakoti kohta, kui see ei sisalda olmeprügis keelatud jäätmeid.

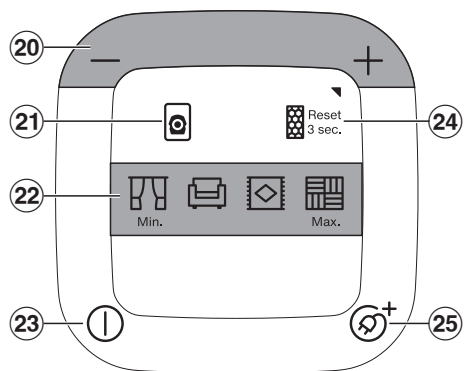
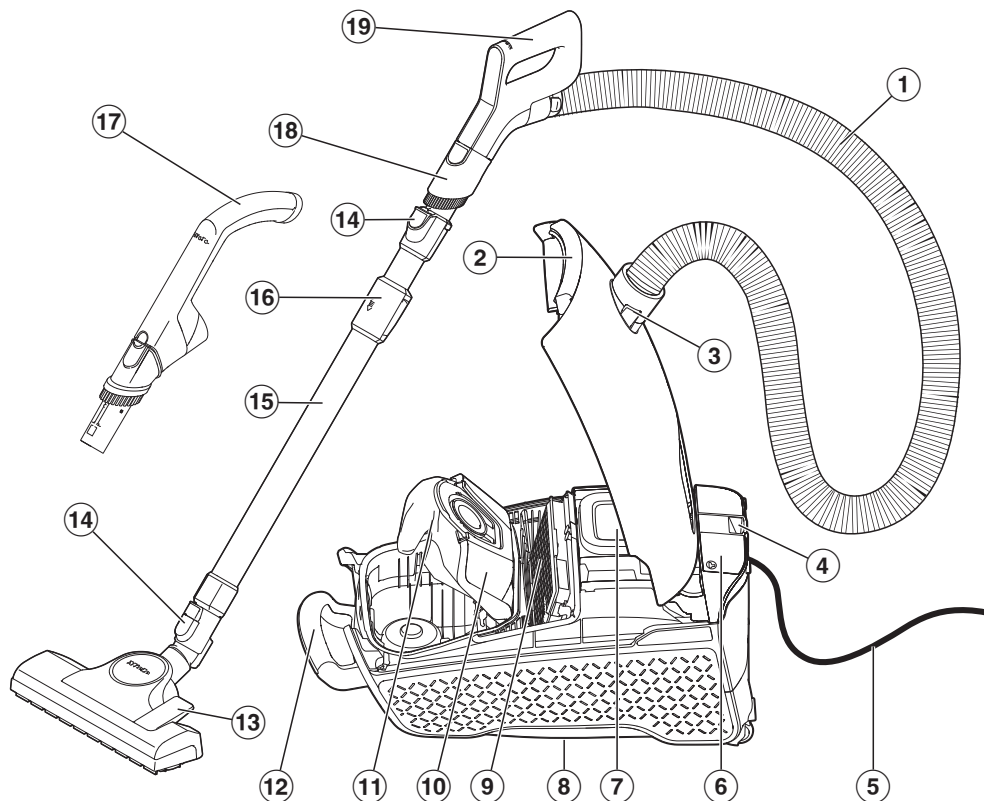
## Vana seadme utiliseerimine

Elektri- ja elektroonikaseadmed sisaldavad mitmesuguseid väärtuslikke materjale. Samuti sisaldavad need teatud aineid, segusid ja detaile, mis olid vajalikud seadme toimimiseks ja ohutuse tagamiseks. Olmeprügi hulgas ja vale käitlemise korral võivad need kahjustada inimese tervist ja keskkonda. Seetõttu ärge visake oma vana seadet olmeprügi hulka.



Selle asemel kasutage elektri- ja elektroonikaseadmete tasuta äraandmiseks ja taaskasutusse suunamiseks ametlikke kogumis- ja tagastuspunkte kohaliku omavalitsuse, edasimüüja või Miele juures. Võimalike isikuandmete kustutamise eest äravisatavast seadmest vastutate seaduse järgi teie. Seaduse järgi olete kohustatud eemaldama patareid ja akud, mis ei ole seadmesse püsivalt integreeritud, samuti lambid, mida saab ilma lõhkumata eemaldada. Viige need sobivasse kogumiskohta, kus need saab tasuta ära anda. Hoolitsege selle eest, et vana seade oleks kuni äraviimiseni laste eest kaitstud.

## Seadme kirjeldus



- ① Imemisvoolik\*
- ② Tolmukambri kaane vabastusnupp
- ③ Imemisotsak
- ④ Parkimissüsteem tööpausideks
- ⑤ Pistikuga ühendusjuhe
- ⑥ Tarvikusahtel kaks ühes polstri- ja vuugiotsaku jaoks
- ⑦ Juhtpaneel
- ⑧ Parkimissüsteem seadme hoiulepanekuks (tolmuimeja alumisel küljel)
- ⑨ Miele originaalõhufilter\*
- ⑩ Tolmuimejakoti pesa
- ⑪ Miele originaaltolmuimejakott
- ⑫ Kandekäepide
- ⑬ Põrandaotsak\*
- ⑭ Vabastusnupud\*
- ⑮ Teleskoopтору\*
- ⑯ Teleskoopтору lukustus\*
- ⑰ EcoComforti käepide\*
- ⑱ Eemaldatav imemishari\*
- ⑲ Comforti käepide 2.0\*
- ⑳ Pedaalid +/- imemisvõimsuse reguleerimiseks
- ㉑ Tolmuimejakoti vahetusnäidik
- ㉒ Võimsusastmed
- ㉓ Sisse- / väljalülituspedaal ①
- ㉔ Õhufiltri vahetusnäidik
- ㉕ Automaatse juhtmekerija pedaal ㊄\*

\* Sõltuvalt mudelist võib seadme varustus erineda või puududa.

## Märkus Euroopa Komisjoni määruse (EL) nr 666/2013 kohta

See tolmuimeja on laiatarbetolmuimeja ning ülalnimetatud määruse kohaselt on tegemist üldotstarbelise tolmuimejaga.

Selle kasutusjuhendi ja lisaandmed saab alla laadida Miele veebilehelt aadressil [www.miele.com](http://www.miele.com).

Määruse alusel tuvastatud aastane energiatarbimine kirjeldab aastase energiatarbimise võrdlusnäitu (kWh aastas), mis põhineb 50 puhastuskorral. Tolmuimeja tegelik energiatarbimine oleneb selle kasutamisest.

Kõik ülalnimetatud määruse kohased kontrollid ja arvutused tehti kooskõlas järgmiste kehtivas versioonis ühtlustatud standarditega, võttes arvesse määruse kohta 2014. aasta septembris avaldatud Euroopa Komisjoni juhendit:

- a) EN 60312-1 Vacuum cleaners for household use - Part 1: Dry vacuum cleaners - Methods for measuring the performance
- b) EN 60704-2-1 Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners
- c) EN 60335-2-2 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaner and water suction appliances

Kõik tolmuimejaga kaasas olevad pörandotsakud ja imutarvikud ei ole mõeldud kasutamiseks määruhes kirjeldatud viisil vaipade või kõva pörandapinna intensiivseks puhastamiseks. Väärtuste väljaselgitamiseks kasutati järgmist pörandotsakut ja seadistust:

Vaibal ja kõval pörandapinnal energiatarbimise ja puhastusklasside, samuti vaibal mürataseme jaoks kasutati ümberlülitatavat pörandotsakut sissetõmmatud harjastega (vajutage pedaali ).

Määruse kohaselt väljaselgitatud andmed põhinevad üksnes siin toodud pörandotsaku kombinatsioonidel ja seadistustel mitmesugustel pörandakatetel.

Kõigi mõõtmiste jaoks kasutati eranditult Miele originaaltolmuimejakotti, -mootorifiltrit ja -õhufiltrit.

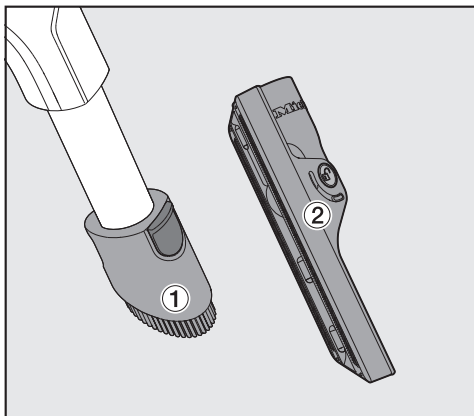
## Tutvumine

Tolmuimeja on mõeldud vaipade, vaipkatete ja kulumiskindlate põrandate igapäevaseks puhastamiseks.

Miele põrandahooldustoodete valik pakub paljude eriliste rakenduste jaoks sobivaid tarvikuid (vt peatükki “Juurdeostetavad tarvikud”).

Üksikutel mudelitel on standardvarustuses turbohari, mida pole joonistel. Sellel turboharjal on kaasas eraldi kasutusjuhend.

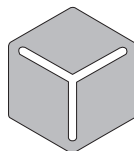
### Kaasasolevad tarvikud



- ① **Imemishari**  
Mittetundlike pindade imemiseks, nt klaviatuuri puhastamiseks või puru imemiseks.
- ② **Kaks ühes polstri- ja vuugiotsak**  
Voltide, vuukide ja nurkade puhastamiseks ning tolmu imemiseks pehmest mööblist, madratsitest, patjadest, kardinatest jne.

## 3D4U

3D4U abil pakub Miele 3D-printeri jaoks allalaadimiseks tasuta tarvikuid ([www.miele.ee](http://www.miele.ee), Teenindus, Varuosad ja lisatarvikud).



3 D 4 U

### Sümbolid juhtpaneelil

Tolmuimejal on võimsusastmed tähistatud sümbolitega, mis näitavad vastava võimsusastme soovitatavat kasutamist.

|  |                                                              |
|--|--------------------------------------------------------------|
|  | kardinad, tekstiilid                                         |
|  | pehme mööbel, padjad                                         |
|  | kvaliteetsed veluurvaibad, ka lühikesed ja piklikud          |
|  | kõvad põrandapinnad, tugevalt määrdunud vaibad ja vaipkatted |

Muud käsitlemise ja funktsioonide sümbolid:

|   |                              |
|---|------------------------------|
| – | Imemisvõimsuse vähendamine   |
| + | Imemisvõimsuse suurendamine  |
|   | Tolmuimejakoti vahetusnäidik |
|   | Õhufiltri vahetusnäidik      |
| ① | Sisse- / väljalülitamine     |
|   | Automaatne kaablikerija      |

## Tolmuimejakoti vahetusnäidiku talitlus

Näidiku tööpõhimõte on seadistatud segatolmule: tolmu, karvad, niidid, vaibakiud, liiv jne.

Kui imete aga peentolmu, nt puurimis- tolmu, liiva, kipsi või jahu, ummistuvad tolmuimejakoti augud väga kiiresti. Sellisel juhul näitab näidik täitumist isegi siis, kui tolmuimejakott ei ole veel täis. Tolmuimejakott tuleb sellisel juhul välja vahetada.

Kui imete palju karvu, vaiba- ja villakiudusid jms, reageerib näidik alles siis, kui tolmuimejakott on täiesti täis.

## Õhufiltri vahetusnäidiku tööpõhimõte

Õhufiltri vahetusnäidik süttib umbes 50 töötunni täitumisel, mis vastab keskmiselt umbes ühe aasta pikkusele kasutamisele. Vahetage õhufilter, kui näidik tolmuimejal süttib. Samal ajal kontrollige ka mootorifiltri ja õhufiltri määrdumistaset.

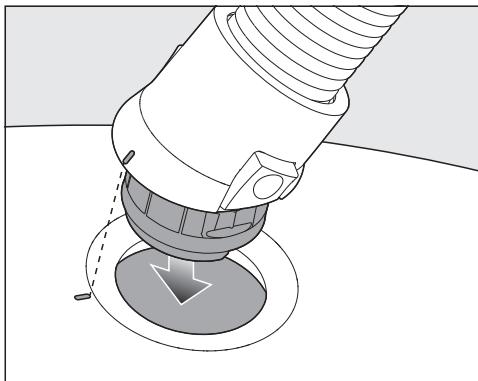
Iga kord pärast õhufiltri vahetust ja mootorifiltri võimalikku puhastust tuleb näidik lähtestada. Järgige selle kohta peatükis "Puhastamine ja hooldus" olevat jaotist "Õhufiltri vahetusnäidiku süttimine".

## Mootorifilter

Tolmuimeja standardvarustuses on eluaegne mootorifilter. Seda ei pea tolmuimeja kogu kasutusea vältel välja vahetama.

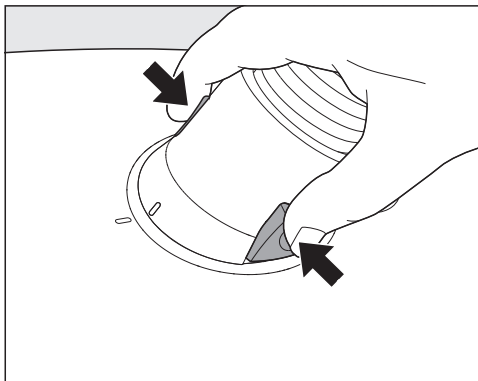
## Kasutuselevõtmine

### Imemisvooliku ühendamine



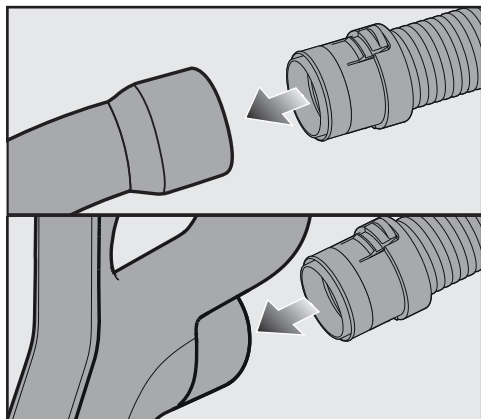
- Lükake imemisotsak kuni asendisse lukustumiseni tolmuimeja imemisavasse. Selleks suunake mõlema detaili sisestusabid vastamisi.

### Imemisvooliku eemaldamine



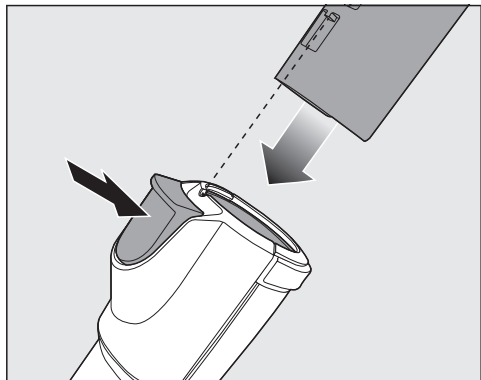
- Vajutage imemisotsaku küljel asuvatele vabastusnuppudele ja tõmmake otsak imemisavast välja.

## Imemisvooliku ja käepideme ühendamine



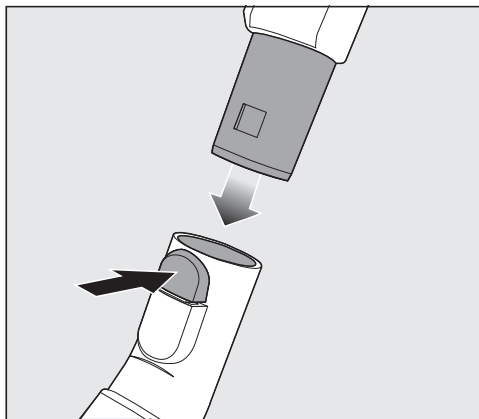
- Ühendage imemisvooliku liitmik kuni tuntava fikseerumiseni käepidemesse.

## Käepideme ja imemisvooliku ühendamine



- Lükake käepide tolmuimeja imemistorusse, kuni käepide on kindlalt fikseerunud. Selleks suunake mõlema detaili sisestusabid vastamisi.
- Vajutage detailide üksteisest eraldamiseks vabastusnupule ja tõmmake käepide kergelt keerates imemistorust.

## Imemistoru ja ümberlülitatava põrandatsaku ühendamine

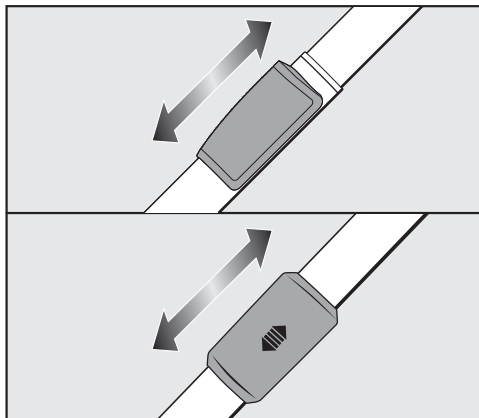


- Asetage teleskooptoru seda vasakule ja paremale keerates põrandatsaku otsa, kuni lukustus tuntavalt fikseerub.
- Vajutage detailide üksteisest eraldamiseks vabastusnupule ja tõmmake imemistoru kergelt keerates põrandatsakust.

## Kasutamine

### Teleskooptoru reguleerimine

Teleskooptoru koosneb kahest üksteise sisse asetatud toruosast, mille saab tolmuimikuks mugavaima pikkuse jaoks üksteise seest välja tõmmata.

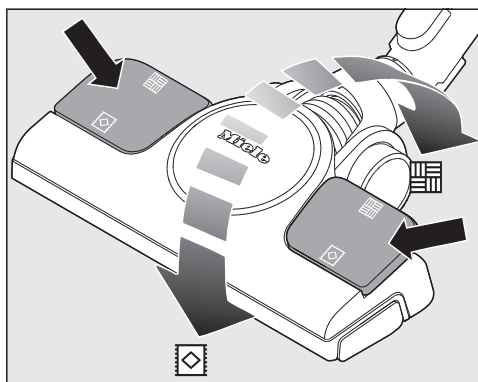
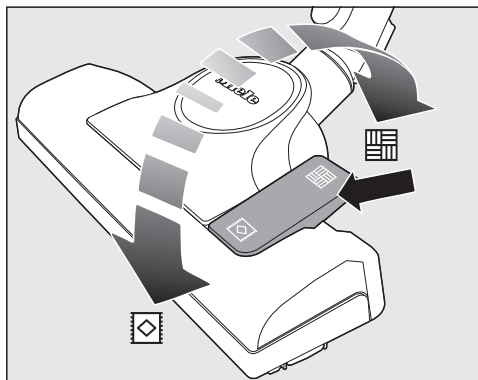


- Võtke lukustuse ümbert kinni ja sead-  
ke teleskooporu pikkus sobivaks.

### Põrandaotsaku reguleerimine

Sõltuvalt mudelist on teie tolmuimejal  
üks kujutatud põrandaotsakutest.

Järgige eelkõige põrandakatte valmis-  
taja puhastus- ja hooldusjuhiseid.



Imege kulumiskindlaid tasaseid põran-  
daid ja vuukidega põrandaid väljalükatud  
harjastega:

- Vajutage pedaali

Imege vaipu ja vaipkatteid sissetõmma-  
tud harjastega:

- Vajutage pedaali

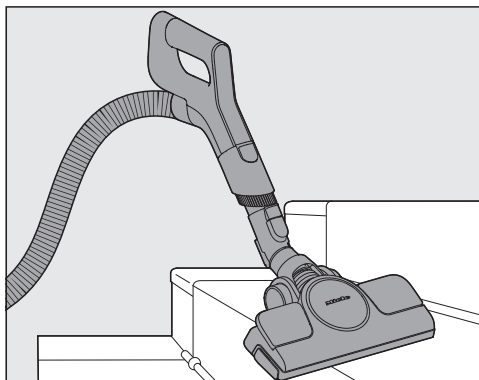
Kui teile tundub, et põrandaotsaku lük-  
kamiseks on vaja liiga suurt jõudu, vä-  
hendage imemisvõimsust, kuni põran-  
daotsakut on kerge lükata (vt jaotist  
“Imemisvõimsuse valimine”).

### Trepiastmete tolmuimu

⚠ Allakukkuv tolmuimeja põhjustab  
vigastusohtu.

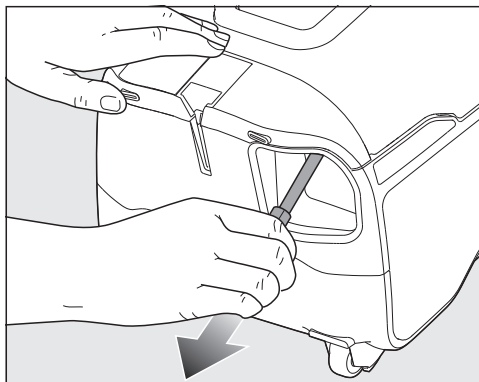
Trepilt alla kukkuv tolmuimeja võib  
teid või teisi vigastada.

Liikuge treppide imemisel alati alt  
üles.



Ümberlülitatav põrandaotsak sobib ka  
trepiastmetelt tolmu imemiseks.

### Toitejuhtme väljatõmbamine



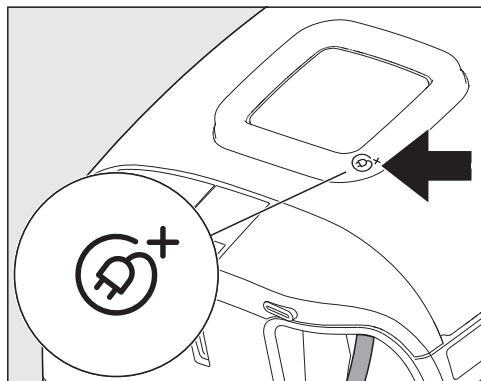


- Tõmmake toitejuhe vajalikus pikkuses välja.
- Ühendage toitepistik pistikupesasse.

⚠ Ülekuumenemisest põhjustatud kahjustuste oht.  
Pikemal kasutamisel võib toitejuhe üle kuumeneda.  
Pikema kui 30-minutilise kasutamise korral tõmmake toitejuhe täiesti välja.

### Toitejuhtme kokkukerimine

- Lahutage toitepistik pistikupesast.



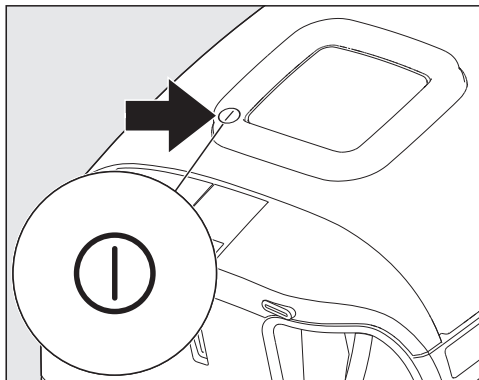
- Vajutage lühidalt automaatse juhtme-kerija pedaalile.

Toitejuhe kerib täiesti kokku.

Kaabli kerimise saab igal ajal katkestada.

- Tõmmake kokkukerimise ajal korra kaablist.

### Sisse- ja väljalülitamine



- Vajutage sisse- / väljalülituspedaali ①.

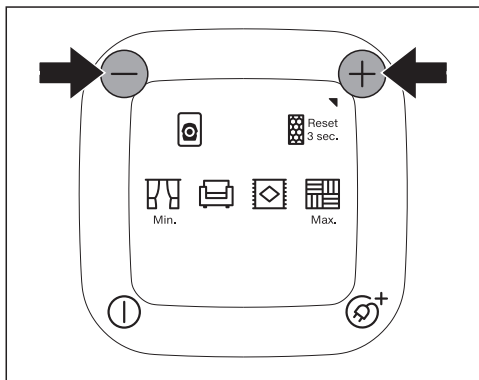
### Imemisvõimsuse valimine

Tolmuimeja imemisvõimsust saab kohandada puhastusolukorrale. Imemisvõimsuse alandamisel väheneb pörandotsaku nihkejõud tunduvalt.

Valitud võimsusaste põleb.

Esmasel kasutuselevõtmisel lülitub tolmuimeja sisse maksimaalsel võimsusastmel.

Järgmisel kasutamisel lülitub tolmuimeja sisse viimati valitud võimsusastmel.



- Kui soovite suuremat imemisvõimsust, vajutage pedaalile +.
- Kui soovite väiksemat imemisvõimsust, vajutage pedaalile -.

## Imemisvõimsuse vaheastmed

Saate tolmuimeja imemisvõimsust individuaalselt kohandada soovitud imemisvõimsusele, mis erineb määratud võimsusastmetest.

Imemisvõimsuse oma vajadustele kohandamiseks toimige järgmiselt.

- Hoidke pedaali + või – all.

Hetkel valitud võimsusastme sümbol hakkab vilkuma.

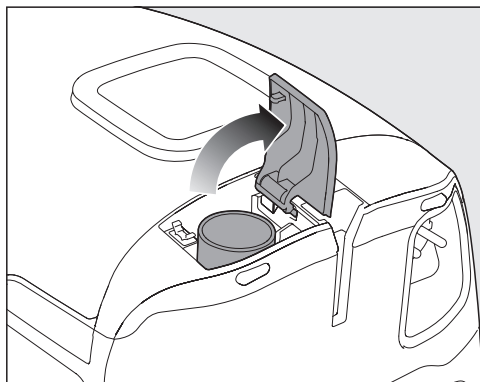
- Hoidke pedaali + või – all, kuni on saavutatud soovitud imemisvõimsus. Imemisvõimsuse vaheastmele lähim eelseadistatud võimsusastme sümbol hakkab vilkuma.

- Laske pedaal lahti.

5 sekundi möödumisel ilma ühtegi nuppu vajutamata salvestatakse imemisvõimsuse vaheaste lähima kõrge- / madalama etteantud võimsusastmeni.

Järgmisel kasutamisel lülitub tolmuimeja sisse salvestatud imemisvõimsuse vaheastmel. Kui valite etteantud nelja võimsusastme hulgast, kustub salvestis.

## Tarvikute väljavõtmine



- Vajutage tarvikusahtlil olevat märgistust.

Tarvikusahtel avaneb.

- Eemaldage kombineeritud polstri- ja vuugiotsak.

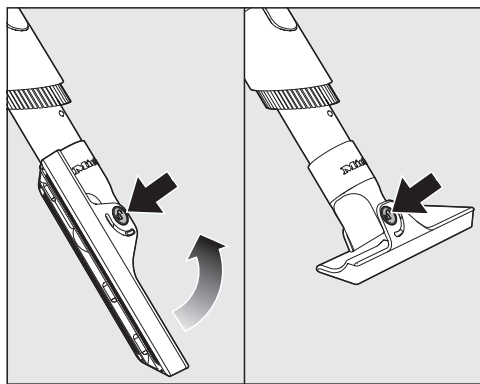
- Sulgege tarvikusahtel, vajutades katte kinni.

## Kaks ühes polstri- ja vuugiotsaku seadistamine

Tolmuimeja standardvarustuses on kombineeritud polstri- ja vuugiotsak.

### Vuugiotsak

Pärast tarvikusahtlist väljavõtmist saab kaks ühes polstri- ja vuugiotsakut kasutada voltide, vuukide ja nurkade puhastamiseks.

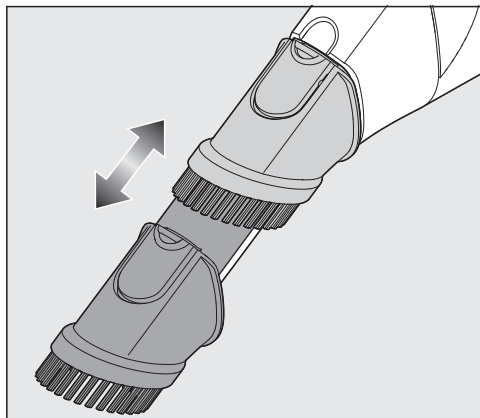


### Polstriotsak

- Vajutage kaks ühes polstri- ja vuugiotsaku vabastusnuppu ja pöörake polstriotsak üle juhiku, kuni polstriotsak tuntuvalt fikseerub.

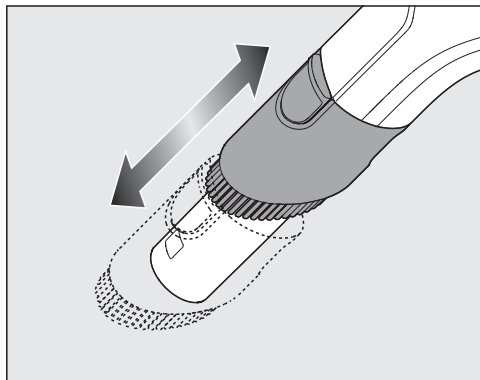
- Pärast tolmuimeja vajutage vabastusnuppu ja pöörake polstriotsak tagasi esialgsesse asendisse. Pöörake kaks ühes polstri- ja vuugiotsakut nii kaua, kuni vabastusnupp selgelt fikseerub.

### Imemisharja kasutamine EcoComfort-käepidemel (sõltub mudelist)

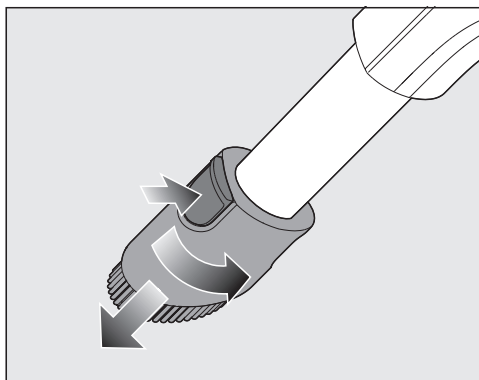


- Vajutage imemisharja lukustusnuppu ja lükake imemisharja üle juhiku, kuni see tuntuvalt fikseerub.
- Pärast imemist vajutage lukustusnuppu ja lükake imemishari tagasi esialgsesse asendisse, kuni imemishari tuntuvalt fikseerub.

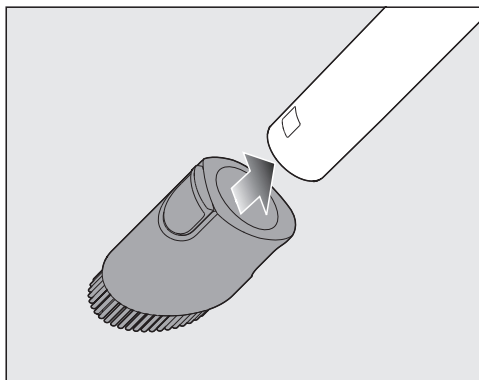
### Imemisharja kasutamine Comfort-käepidemel 2.0 (sõltuvalt mudelist)



- Vajutage imemisharja lukustusnuppu ja lükake imemisharja üle juhiku, kuni see tuntuvalt fikseerub.



- Vajutage vabastusnuppu ja keerake imemishari küljele.
- Lükake imemishari üle juhiku alla, kuni imemishari tuleb käepidemelt lahti.



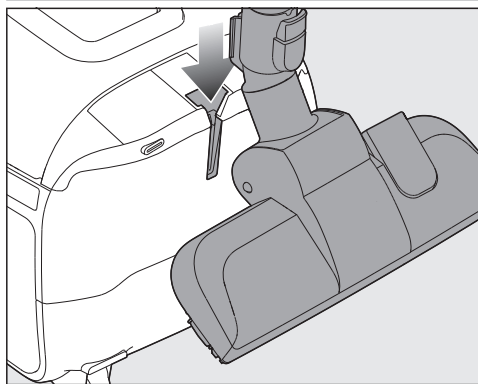
- Torgake imemishari imemistorule, kuni imemistoru tuntuvalt fikseerub.

### Pärast tolmuimemise lõpetamist

- Vajutage vabastusnuppu ja tõmmake imemishari imemistorult ära.
- Lükake imemishari tagasi Comfort-käepidemele 2.0, kuni imemishari tuntuvalt fikseerub.
- Lükake imemishari lähteasendisse, et saaksite käepideme jälle imemistorusse panna.

## Parkimissüsteem tööpausideks

⚠ Ümberkukkuv tolmuimeja põhjustab vigastusohtu.  
Kui tolmuimeja asub kaldpinnal, nt kaldteel, ärge kasutage parkimissüsteemi.

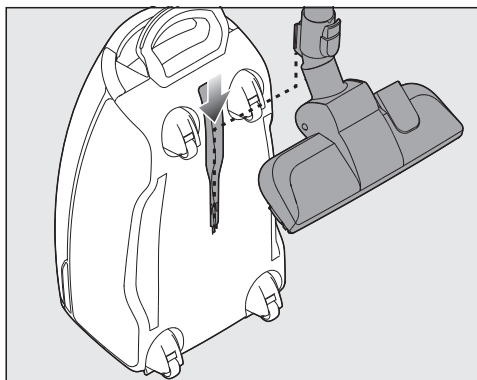


- Suruge imiotsaku parkimisnukk parkimissüsteemi.

## Parkimissüsteem hoiustamiseks

⚠ Toitepinge võib tekitada elektrilöögi ohtu.  
Väljalülitatud tolmuimejas on endiselt pinge.  
Lülitage tolmuimeja pärast iga kasutamist välja. Lahutage toitepistik pistikupesast.

- Seadke tolmuimeja püstiasendisse.
- Lükake teleskooptoru osad täielikult kokku.



- Asetage imiotsak kinnitusnukiga ülalt tolmuimeja all olevasse imemistoru hoidikusse.

## Puhastus ja hooldus

### Tolmuimeja ja tarvikute puhastamine

⚠ Toitepinge võib tekitada elektrilöögi ohtu.  
Väljalülitatud tolmuimejas on endiselt pinge.  
Lahutage enne igakordset puhastamist toitepistik pistikupesast.

⚠ Toitepinge võib tekitada elektrilöögi ohtu.  
Tolmuimejasse sattunud niiskus võib põhjustada elektrilöögi.  
Tolmuimejat ei tohi mingil juhul vette kasta.

- Imege tekstiilist pindu peale pandud imemisharjaga tolmuimejaga madalaimal võimsusastmel.
- Hooldage tolmuimejat ja plastist tarvikuid tavalise plastpindadele mõeldud puhastusvahendiga.

Staatilised laengud võivad põhjustada tolmu kogunemist tolmuimeja plastosadele. Eemaldage see pehme ja kuiva lapiga.

⚠ Sobimatud puhastusvahendid võivad põhjustada kahjustusi.

Kõik pealispinnad on kriimustustundlikud. Kõik pinnad võivad värvi muuta või deformeeruda, kui need puutuvad kokku sobimatute puhastusvahenditega.

Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, klaasi- või universaalseid puhastusvahendeid ega õli sisaldavaid hooldusvahendeid.

### Tolmukambri puhastamine

Imege tolmuikambrit tolmu teise tolmuimeja abil või puhastage tolmuikambrit kuiva tolmulapi või tolmuharjaga.

Puhastage ka tolmuikambri kaane alumist külge.

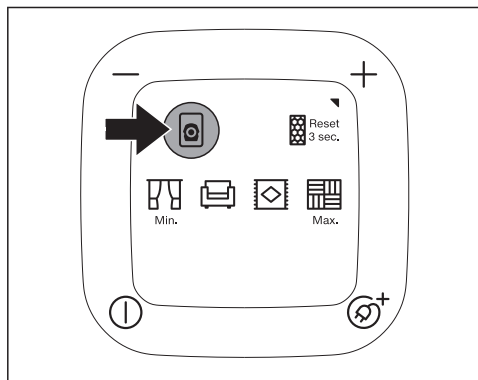
### Filtrisüsteem

Miele filtrisüsteem koosneb kolmest tarvikuosast:

- Miele originaaltolmuimejakott (tüüp **TU**)
- Miele originaalõhufilter
- mootorifilter

Tolmuimeja laitmatu imemisvõimsuse tagamiseks peate tolmuimejakotti ja õhufiltrit aeg-ajalt vahetama.

### Tolmuimejakoti vahetusnäidik



Kui tolmuimejakoti vahetusnäidik süttib, vahetage tolmuimejakott välja.

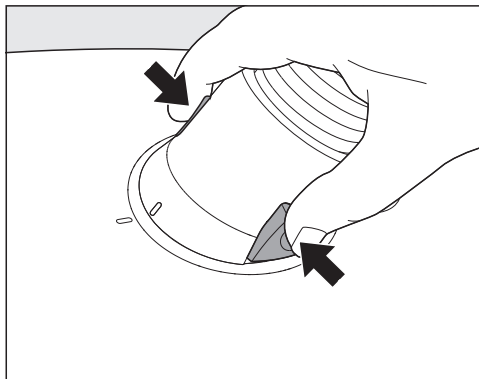
Ummistunud poorid vähendavad tolmuimeja tõhusust.

Suunake täis tolmuimejakottid jäätme-käitlusesse. Ärge kasutage tolmuimeja-kotte korduvalt.

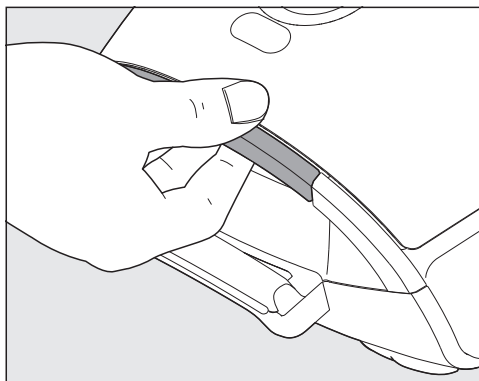
### Kontrollimine

- Pange ümberlülitatav pörandaotsak peale.
- Lülitage tolmuimeja sisse ja seadke maksimaalne imemisvõimsus.
- Tõstke pörandaotsak pörandast veidi kõrgemale.

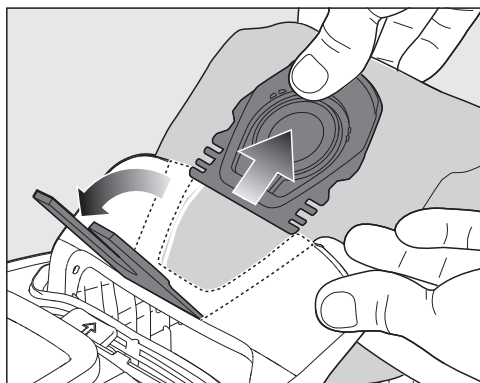
### Tolmuimejakoti eemaldamine



- Vajutage imemisotsaku küljel asuvatele vabastusnuppudele ja tõmmake imemisotsak imemisavast välja.



- Vajutage käepideme soones olevat vabastusnuppu ja pöörake tolmu-kambri kaas üles, nii et see fikseeruks.

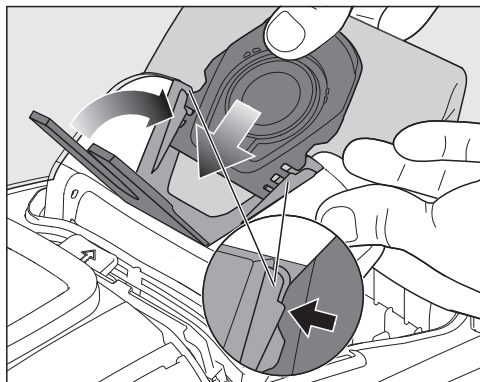


- Tõstke tolmuimejakoti pesa ühe käega üles.
- Tõmmake tolmuimejakott teise käega aasast hoides välja.

Türkiissinine pörklink tõuseb üles.

Türkiissinine pörklink takistab tolmu-karbi kaane sulgemist, kui tolmuimeja-kotti ei ole sisestatud.  
Ärge rakendage jõudu.

## Tolmuimejakoti paigaldamine



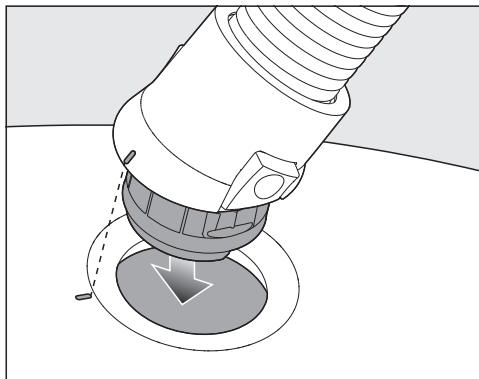
- Tõstke tolmuimejakoti pesa ühe käega üles.

- Teise käega lükake uus tolmuimejakott ülespööratud tolmuimejakoti pesa lõppu. Jätke tolmuimejakott samamoodi kokkuvoldituks, nagu see pakendist võttes oli.

Jälgige, et tolmuimejakoti kinnitusplaat jookseks mõlemalt küljelt täielikult juhkikusse (vt luupi).

Türkiissinine pörklink sulgub tuntava fikseerumiseni.

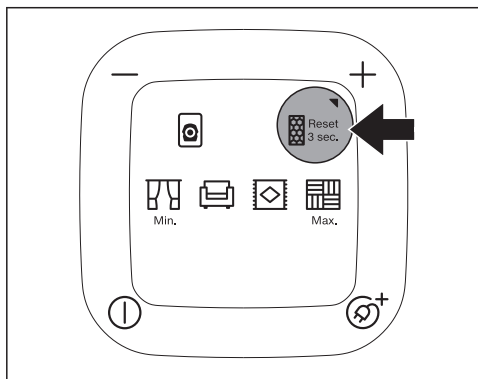
- Sulgege tolmu-kambri kaas kuni lukustuse fikseerumiseni ja jälgige seejuures, et tolmuimejakott kuskile vahele ei kiiluks.



- Lükake imemisotsak kuni asendisse lukustumiseni tolmuimeja imemis-avasse. Selleks suunake mõlema detaili sisestusabid vastamisi.

## Õhufiltri vahetusnäidiku süttimine

Vahetage õhufilter, kui õhufiltri vahetusnäidik tolmuimejal põleb. Samal ajal tuleb kontrollida ka mootorifiltri ja õhufiltri määrdumisastet, vt jaotist "Mootorifiltri puhastamine".



Pärast õhufiltri igakordset vahetust tuleb näidik lähtestada. Seejuures peab tolmuimeja olema sisse lülitatud.

- Vajutage pedaali + 3 sekundit.

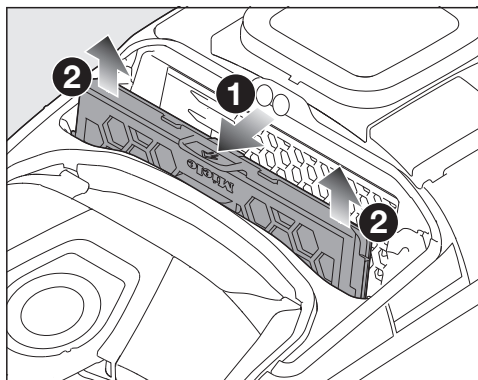
Teenindusnäidik kustub ja on jälle lähteasendis.

Näidiku lähtestamine on võimalik üksnes siis, kui näidik juba põleb, ent mitte vahepealsel ajal.

### AirCleani õhufiltri vahetamine

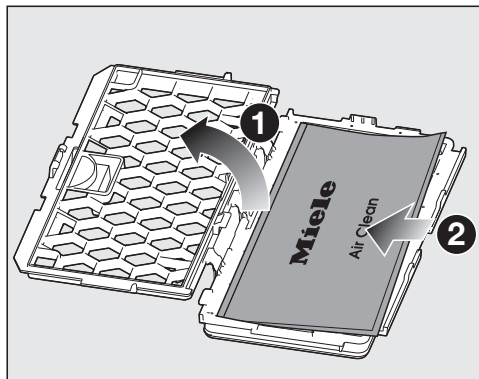
Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

- Avage tolmuambri kaas.

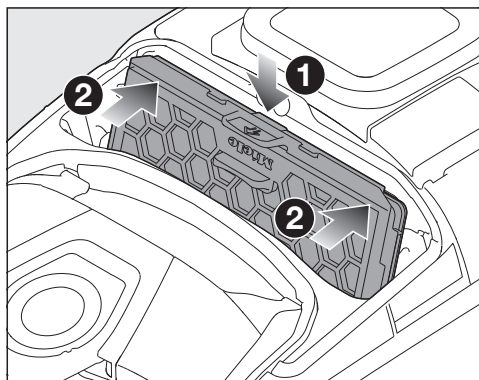


Kui tahate paigaldada AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 või HEPA AirClean 50 õhufiltri, siis järgige jaotises “Õhufiltri muutmine” toodud juhiseid.

- Avage filtrivõre suunaga ette lukustusest ja võtke filtrivõre suunaga üles välja.



- Suruge filtrivõre vabastus kokku ja avage filtrivõre.
- Eemaldage kasutatud AirCleani õhufilter, hoides kinni puhtast hügieenipinnast.
- Pange uus AirCleani õhufilter täpselt oma kohale.
- Sulgege filtrirest kuni tuntava fikseerumiseni.



- Pange filtrivõre suunaga alla täpselt oma kohale.
- Vajutage filtrivõre mõlemalt küljelt selge fikseerumiseni taha.



Kahjustused tolmuambri määrdumise tõttu.

Fikseerumata tolmuimejakoti tõttu võib tolmuambrisse sattuda suur kogus tolmu ja kahjustada detaile.

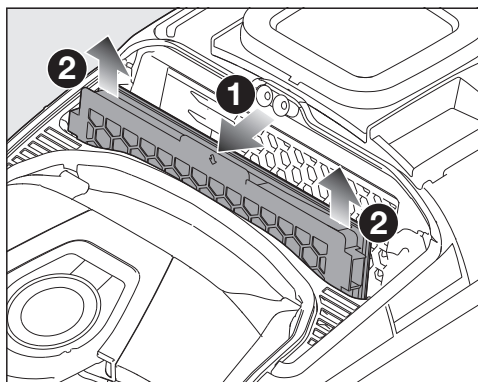
Veenduge enne tolmuambri kaane igakordset sulgemist, et tolmuimejakott oleks paigaldatud ja pörklink on suletud.

- Sulgege tolmuambri kaas kuni lukustuse fikseerumiseni ja jälgige seejuures, et tolmuimejakott kuskile vahele ei kiiluks.

### AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 ja HEPA AirClean 50 õhufiltri vahetamine

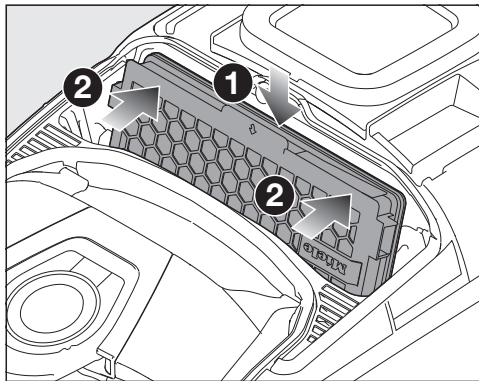
Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

- Avage tolmuambri kaas.



Kui tahate paigaldada AirCleani õhufiltri, siis järgige jaotises “Õhufiltri muutmise” toodud juhiseid.

- Tõmmake õhufilter ette ja võtke õhufilter suunaga üles välja.



- Asetage uus õhufilter suunaga alla täpselt kohale ja vajutage kuni fikseerumiseni mõlemalt küljelt taha.



Kahjustused tolmuambri määrdumise tõttu.

Fikseerumata tolmuimejakoti tõttu võib tolmuambrisse sattuda suur kogus tolmu ja kahjustada detaile.

Veenduge enne tolmuambri kaane igakordset sulgemist, et tolmuimejakott oleks paigaldatud ja pörklink suletud.

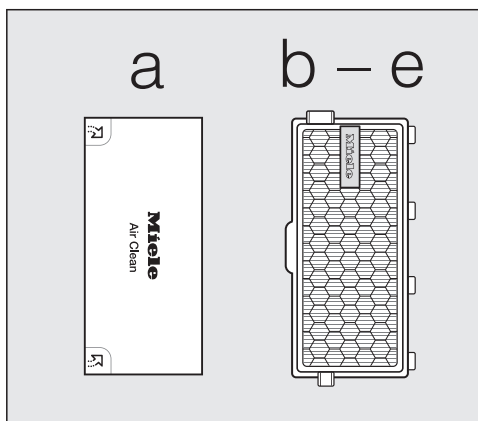
- Sulgege tolmuambri kaas kuni lukustuse fikseerumiseni ja jälgige seejuures, et tolmuimejakott kuskile vahele ei kiiluks.

### Õhufiltri muutmise

Jälgige, et paigaldatud oleks alati ainult üks õhufilter.

Sõltuvalt mudelist on standardvarustuseks paigaldatud üks järgmistest õhufiltritest:

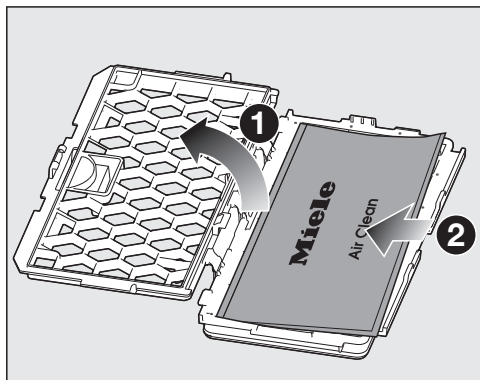




- a AirClean
- b AirClean Plus 50 (helesinine)
- c Silence AirClean 50(hall)
- d Active AirClean 50 (must)
- e HEPA AirClean 50 (valge)

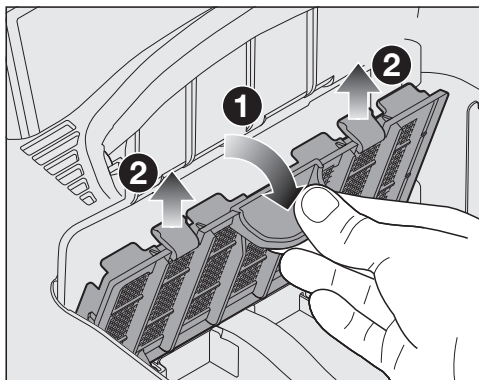
### Muutmisel arvestage järgnevat

- Kui kasutate õhufiltri **a** asemel õhufiltrit **b, c, d** või **e**, peate ka filtrivõre välja võtma ja selleks vastava uue õhufiltri sisestama.
- Kui kasutate õhufiltri **b, c, d** või **e** asemel õhufiltrit **a**, peate selle õhufiltri kindlasti paigaldama filtrivõresse, vt peatüki “Juurdeostetavad tarvikud” jaotist “Filter”.



### Mootorifiltri puhastamine

- Avage tolmuambri kaas.
- Võtke tolmuimejakott välja.



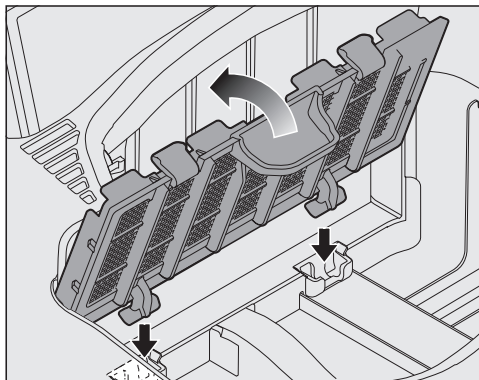
- Avage mootorifilter suunaga ette lukustusest ja võtke suunaga üles tolmuambrist välja.

⚠ Puhastusvigadest põhjustatud kahjustuste oht.

Mootorifilter võib saada kahjustada ja oma toime kaotada.

Ärge puhastage mootorifiltrit veega. Ärge kasutage puhastamiseks teravastalisi või teravaid esemeid.

- Puhastage mootorifilter kuiva tolmulapi või tolmutupintsliga.

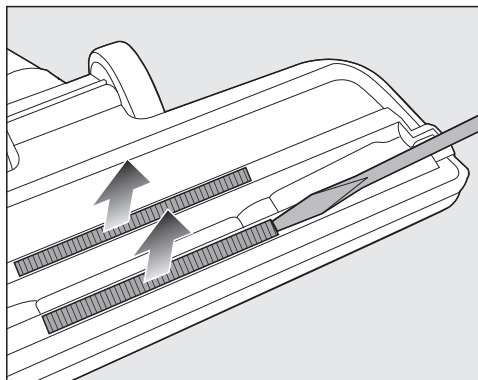


- Pange mootorifiltri šarniirid täpselt tolmu kambris olevatesse šarniirisüvenditesse ja lukustage mootorifilter tuntava fikseerumiseni.
- Pange tolmuimejakott tolmuimejakoti pesasse, kuni pörklink on lõplikult suletud.
- Sulgege tolmu kambriga kaas kuni lukustuse fikseerumiseni ja jälgige seejuures, et tolmuimejakott kuskile vahele ei kiiluks.

### Kiutõsturite vahetamine

(ei ole võimalik pörandaotsakutega Flex-TeQ-i / AllFloori mudelite puhul)

Vahetage kiutõsturid välja, kui nende narmad on kulunud.



- Eemaldage kiutõsturid pilust. Kasutage selleks nt lapikut kruvikeerajat.
- Vahetage kiutõsturid uute kiutõsturite vastu.

Varuosasid saate Miele müügiesindusest või Miele klienditeenindusest.

### Juurdeostetavad tarvikud

Jälgige eelkõige pörandakatte valmistaja puhastus- ja hooldusjuhiseid.

Soovitame kasutada pakendil oleva Miele logoga originaaltarvikuid. Nii saate tolmuimeja imemisvõimet optimaalselt ära kasutada ja saavutada parima võimaliku puhastustulemuse.

Arvestage, et tolmuimeja tõrgete ja kahjude korral, mis on põhjustatud selliste tarvikute kasutamisest, mille pakendil ei ole Miele logo, ei kehti tolmuimeja garantii.

### Tarvikute saadavus

Miele originaaltarvikuid saate tellida Miele veebipoest, Miele klienditeenindusest või Miele edasimüüjalt.

Miele originaaltarvikud tunnete ära pakendil oleva Miele logo järgi.

Mõnel mudelil on standardina üks või mitu alljärgnevat tarvikut.

### Pörandaotsak / -harjad

#### Pörandaotsak AllFloor (SBD AF)

Lame pörandaotsak väga lameda mööbli alt imemiseks. See on lisaks vaikne ja kerge ning paistab silma suure mustuse väga hea eemaldamise poolest.

#### Turbohari TurboTeQ (STB 305-3)

Kiudude ja karvade eemaldamiseks lühikesel karvaga tekstiilist pörandakatetelt.

#### Pööratav pörandahari Parquet Twister (SBB 300-3)

Looduslike harjastega, suurte tasaste kõvade pörandapindade ja väikeste nišside kiireks puhastamiseks.

#### Pööratav pörandahari Parquet Twister XL (SBB 400-3)

Looduslike harjastega, suurte tasaste kõvade pörandapindade ja väikeste nišside kiireks puhastamiseks.

## Muud tarvikud

### Käsiturbohari Turbo Mini (STB 101)

Pehme mööbli, madratsite või autoistmete puhastamiseks.

### Universaalhari (SUB 20)

Raamatute, riulite jms puhastamiseks.

### Lamelli- / radiaatorihari (SHB 30)

Radiaatoriribide, kitsaste riulite või vaukide puhastamiseks.

### Madratsiotsak (SMD 10)

Madratsite ja pehme mööbli ning nende vahede mugavaks puhastamiseks.

### Vuugiotsak 300 mm (SFD 10)

Eriti pikk vuugiotsak viltide, vaukide ja nurkade puhastamiseks.

### Vuugiotsak 560 mm (SFD 20)

Painduv vuugiotsak raskesti ligipääsetavate kohtade puhastamiseks.

### XL-polstriotsak (SPD-20)

Lai polstriotsak pehme mööbli, madratsite ja patjade puhastamiseks.

## Filter

### AirClean Plus 50 õhufilter (SF-AP 50)

Tõhusaks filtreerimiseks eriti puhta ruumiõhu jaoks.

### Õhufilter Silence AirClean 50 (SF-SA 50)

Tolmuimeja müra oluliseks vähendamiseks.

### Active AirClean 50 õhufilter (SF-AA 50)

Häirivate ebameeldivate lõhnade oluliseks vähendamiseks. Ideaalne lemmikloomadega ja suitsetavatele inimestele.

### HEPA AirClean 50 õhufilter (SF-HA 50)

Peentolmu ja allergeenide tõhusaks filtreerimiseks. Ideaalne kodutolmuallergikutele.

## Filtrivõre

Filtrivõre on vajalik, kui soovite AirClean Plusi 50, Silence AirCleani50, Active AirCleani50 või HEPA AirCleani50 õhufiltri asemel kasutada AirCleani õhufiltrit.

## Probleemide kõrvaldamine

Enamiku tõrkeid ja vigu saate ise kõrvaldada. Paljudel juhtudel hoiate sellega kokku nii aega kui ka raha, kuna te ei pea klienditeenindusega ühendust võtma.

Aadressilt [www.miele.ee/support/customer-assistance](http://www.miele.ee/support/customer-assistance) leiate lisateavet, kuidas tõrkeid ise kõrvaldada.



⚠ Toitepinge võib tekitada elektrilöögi ohtu.

Väljalülitatud tolmuimejas on endiselt pinge.

Tõmmake enne igakordset probleemi kõrvaldamist toitepistik pistikupesast.

| Probleem                             | Põhjus ja selle kõrvaldamine                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Tolmuimeja lülitub ise välja.</b> | <p>Kui tolmuimeja muutub liiga kuumaks, lülitab temperatuuripiirik tolmuimeja välja.</p> <p>Tõrge võib tekkida, kui nt suuremõõtmeline mustus ummistab imuteed, tolmuimejakott on täis või ummistunud peentolmuga või on mootorifilter / õhufilter tugevalt määrdunud.</p> <p>■ Lülitage tolmuimeja sisse- / väljalülituspedaali ① abil välja ja tõmmake toitepistik pistikupesast välja.</p> <p>Pärast rikke põhjuse kõrvaldamist ja 20–30 minuti pikkust ooteaega on tolmuimeja nii palju jahtunud, et selle tohib kasutamiseks uuesti sisse lülitada.</p> |

## Klienditeenindus

### Kontakt tõrgete korral

Tõrgete korral, mida te ise ei saa kõrvaldada, teavitage Miele müügiesindajat või Miele klienditeenindust.

Miele klienditeeninduse kontaktandmed leiate selle dokumendi lõpust.

### Garantii

Garantiaeg on 2 aastat.

Lisateavet leiate kaasasolevast garantiitingimuste kirjeldusest.

Miele Eesti tagab ostjale – lisaks tema seaduslikele garantiikohustusnõuetele müüja suhtes ning neid piiramata – nõude järgmisele garantiikohustusele uute seadmete osas:

## I Garantii kestus ja algus

1. Garantii antakse järgmiseks ajaks:
  - a) 24 kuud majapidamisseadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
  - b) 12 kuud professionaalsetele seadmetele nende otstarbekohase kasutamise korral
2. Garantii periood algab seadme müügikviitungil olevast kuupäevast.

Garantiitoimingud ja garantiist tulenevad asendustarned ei pikenda garantiiaega.

## II Garantii tingimused

1. Seade osteti volitatud edasimüüjalt või otse liikmesriigis, Šveitsis või Norras ning seda kasutatakse samuti nimetatud piirkonnas.
2. Klienditeeninduse tehnika nõudmisel esitatakse garantiitõend (müügikviitung või täidetud garantiikaart).

## III Garantii sisu ja ulatus

1. Seadmel esinevad puudused kõrvaldatakse sobiva aja jooksul asjassepuutuvate osade tasuta remondi või asendamise teel. Selleks vajalikud kulud, nagu transpordi-, saatmis-, töö- ja varuosade kulud kannab Miele Eesti. Asendatud osad või seadmed antakse Miele Eesti omandusse.
2. Garantii ei hõlma selle alla mittekuuluvaid kahjunõudeid Miele Eesti vastu, välja arvatud juhul, kui Miele Eesti lepinguline volitatud klienditeenindus tegutseb ettekavatsetult või selgelt hooletult.
3. Garantii ei hõlma kulutarvikute ja lisatarvikute tarnet.

## IV Garantii piirangud

Garantii ei hõlma puudusi või rikkeid, mis on põhjustatud järgmistel asjaoludel.

1. Puudulik ülesseadmine või paigaldamine, nt kehtivate ettevaatusabinõude või kirjalike kasutus-, paigaldus- ja montaažjuhiste mittejärgimine.
2. Mitteotstarbekohane kasutamine ja asjatundmatu kasutamine või koormamine, nt sobimatute pesu- või loputusvahendite või kemikaalide kasutamine.
3. Mõnes muus liikmesriigis, Šveitsis või Norras ostetud seadet ei ole erinevate tehniliste andmete tõttu võimalik kasutada või on seda võimalik kasutada ainult piirangutega.
4. Välismõjud, nt transpordikahjud, löögi või kukkumise tagajärjel tekkinud kahju, ilmastiku või muude loodusjõudude põhjustatud kahjud.
5. Remonttöid ja muudatusi on teinud isikud, keda ei ole Miele nendeks teenindustöödeks koolitanud ja volitanud.
6. Kasutatud on varuosi, mis ei ole Miele originaalvaruosad ega Miele lubatud tarvikud.
7. Klaasi purunemine või defektsed hõõglambid.
8. Voolu- ja pingekoikumised, mis jäävad väljapoole tootja lubatud vahemikku.
9. Kasutusjuhendis kirjeldatud hooldus- ja puhastustoimingute eiramine.

## V Andmekaitse

Isikuandmeid kasutatakse ainult lepingupõhiseks menetluseks ning võimalikeks garantiitoiminguteks vastavalt andmekaitse seadusega sätestatud nõuetele.

# It - Turinys

|                                                                                            |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Saugos nurodymai ir įspėjimai .....</b>                                                 | <b>32</b> |
| <b>Tvarumas ir aplinkos apsauga .....</b>                                                  | <b>37</b> |
| <b>Susipažinimas.....</b>                                                                  | <b>38</b> |
| Prietaiso aprašymas .....                                                                  | 38        |
| <b>Europos reglamento (ES) Nr. 666 / 2013 pastaba.....</b>                                 | <b>40</b> |
| <b>Susipažinimas .....</b>                                                                 | <b>41</b> |
| Kartu pristatomi priedai .....                                                             | 41        |
| 3D4U .....                                                                                 | 41        |
| Simboliai valdymo skydelyje .....                                                          | 41        |
| Dulkių maišelio keitimo indikatoriaus funkcija.....                                        | 42        |
| Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius .....                                  | 42        |
| Apsauginis variklio filtras .....                                                          | 42        |
| <b>Pirmasis paleidimas .....</b>                                                           | <b>42</b> |
| Siurbimo žarnos prijungimas .....                                                          | 42        |
| Siurbimo žarnos nuėmimas .....                                                             | 42        |
| Siurbimo žarnos ir rankenos sujungimas .....                                               | 43        |
| Rankenos ir siurbimo vamzdžio sujungimas .....                                             | 43        |
| Siurbimo vamzdžio ir perjungiamo grindų siurbimo antgalio sujungimas .....                 | 43        |
| <b>Valdymas.....</b>                                                                       | <b>43</b> |
| Teleskopinio vamzdžio nustatymas .....                                                     | 43        |
| Grindų siurbimo antgalio nustatymas .....                                                  | 44        |
| Laiptų pakopų siurbimas .....                                                              | 44        |
| Maitinimo laido ištraukimas .....                                                          | 44        |
| Maitinimo laido suvyniojimas .....                                                         | 45        |
| Įjungimas ir išjungimas .....                                                              | 45        |
| Siurbimo galios pasirinkimas .....                                                         | 45        |
| Tarpinės siurbimo galios pakopos .....                                                     | 46        |
| Priedo išėmimas .....                                                                      | 46        |
| Antgalio apmušalams ir plyšiams “2 in 1” nustatymas .....                                  | 46        |
| Siurbimo šepetėlio ant “EcoComfort” rankenos naudojimas (atsižvelgiant į modelį) .....     | 47        |
| Siurbimo šepetėlio ant “EcoComfort 2.0” rankenos naudojimas (atsižvelgiant į modelį) ..... | 47        |
| Statymo sistema siurbimo pertraukėlėms .....                                               | 48        |
| Statymo sistema laikymui .....                                                             | 48        |
| <b>Valymas ir priežiūra.....</b>                                                           | <b>49</b> |
| Dulkių siurblio ir priedų valymas.....                                                     | 49        |
| Dulkių maišelio keitimo indikatorius .....                                                 | 49        |
| Dulkių siurblio maišelio išėmimas .....                                                    | 50        |
| Dulkių maišelio įdėjimas .....                                                             | 50        |

|                                                                                                                                           |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Užsidegantis išeinančiojo oro valymo filtras .....                                                                                        | 51        |
| Išeinančiojo oro valymo filtro "AirClean" keitimas .....                                                                                  | 51        |
| Pakeiskite išeinančiojo oro valymo filtrus "AirClean Plus 50",<br>"Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" ir "HEPA AirClean 50" ..... | 52        |
| Išeinančiojo oro valymo filtro keitimas .....                                                                                             | 53        |
| Apsauginio variklio filtro valymas .....                                                                                                  | 54        |
| Pluošto surinkiklio keitimas .....                                                                                                        | 54        |
| <b>Papildomai įsigijami priedai .....</b>                                                                                                 | <b>55</b> |
| Priedų įsigijimo vietos .....                                                                                                             | 55        |
| <b>Problemų šalinimas .....</b>                                                                                                           | <b>57</b> |
| <b>Garantinis aptarnavimas .....</b>                                                                                                      | <b>57</b> |
| Sutrikus prietaiso veikimui, susisiekite.....                                                                                             | 57        |
| Garantija .....                                                                                                                           | 57        |
| <b>Garantijos sąlygos.....</b>                                                                                                            | <b>58</b> |

## It - Saugos nurodymai ir įspėjimai

---

Šis dulkių siurblys atitinka nustatytus saugos reikalavimus. Netinkamai naudojant, kyla pavojus susižaloti ir patirti materialinę žalą.

Prieš naudodami pirmą kartą perskaitykite dulkių siurblio naudojimo instrukciją. Joje pateikti svarbūs dulkių siurblio saugos, naudojimo ir techninės priežiūros nurodymai. Taip apsisaugosite patys, apsaugosite kitus asmenis ir išvengsite prietaiso pažeidimų.

“Miele” rekomenduoja perskaityti skyrių “Pirmasis paleidimas” bei Saugos nurodymus ir įspėjimus ir jais vadovautis, kaip nurodyta standarte IEC 60335-1.

“Miele” neatsako už žalą, atsiradusią dėl šių nurodymų nepaisymo.

Naudojimo instrukciją išsaugokite ir perduokite kitam galimam savininkui.

Baigę naudoti ir kiekvieną kartą prieš keisdami priedus, valydami ar vykdydami techninę priežiūrą, išjunkite dulkių siurbį. Ištraukite iš kištukinio lizdo tinklo kištuką.



### Tinkamas naudojimas

- ▶ Šis dulkių siurblys skirtas naudoti buityje ir panašioje aplinkoje. Prietaisas nėra skirtas naudoti statybų aikštelėse.
- ▶ Dulkių siurbliu galima kasdien siurbti kilimus, kiliminę dangą ir nejautrią kietą grindų dangą.
- ▶ Šis siurblys nėra skirtas naudoti lauke.
- ▶ Šis dulkių siurblys tinkamas naudoti aukštyje iki 4000 m virš jūros lygio.
- ▶ Dulkių siurblij naudokite tik sausiems nešvarumams siurbti. Negalima siurbti nuo žmonių ir gyvūnų. Bet koks kitoks naudojimas, permontavimas ir keitimas yra draudžiamas.
- ▶ Asmenims (taip pat vaikams), kurie siurblio negali saugiai valdyti dėl nepakankamų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų, nepatyrimo ar nežinojimo, draudžiama jį naudoti be atsakingo asmens priežiūros arba mokymo.

### Vaikai buityje

- ▶ Pavojus uždusti! Vaikai žaisdami gali įsivynioti į pakavimo medžiagą (pavyzdžiui, plėvelę) arba ją užsimauti ant galvos ir uždusti. Pakavimo medžiagą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- ▶ Jaunesni nei aštuonerių metų vaikai negali naudotis grindų dulkių siurbliu, nebent jie nuolat prižiūrimi.
- ▶ Vaikai nuo aštuonerių metų gali be priežiūros naudoti prietaisą tik jeigu jie yra supažindinti su saugiu dulkių siurblio naudojimu. Vaikai turi gebėti atpažinti ir suprasti galimus netinkamo naudojimo pavojus.
- ▶ Neprižiūrimi vaikai negali valyti arba prižiūrėti dulkių siurblio.
- ▶ Prižiūrėkite vaikus, kurie yra netoli dulkių siurblio. Jiems niekada neleiskite žaisti su dulkių siurbliu.

### Techninė sauga

► Prieš naudodami patikrinkite, ar nėra matomų dulkių siurblio pažeidimų. Nenaudokite dulkių siurblio, jeigu jis yra pažeistas, taip pat nenaudokite pažeistų dalių.

► Specifikacijų lentelėje nurodytus dulkių siurblio prijungimo duomenis (įtampą ir dažnį) palyginkite su elektros tinklo duomenimis. Šie duomenys būtinai turi sutapti. Neatliekant modifikacijų, dulkių siurblys pritaikytas naudoti 50 Hz arba 60 Hz tinkle.

► Tinklo lizdas turi būti apsaugotas 16 arba 10 A saugikliu.

► Galimas epizodinis arba nepertraukiamas eksploatavimas su autonomine arba tinklo sinchronine elektros tiekimo sistema (pavyzdžiui, autonominiais elektros tinklais, rezervinėmis sistemomis). Eksploatavimo sąlyga, kad elektros tiekimo sistema atitiktų EN 50160 arba panašių standartų nustatytąsias vertes.

Buitinėje instaliacijoje ir šiame “Miele” produkte numatytų saugos priemonių funkcijos ir veikimo principas turi būti užtikrinti veikiant autonominiu ir ne tinklo sinchroniniu režimu arba pakeisti lygiavertėmis įrengimo priemonėmis. Kaip, pavyzdžiui, aprašyta naujausios redakcijos VDE-AR-E 2510-2.

► Garantiniu laikotarpiu dulkių siurblių gali remontuoti tik “Miele” įgalioti techninės priežiūros specialistai, antraip nebebus galima teikti garantinių pretenzijų dėl gedimų.

► Nenaudokite dulkių siurblio, jeigu pažeistas maitinimo laidas. Pažeistą maitinimo laidą keiskite tik kartu su kabelio būgnu. Keitimą gali atlikti tik “Miele” įgaliotas specialistas arba “Miele” garantinio aptarnavimo skyrius.

► Neneškite dulkių siurblio už elektros laido ir netempkite už jo, norėdami ištraukti iš lizdo kištuką. Netraukite elektros laido per aštrias briaunas ir nesuspauskite. Stenkitės nepervažiuoti elektros laido. Taip galite pažeisti elektros laidą, kištuką, lizdą ir sukelti pavojų savo saugai.

► Remonto darbus patikėkite tik “Miele” įgaliotam specialistui. Dėl netinkamai atliktų remonto darbų gali kilti didelis pavojus naudotojui.

### **Tinkamas naudojimas**

► Nenaudokite dulkių siurblio, jeigu jame nėra dulkių maišelio, apsauginio variklio filtro ir išeinančiojo oro valymo filtro.

► Jeigu nėra įdėto dulkių maišelio, negalėsite uždaryti dulkių kameros dangtelio. Nenaudokite jėgos!

► Kas kartą prieš uždarydami dulkių kameros dangtelį, įsitinkinkite, kad dulkių maišelis yra tinkamai įdėtas ir užfiksuotas.

► Nesiurbkite degančių, rusenančių daiktų (pavyzdžiui, cigarečių) arba tokių daiktų, kurie atrodo užgesę – pelenų arba anglių.

► Nesiurbkite spausdintuvo kasečių dulkių. Dažomieji milteliai, naudojami spausdintuvuose arba kopijuokliuose, gali būti elektriškai laidūs.

► Nesiurbkite skysčių ir drėgno purvo. Prieš siurbdami drėgnai valytus arba išmuilintus kilimus ir kiliminę dangą, palaukite, kol visiškai išdžius.

► Nesiurbkite lengvai užsidegančių, sprogių medžiagų arba dujų; nesiurbkite vietose, kuriose tokios medžiagos laikomos.

► Siurbdami venkite siurbimo srovės arti galvos.

### Valymas

► Dulkių siurblio ir jo priedų nenardinkite į vandenį. Dulkių siurblių ir jo priedus valykite tik sausa arba lengvai sudrėkinta šluoste.

### Priedai ir atsarginės dalys

► Siurbdami su “Miele” turbininiu šepečiu, nesilieskite prie besisukančio šepečio veleno.

► Siurbdami su rankena be priedo, saugokite rankeną, kad nepažeistumėte.

► Naudokite tik tuos dulkių maišelius, filtrus ir originalius priedus, kurių pakuotė pažymėta “Miele” logotipu. Tik tokiu atveju gamintojas galės užtikrinti saugų prietaiso naudojimą.

► Tik originalios “Miele” atsarginės dalys atitinka visus saugos reikalavimus. Sugedusias dalis galima keisti tik originaliomis atsarginėmis “Miele” dalimis.

► “Miele” suteikia iki 15 metų arba mažiausiai 10 metų garantiją atsarginėms dalims, kurios reikalingos prietaiso veikimui užtikrinti, atsižvelgiant į jūsų dulkių siurblio gamybos seriją.

### Transportavimas

► Pakuotė apsaugo dulkių siurblių nuo pažeidimų transportuojant. Rekomenduojame išsaugoti pakuotę kitam galimam prietaiso transportavimui.

### Pakuotės utilizavimas

Pakuotė, skirta prietaiso gabenimui, apsaugo jį nuo pažeidimų gabenant. Pakavimo medžiagos pasirinktos atsižvelgiant į ekologinį tvarumą ir techninius utilizavimo veiksnius, jas galima perdirbti.

Grąžinant pakuotę perdirbimui, taupomos žaliavos. Pasinaudokite konkrečių medžiagų surinkimo punktais ir grąžinimo galimybėmis.

Rekomenduojame išsaugoti pakuotę kitam galimam prietaiso pervežimui.

### Dulkių maišelių ir filtro šalini-mas

Dulkių maišeliai ir filtras pagaminti iš aplinkai nekenkiančio plastiko. Panaudotą filtrą galite išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Tai taip pat galioja ir dulkių maišeliams, jeigu juose nėra buitinių atliekomis nelaikomų atliekų.

### Seno prietaiso utilizavimas

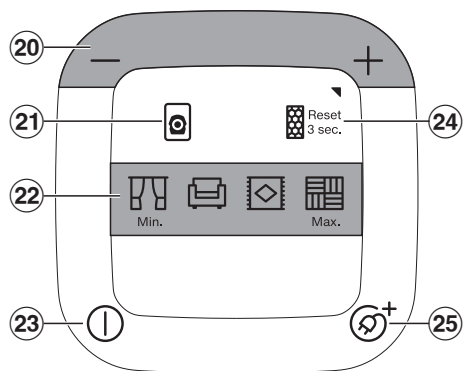
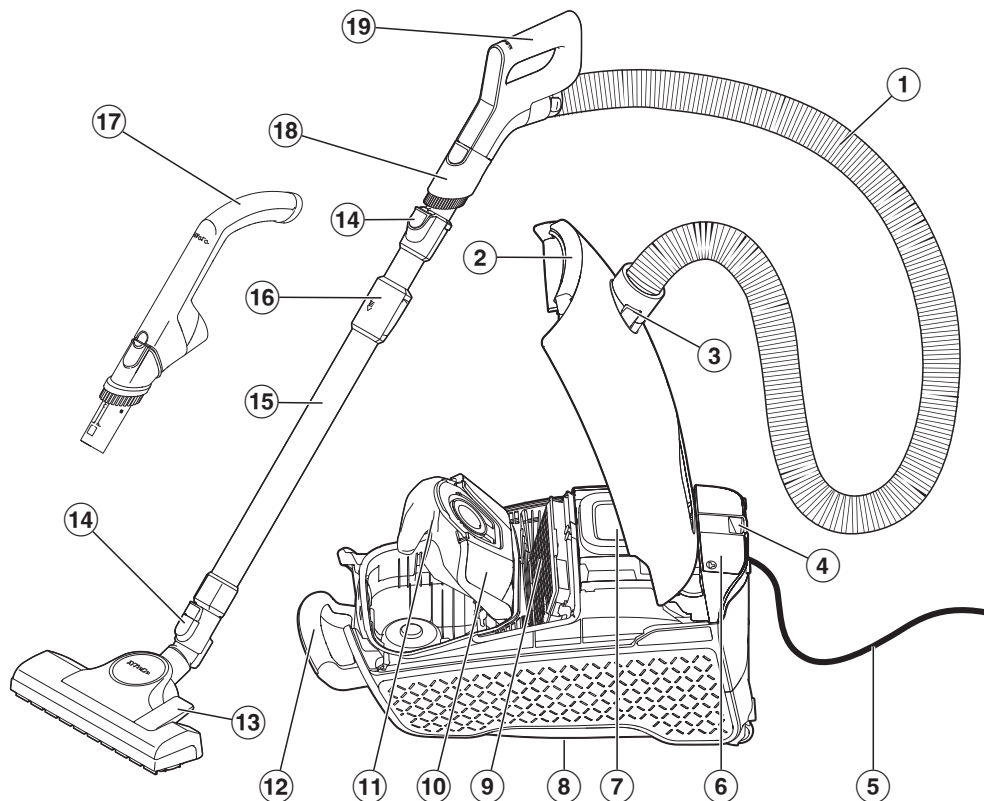
Elektros ir elektroniniuose prietaisuose naudojamos vertingos medžiagos. Juose taip pat yra medžiagų, mišinių ir konstrukcinių elementų, kurie reikalingi nepriekaištingam įrangos veikimui bei saugumui užtikrinti. Patekusios į buitines atliekas arba naudojamos netinkamai, šios medžiagos gali pakenkti žmonių sveikatai ir aplinkai. Senos įrangos jokiū būdu nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis.



Pristatykite prietaisą į artimiausią ne-naudojamos elektros ir elektroninės įrangos nemokamo surinkimo punktą perdirbimui ir utilizavimui, grąžinkite par-davėjui arba "Miele". Prieš pristatydami seną prietaisą utilizuoti, ištrinkite visus asmeninius duomenis. Įstatymuose numatyta tvarka esate įpareigotas išimti iš prietaiso senas baterijas ir akumuliato-rius, kurių nereikia išardyti. Taip pat gali-ma išimti ir nepažeisti lempas. Pristaty-kite juos į specializuotą surinkimo punk-tą, kur šie yra neatlygintinai surenkami. Pasirūpinkite, kad išvežti skirta sena įranga būtų laikoma vaikams nepasiekia-moje vietoje.

# It - Susipažinimas

## Prietaiso aprašymas



- ① Siurbimo žarna\*
- ② Dulkių kameros dangtelio atrakinimo mygtukas
- ③ Siurbimo atvamzdis
- ④ Statymo sistema siurbimo pertraukėlėms
- ⑤ Jungimo laidas su kištuku
- ⑥ Priedų skyrius „du viename“ antgalis apmušalams ir plyšiams
- ⑦ Valdymo skydelis
- ⑧ Statymo sistema prietaisui laikyti (dulkių siurblio apatinėje dalyje)
- ⑨ Originalus “Miele” išeinančiojo oro valymo filtras\*
- ⑩ Dulkių siurblio maišelio laikiklis
- ⑪ Originalūs “Miele” dulkių siurbių maišeliai
- ⑫ Nešimo rankena
- ⑬ Grindų siurbimo antgalis\*
- ⑭ Atrakinimo mygtukai\*
- ⑮ Teleskopinis vamzdis\*
- ⑯ Teleskopinio vamzdžio atrakinimas\*
- ⑰ “EcoComfort” rankena\*
- ⑱ Nuimamas siurbimo šepetėlis\*
- ⑲ “Comfort” rankena 2.0\*
- ⑳ Kojiniai mygtukai siurbimo galiai nustatyti +/-
- ㉑ Dulkių maišelio keitimo indikatorius
- ㉒ Galios pakopos
- ㉓ Kojinis įjungimo / išjungimo mygtukas ①
- ㉔ Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius
- ㉕ Kojinis automatinio kabelio suvyniojimo mygtukas ㉔\*

\* atsižvelgiant į modelį, kai kurios įrangos gali ir nebūti arba ji gali skirtis.

## Europos reglamento (ES) Nr. 666 / 2013 pastaba

Kaip minėta pirmiau nurodytame reglamente, šis buitinis dulkių siurblys priskiriamas universaliųjų dulkių siurblių kategorijai.

Šią naudojimo instrukciją ir kitus susijusius duomenis galite atsisiųsti iš “Miele” interneto svetainės [www.miele.com](http://www.miele.com).

Pagal reglamentą nustatytas metinis suvartojamos energijos kiekis apibūdina numatomą metinį energijos suvartojimą (kWh per metus) ir atitinka 50 siurbimo procesų. Faktinis energijos suvartojimas priklauso nuo dulkių siurblio naudojimo intensyvumo.

Visi anksčiau nurodytame reglamente atlikti tyrimai ir apskaičiavimai buvo atlikti pagal šiuos galiojančius darniuosius standartus, atsižvelgiant į 2014 m. rugsėjo mėn. paskelbtas Europos Komisijos rekomendacijas dėl reglamento:

- a) EN 60312-1 Buitiniai dulkių siurbLIAI. 1 dalis: sausojo valymo dulkių siurbLIAI – eksploatacinių charakteristikų matavimo metodai
- b) EN 60704-2-1 Buitiniai ir panašios paskirties elektriniai prietaisai – skleidžiamo akustinio oro triukšmo nustatymo taisyklės – 2–1 dalis: ypatingieji reikalavimai, keliami dulkių siurbLIAMS
- c) EN 60335-2-2 Buitiniai ir panašios paskirties elektriniai prietaisai – saugumas – 2–2 dalis: ypatingieji reikalavimai, keliami dulkių siurbLIAMS ir vandens siurbLIAMS.

Ne visi pridėti siurbimo antgaliai ir siurbimo priedai skirti reglamente nurodytam intensyviu kilimų ir kietosios grindų dangos priežiūrai. Nustatant vertes, buvo naudojami šie siurbimo antgaliai ir nustatymai:

Nustatant energijos sąnaudas, valymo efektyvumo klasę ir triukšmo lygį, buvo naudojamas reguliuojamas kietųjų grindų ir kilimų siurbimo antgalis su įtrauktais šereliais (paspauskite kojinių mygtuką ).

Reglamentu nustatyti duomenys taikomi tik čia nurodytoms grindų siurbimo antgalių kombinacijoms ir nustatymams, naudojant ant skirtingos grindų dangos.

Visi apskaičiavimai buvo atlikti naudojant tik originalius “Miele” dulkių maišelius ir apsauginius variklio bei išeinančio oro valymo filtrus.



## Susipažinimas

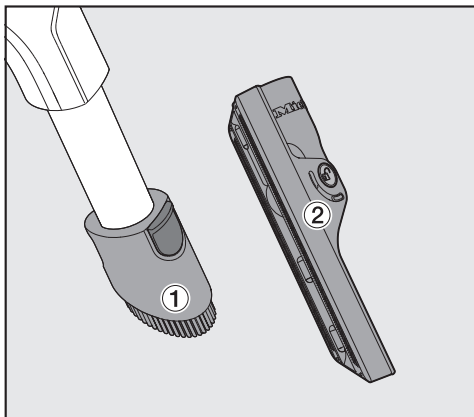
Šis dulkių siurblys skirtas kasdieniam kilimų, kiliminių dangų ir nejautrių kietų grindų siurbimui.

“Miele” grindų priežiūros priemonių asortimente yra ir kitokiai grindų dangai arba specialiam naudojimui skirtų grindų siurbimo antgalių, šepečių ir rinkinių (žr. skyrių “Papildomai įsigijami priedai”).

Kai kurių modelių įprastame pristatymo rinkinyje yra turbošepečys, kuris čia nėra parodytas.

Prie šio turbošepečio pridėta atskira naudojimo instrukcija.

### Kartu pristatomi priedai



#### ① Siurbimo šepečėlis

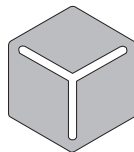
Skirtas siurbti nuo įbrėžimams nejautrių paviršių, pvz., nuo klaviatūrų, arba trupiniams išsiurbti.

#### ② Antgalis apmušalams ir plyšiams “2 in 1”

Minkštiesiems baldams, čiužiniams, pagalvėms, užuolaidoms siurbti ir pan.

## 3D4U

Su “3D4U” “Miele” siūlo nemokamus priedus, kuriuos galite atsisiųsti 3D spausdintuvui ([www.miele.de](http://www.miele.de), priežiūra, atsarginės dalys ir priedai).



3 D 4 U

### Simboliai valdymo skydelyje

Ant dulkių siurblio yra galios pakopoms priskirti simboliai, kurie rodo, kam rekomenduojama konkreti galios pakopa.

|  |                                                           |
|--|-----------------------------------------------------------|
|  | Užuolaidos, tekstilė                                      |
|  | Minkšti baldai, pagalvės                                  |
|  | Aukštos kokybės veliūro kilimai, kilimėliai ir patiesalai |
|  | Kietos grindys, labai ištepti kilimai ir kiliminės dangos |

Kiti valdymo ir funkcijų simboliai:

|   |                                                       |
|---|-------------------------------------------------------|
| – | Siurbimo galios mažinimas                             |
| + | Siurbimo galios didinimas                             |
|   | Dulkių maišelio keitimo indikatorius                  |
|   | Išsinešančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius |
| ① | Įjungimas / išjungimas                                |
|   | Automatinis laido suvyniojimas                        |

## Dulkių maišelio keitimo indikatoriaus funkcija

Indikatoriaus veikimas nustatytas pagal mišrias dulkes: dulkes, plaukus, siūlus, kilimų plaušus, smėlį ir t. t.

Jeigu siurbiate daug smulkių dulkių, pavyzdžiui, gręžimo dulkes, smėlį arba gipsą, miltus, dulkių maišelio poros labai greitai užsikemša.

Indikatorius tada rodo, kad dulkių maišelis pilnas, nors taip nėra. Tokiu atveju maišelį būtina pakeisti.

Jeigu daug siurbiate plaukų, kilimus, vilnos pūkus ir pan., indikatorius pradeda šviesti tik kai dulkių maišelis prisipildo.

## Išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatorius

Išeinančiojo oro valymo filtro indikatorius užsidega maždaug po 50 veikimo valandų, ir tai apytiksliai atitinka vidutinio intensyvumo naudojimą vienerius metus. Užsidegus dulkių siurblio indikatoriumi, reikia pakeisti išeinančiojo oro valymo filtrą. Taip pat patikrinti apsauginio variklio filtro užsiteršimo lygį.

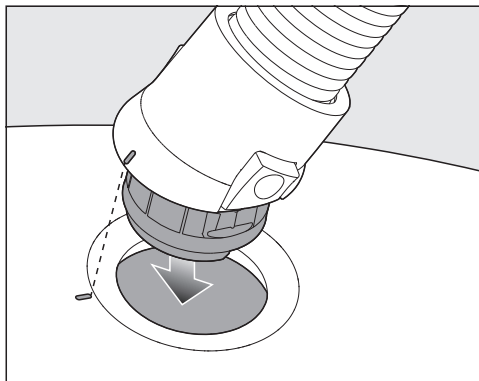
Kas kartą pakeitę išeinančiojo oro valymo filtrą arba išvalę apsauginį variklio filtrą indikatoriumi dar kartą turite atsukti į pradinę būseną. Vadovaukitės skyriaus "Valymas ir priežiūra" poskyryje "Užsidegantis išeinančiojo oro filtro valymo indikatorius".

## Apsauginis variklio filtras

Jūsų dulkių siurblys serijiniu būdu yra su "Lifetime" variklio apsauginiu filtru. Jo nereikia keisti visu dulkių siurblio naudojimo laikotarpiu.

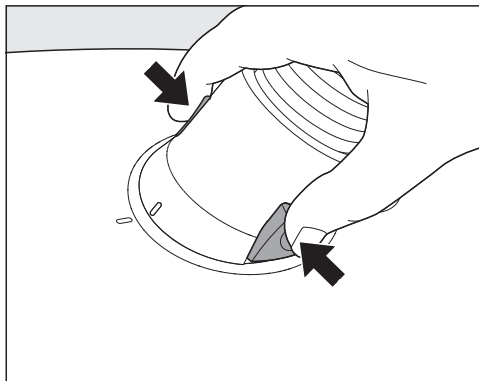
## Pirmasis paleidimas

### Siurbimo žarnos prijungimas



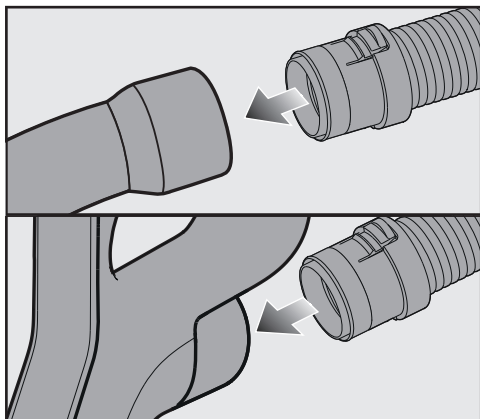
- Siurbimo atvamzdį įstatykite į dulkių siurblio siurbimo angą ir girdimai užfiksuokite. Prieš tai sujunkite abiejų dalių pagalbinius jungimo elementus.

### Siurbimo žarnos nuėmimas



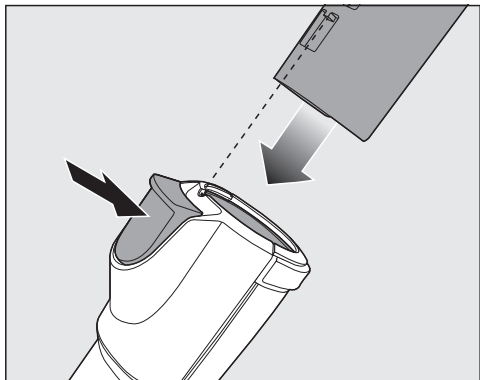
- Paspauskite abu prijungimo atvamzdžio šonuose esančius atrakinimo mygtukus ir išimkite siurbimo žarną iš angos.

## Siurbimo žarnos ir rankenos sujungimas



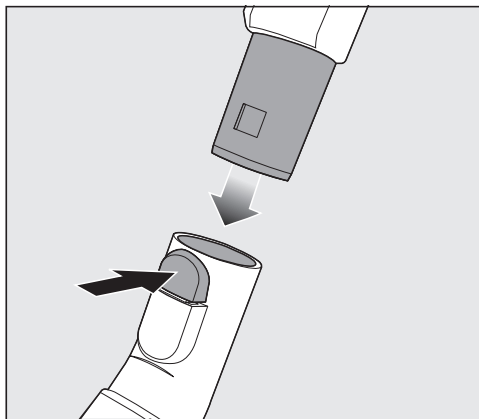
- Siurbimo žarnos prijungimo atvamzdį įstatykite į rankeną ir užfiksuokite.

## Rankenos ir siurbimo vamzdžio sujungimas



- Įstatykite rankeną į siurbimo vamzdį ir užfiksuokite. Prieš tai sujunkite abiejų dalių pagalbinius jungimo elementus.
- Norėdami atskirti dalis, paspauskite atrakinimo mygtuką ir lengvai sukdami ištraukite rankeną iš siurbimo vamzdžio.

## Siurbimo vamzdžio ir perjungiamo grindų siurbimo antgalio sujungimas

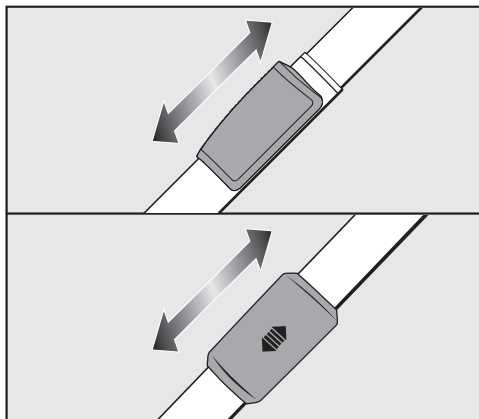


- Siurbimo vamzdį įsukite į antgalį, kol girdimai užsifiksuos.
- Norėdami atskirti dalis, paspauskite atrakinimo mygtuką, lengvai sukdami iš grindų siurbimo antgalio ištraukite siurbimo vamzdį.

## Valdymas

### Teleskopinio vamzdžio nustatymas

Teleskopinį vamzdį sudaro dvi viena į kitą sumaunamos vamzdžio dalys, kurios išsitraukia iki siurbimui patogaus ilgio.

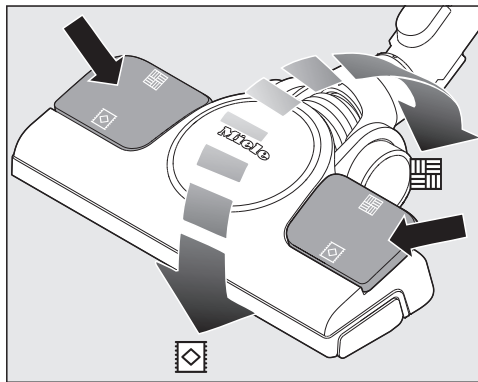
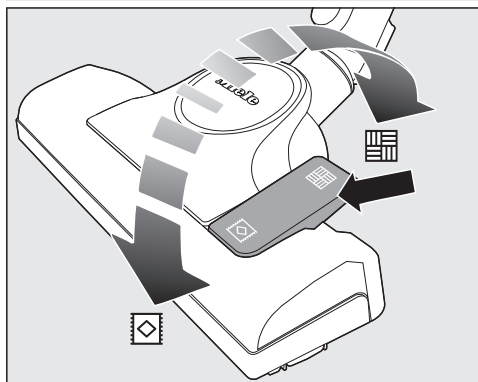


- Paspauskite atrakinimo mygtuką ir nustatykite norimą teleskopinio vamzdžio ilgį.

## Grindų siurbimo antgalio nustatymas

Atsižvelgiant į modelį, dulkių siurblys gali būti komplektuojamas su vienu iš pavažduotų siurbimo šepetėlių.

Atkreipkite dėmesį į grindų dangos gamintojo pateiktas valymo ir priežiūros instrukcijas.



Nejautrias lygias kietas grindis ir pagrinus, kuriuose yra siūlių, siurbkite išleidę šerelius:

- Paspauskite kojį mygtuką

Kilimus ir kiliminę dangą siurbkite su žemyn nuleistais šereliais:

- Paspauskite kojį mygtuką

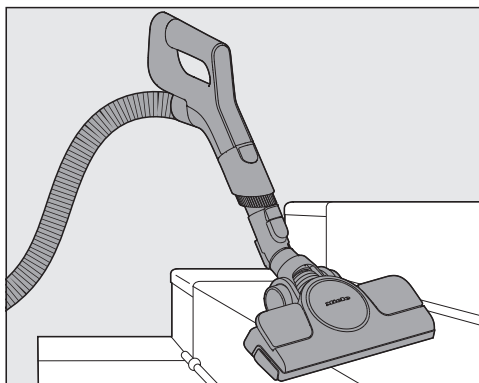
Jeigu per sunku stumdyti grindų siurbimo antgalį, mažinkite siurbimo galią, kol tai daryti taps lengviau (žr. poskyrį "Siurbimo galios pasirinkimas").

## Laiptų pakopų siurbimas

Žemyn krentantis dulkių siurblys gali sužaloti!

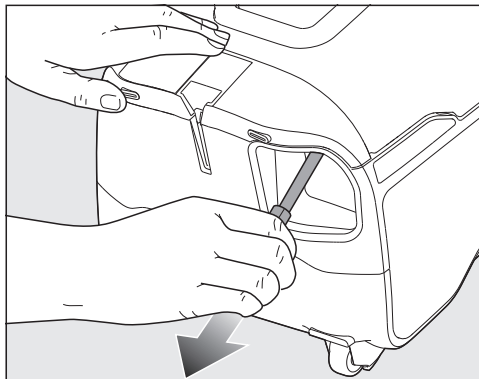
Nuo laiptų krentantis dulkių siurblys gali sužaloti jus ir šalia esančius asmenis.

Laiptus siurbkite iš apačios į viršų.



Perjungiamas grindų siurbimo antgalis skirtas laiptų pakopoms siurbti.

## Maitinimo laido ištraukimas



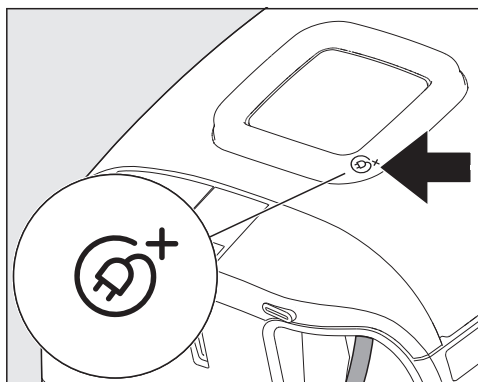
- Maitinimo laidą ištraukite iki norimo ilgio.
- Įstatykite kištuką į lizdą.

⚠ Gaisro pavojus dėl perkaitimo. Ilgiau naudojant gali įkaisti jungimo laidas.

Jeigu naudojate prietaisą ilgiau negu 30 minučių, iki galo ištraukite jungimo kabelį.

### Maitinimo laido suvyniojimas

- Ištraukite iš kištukinio lizdo tinklo kištuką.



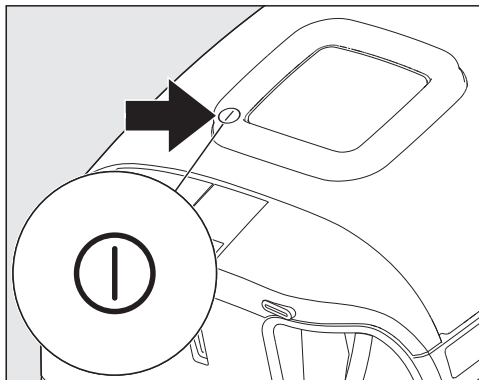
- Paspauskite kabelio suvyniojimo kojinį mygtuką.

Elektros laidas visiškai susivynioja.

Kabelio vyniojimą galite sustabdyti noriame ilgyje.

- Kol vyniojate, kabelį trumpai patraukite.

### Įjungimas ir išjungimas



- Nuspauskite kojinį Įjungimo / išjungimo mygtuką ①.

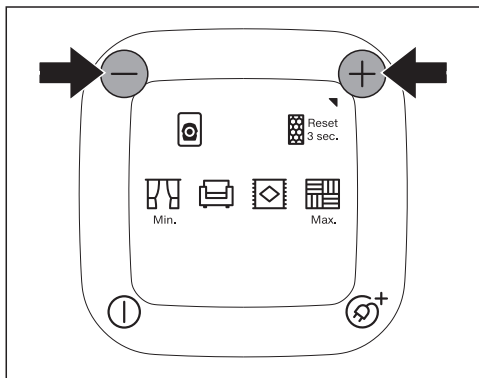
### Siurbimo galios pasirinkimas

Dulkių siurblio siurbimo galią galite priderinti prie konkrečios situacijos. Sumažinę siurbimo galią, antgalį grindimis taip pat stumkite mažesne jėga.

Pasirinkta galios pakopa šviečia.

Pradedant naudoti pirmą kartą, dulkių siurblys įsijungs su didžiausia galios lygio nuostata.

Kitą kartą įjungus dulkių siurblių, liks nustatyta paskutinį kartą pasirinkta galios pakopa.



- Paspauskite kojinį mygtuką "+", jei reikia didesnės siurbimo galios.

- Paspauskite kojį mygtuką “–”, jei reikia mažesnės siurbimo galios.

### Tarpinės siurbimo galios pakopos

Galite asmeniškai reguliuoti savo dulkių siurblio siurbimo galią, neatsižvelgiant į nurodytas galios pakopas, pritaikydami pagal savo poreikius.

Norėdami pritaikyti siurbimo galią prie savo poreikių, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- Nuspauskite ir laikykite kojį mygtuką + arba –.

Pasirinktos galios pakopos mygtukas pradeda mirksėti.

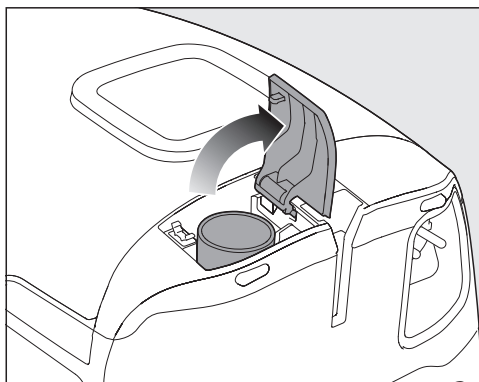
- Kojį mygtuką + arba – laikykite nuspauštą, kol bus pasiekta norima siurbimo galia. Atitinkamai mirksi iš anksto nustatytos galios pakopos simbolis, kuris yra arčiausiai siurbimo galios tarpinės pakopos.

- Atleiskite kojį mygtuką.

Jeigu per 5 sek. nepaliečiamas nė vienas mygtukas, tarpinė siurbimo galios pakopa perjungiama į artimiausią aukštesnę / žemesnę galios pakopą.

Kitą kartą naudojant, dulkių siurblys naudoja išsaugotą tarpinio siurbimo galios pakopą. Pasirinkę vieną iš nurodytų 4 galios pakopų, ištrinsite išsaugotą nustatymą.

### Priedo išėmimas



- Paspauskite ant priedų skyriaus žymos.

Priedų skyrius atsidaro.

- Išimkite bendrą antgalį apmušalams ir plyšiams.

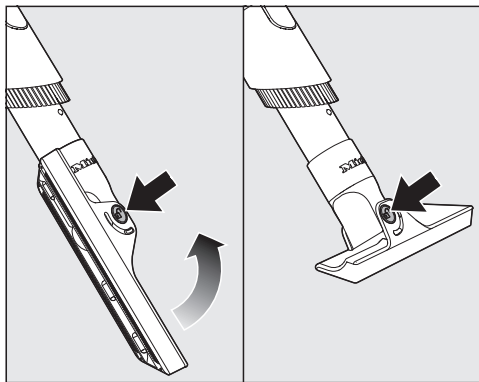
- Paspauskite dangtelį ir uždarykite priedų skyrį.

### Antgalio apmušalams ir plyšiams “2 in 1” nustatymas

Jūsų dulkių siurblys serijiniu būdu yra su antgaliu apmušalams ir plyšiams.

#### Antgalis plyšiams

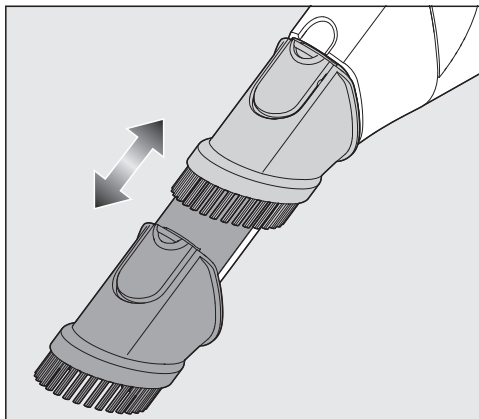
Išėmus iš priedų skyriaus, antgalį apmušalams ir plyšiams “2 in 1” galima naudoti klostėms, siūlėms ir kampams siurbti.



## Antgalis apmušalams

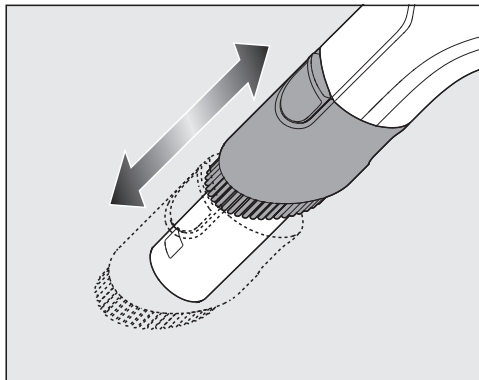
- Paspauskite antgalio apmušalams ir plyšiams "2 in 1" atlaisvinimo mygtuką, antgalį apmušalams pasukite, įstatykite į angą ir užsifiksuokite.
- Baigę siurbti paspauskite atrakinimo mygtuką ir antgalį apmušalams atsukite atgal į pradinę padėtį. Antgalį apmušalams ir plyšiams "2 in 1" sukite tol, kol atrakinimo mygtukas girdimai užsifiksuos.

## Siurbimo šepetėlio ant "EcoComfort" rankenos naudojimas (atsižvelgiant į modelį)

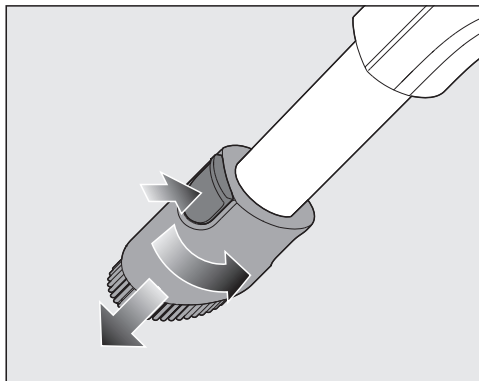


- Paspauskite siurbimo šepetėlio atrakinimo mygtuką, stumkite siurbimo šepetėlį per kreiptuvą ir užsifiksuokite.
- Baigę siurbti, paspauskite atrakinimo mygtuką, o siurbimo šepetėlį įstatykite į pradinę padėtį ir užsifiksuokite.

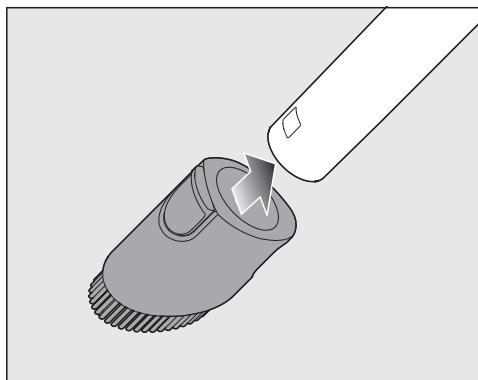
## Siurbimo šepetėlio ant "EcoComfort 2.0" rankenos naudojimas (atsižvelgiant į modelį)



- Paspauskite siurbimo šepetėlio atrakinimo mygtuką, stumkite siurbimo šepetėlį per kreiptuvą ir užsifiksuokite.



- Paspauskite atrakinimo mygtuką ir siurbimo šepetėlį pasukite į šoną.
- Siurbimo šepetėlį per kreiptuvą stumkite žemyn, kol siurbimo šepetėlis atsilaisvins nuo rankenos.



- Siurbimo šepetėlį įstatykite į siurbimo vamzdį, kol siurbimo šepetėlis girdimai užsifikuos.

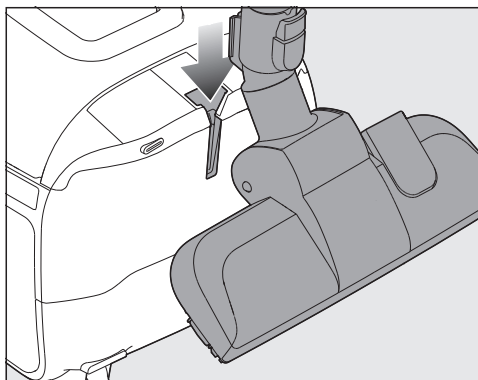
### Siurbimo proceso pabaigoje

- Spauskite atrakinimo mygtuką ir siurbimo šepetėlį nuimkite nuo siurbimo vamzdžio.
- Siurbimo šepetėlį įstatykite atgal į "Comfort 2.0" rankeną, kol siurbimo šepetėlis girdimai užsifikuos.
- Siurbimo šepetėlį įstatykite į pradinę padėtį, kad rankeną dar kartą galėtumėte įstatyti į siurbimo vamzdį.

### Statymo sistema siurbimo pertraukė-lėms

⚠ Virstantis dulkių siurblys gali su-  
žaloti!

Jei dulkių siurblys yra ant nuožulnaus paviršiaus, pvz., ant rampos, statymo sistemos nenaudokite.



- Antgalį su statymo kumšteliu įstatyki-  
te į pastatymo sistemą.

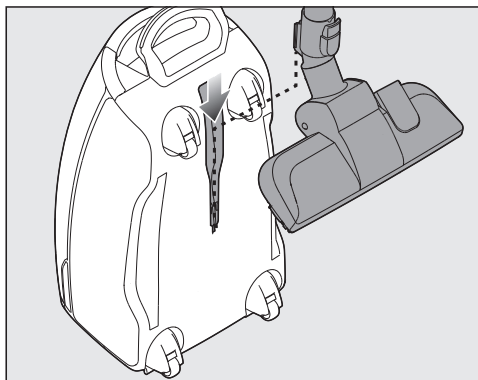
### Statymo sistema laikymui

⚠ Elektros smūgio pavojus dėl tink-  
lo įtampos.

Net kai dulkių siurblys išjungtas, teka  
elektros srovė.

Baigę naudoti kiekvieną kartą išjunkti-  
te dulkių siurblį. Ištraukite iš kištuki-  
nio lizdo tinklo kištuką.

- Pastatykite dulkių siurblį vertikaliai.
- Sustumkite visas teleskopinio vamz-  
džio dalis.



- Siurbimo priedus statymo kumšteliu iš viršaus įstatykite į siurbimo vamz-  
džio laikiklį dulkių siurblio apačioje.



## Valymas ir priežiūra

### Dulkių siurblio ir priedų valymas

⚠ Elektros smūgio pavojus dėl tinklo įtampos.

Net kai dulkių siurblys išjungtas, teka elektros srovė.

Kas kartą prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo tinklo.

⚠ Elektros smūgio pavojus dėl tinklo įtampos.

Dėl drėgmės dulkių siurblyje kyla elektros šoko pavojus.

Dulkių siurblio niekada nenardinkite į vandenį.

- Siurbti nuo tekstilės paviršių naudokite dulkių siurblio siurbimo šepetėlį ir žemiausią galios pakopą.
- Dulkių siurbį ir visas plastikines dalis valykite įprastu plastikui skirtu valikliu.

Dėl statinių elektros krūvių ant plastikinių dulkių siurblio dalių gali kauptis dulės. Nuvalykite jas minkšta sausa šluoste.

⚠ Pažeidimai naudojant netinkamas plovimo priemones.

Visi paviršiai jautrūs įbrėžimams. Visi paviršiai gali nusidažyti arba deformuotis, jeigu juos plausite netinkamomis plovimo priemonėmis.

Nenaudokite jokių šveitimo priemonių, stiklo ar universaliųjų valiklių arba valiklių, kuriuose yra riebalų.

### Dulkių kamera

Kitu dulkių siurbliu išsiurbkite dulkių kamerą arba išvalykite ją sausa valymo šluoste ar dulkių valymo šepetėliu.

Taip pat nuvalykite apatinę dulkių kameros dangtelio pusę.

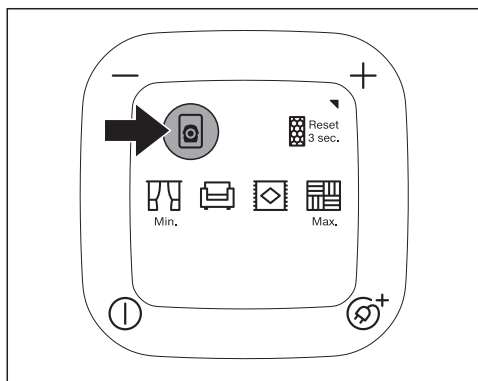
### Filtrų sistema

“Miele” filtrų sistemą sudaro 3 atskiros priedų dalys:

- Originalūs “Miele” dulkių siurblio maišeliai (tipas **TU**)
- Originalus “Miele” išeinančiojo oro valymo filtras
- Apsauginis variklio filtras

Norėdami užtikrinti nepriekaištingą dulkių siurblio siurbimo galią, turite reguliariai keisti dulkių siurblio maišelį ir išeinančiojo oro valymo filtrą.

### Dulkių maišelio keitimo indikatorius



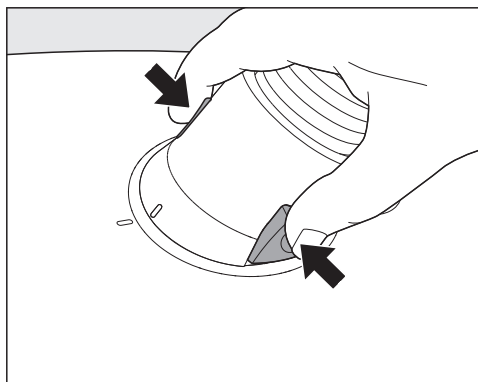
Užsidegus dulkių maišelio keitimo indikatorius, pakeiskite dulkių maišelį.

Dėl užsikimšusių porų sumažėja dulkių siurblio siurbimo galia. Išmeskite visą dulkių maišelį. Dulkių siurblio maišelį nenaudokite pakartotinai.

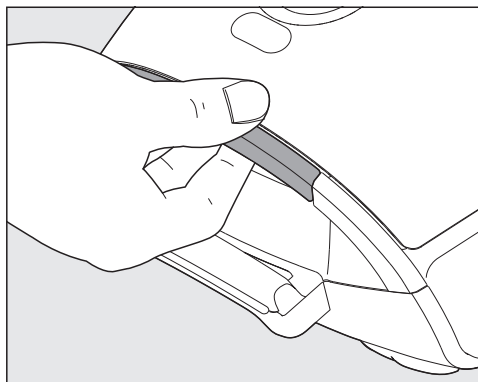
### Patikrinimui

- Prijunkite keičiamą grindų siurbimo antgalį.
- Įjunkite dulkių siurbį ir nustatykite didžiausią siurbimo galią.
- Šiek tiek pakelkite grindų siurbimo antgalį nuo grindų.

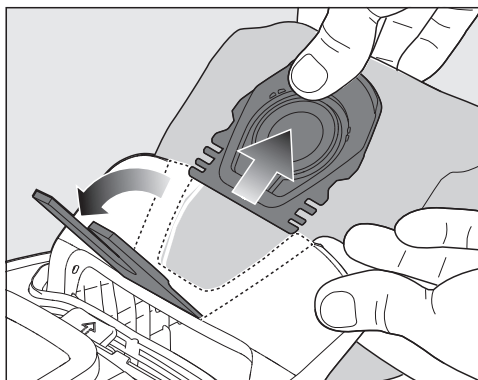
## Dulkių siurblio maišelio išėmimas



- Paspauskite abu atrakinimo mygtukus prijungimo atvamzdžio šonuose ir siurbimo atvamzdį išimkite iš siurbimo angos.



- Paspauskite rankenos įduboje esantį atrakinimo mygtuką, pakelkite dulkių kameros dangtelį ir užsifiksuokite.

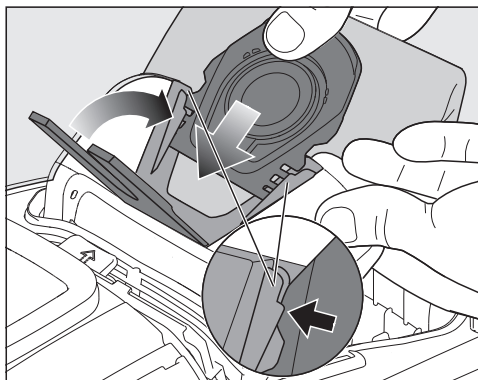


- Dulkių siurblio maišelio laikiklį pakelkite ranka.
- Kita ranka už suėmimo plokštelės dulkių maišelį išimkite iš laikiklio.

Turkio spalvos fiksatorius pasikelia.

Turkio spalvos fiksatorius apsaugo, kad dulkių kamera neatsidarytų, jeigu nėra įdėto dulkių siurblio maišelio. Nenaudokite jėgos!

## Dulkių maišelio įdėjimas

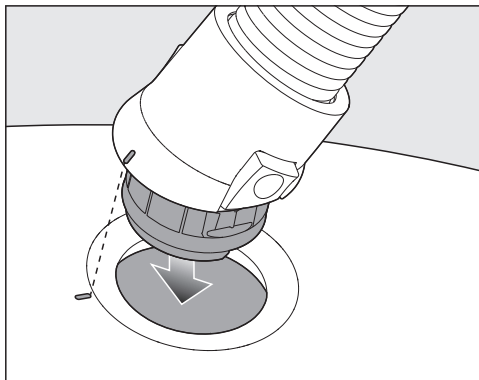


- Dulkių siurblio maišelio laikiklį pakelkite ranka.
- Kita ranka į pakeltą dulkių siurblio maišelio laikiklį iki galo įdėkite naują dulkių maišelį ir užsifiksuokite. Dulkių maišelį įdėkite sulankstyta, kaip išėmėte iš pakuotės.

Patikrinkite, ar dulkių siurblio maišelio laikinčioji plokštelė abiejose pusėse visiškai įsistato į kreipiklį (žr. padidintą pav.).

Turkio spalvos fiksatorius užsidaro ir užsifiksuoja.

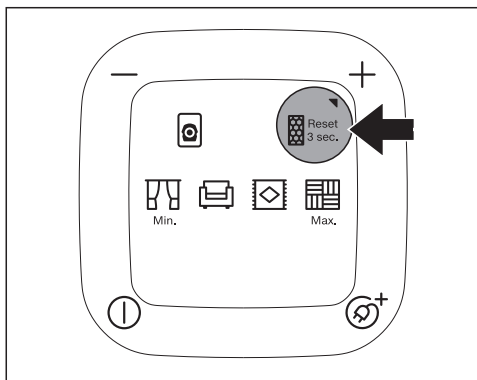
- Uždarykite ir užfiksuokite dulkių kameros dangtelį, stenkitės neprispausti dulkių maišelio.



- Siurbimo atvamzdį įstatykite į dulkių siurblio siurbimo angą ir girdimai užfiksuokite. Prieš tai sujunkite abiejų dalių pagalbinis jungimo elementus.

### Užsidegantis išeinančiojo oro valymo filtras

Užsidegus išeinančiojo oro valymo filtro keitimo indikatoriumi, reikia pakeisti išeinančiojo oro valymo filtrą. Tuo pačiu taip pat būtina patikrinti apsauginio variklio filtro užsiteršimo lygį, žr. poskyrį „Apsauginis variklio filtras“.



Kas kartą pakeitę išeinančiojo oro valymo filtrą, indikatorius dar kartą turite atsukti į pradinę būseną. Tam turi būti įjungtas dulkių siurblys.

- Tris sekundes spauskite kojį mygtuką +.

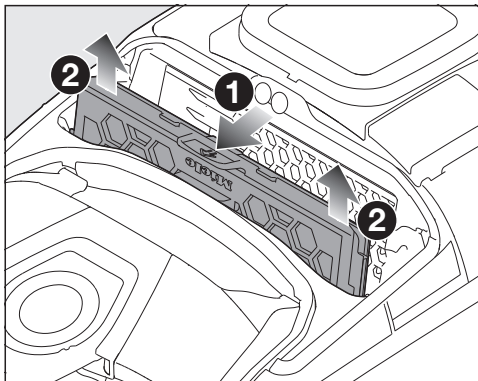
Užgęsta techninės priežiūros indikatorius, atkuriama pradinė būsena.

Indikatorių atsukti atgal galima tik tada, kai indikatorius jau dega, bet ne anksčiau.

### Išeinančiojo oro valymo filtro „AirClean“ keitimas

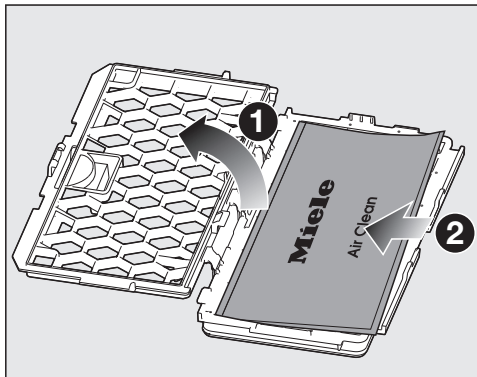
Turėkite omenyje, kad naudojamas tik vienas išeinančiojo oro valymo filtras.

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį.

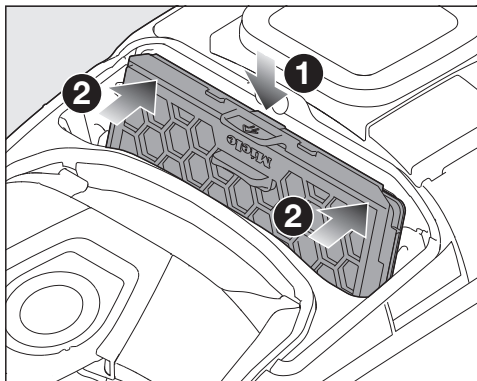


Jeigu norite įdėti "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" arba "HEPA AirClean 50" išeinančiojo oro valymo filtrą, vadovaukitės skyriuje "Išeinančiojo oro filtro keitimas" pateikta informacija.

- Atlaisvinkite filtro groteles traukdami į save, kelkite jas į viršų ir išimkite.



- Kartu paspauskite filtro grotelių atrakinimo mygtuką ir atidarykite filtro groteles.
- Panaudotą išeinančiojo oro valymo filtrą "AirClean" suimkite už vienos iš dviejų švurių vietų ir išimkite.
- Lygiai taip pat įdėkite naują išeinančiojo oro valymo filtrą.
- Filtro groteles uždarykite ir užsifiksuokite (kol spragtelės).



- Lygiai taip pat apačioje įstatykite filtro groteles.
- Filtro groteles abiejose pusėse spauskite atgal, kol šios užsifiksuos.

⚠ Pažeidimai dėl dulkių kameroje susikaupusių nešvarumų.

Dėl vieno neužfiksuoto dulkių siurblio maišelio į dulkių kamerą patekęs didelis dulkių kiekis gali pažeisti konstrukcinės dalis.

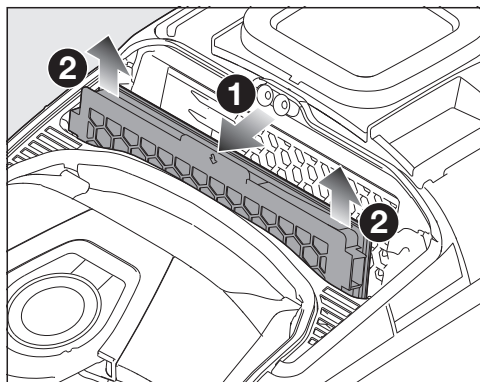
Kas kartą prieš uždarydami dulkių kameros dangtelį įsitikinkite, kad dulkių maišelis yra tinkamai įdėtas ir užfiksuotas fiksiatoriumi.

- Uždarykite ir užfiksuokite dulkių kameros dangtelį, stenkitės neprispausti dulkių maišelio.

**Pakeiskite išeinančiojo oro valymo filtrus "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" ir "HEPA AirClean 50"**

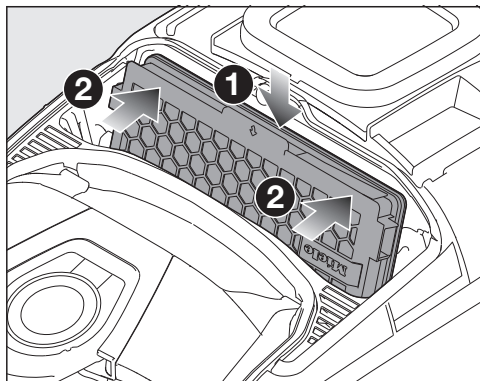
Turėkite omenyje, kad naudojamas tik vienas išeinančiojo oro valymo filtras.

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį.



Jeigu norite įdėti "AirClean" išeinančiojo oro valymo filtrą, vadovaukitės skyriuje "Išeinančiojo oro filtro keitimas" pateikta informacija.

- Išeinančiojo oro valymo filtrą patraukite į priekį, kelkite į viršų ir išimkite.



- Lygiai taip pat apačioje įdėkite naują išeinančiojo oro valymo filtrą ir spauskite jį žemyn, kol užsifikuos abiejose pusėse.



Pažeidimai dėl dulkių kameroje susikaupusių nešvarumų.

Dėl vieno neužfiksuoto dulkių siurblio maišelio į dulkių kamerą patekęs didelis dulkių kiekis gali pažeisti konstrukcijos dalis.

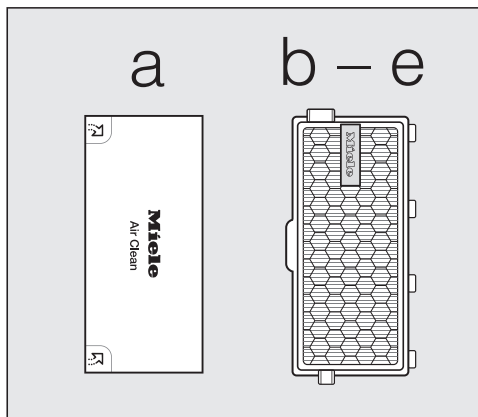
Kas kartą prieš uždarydami dulkių kameros dangtelį įsitikinkite, kad dulkių maišelis yra tinkamai įdėtas ir užfiksuotas fiksiatoriumi.

- Uždarykite ir užfiksuokite dulkių kameros dangtelį, stenkitės neprispausti dulkių maišelio.

### Išeinančiojo oro valymo filtro keitimas

Turėkite omenyje, kad naudojamas tik vienas išeinančiojo oro valymo filtras.

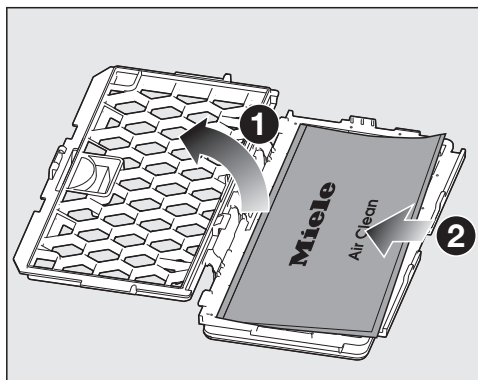
Atsižvelgiant į modelį, įprastai naudojamas vienas šių išeinančiojo oro valymo filtrų:



- a "AirClean"
- b "AirClean Plus 50" (šviesiai mėlynas)
- c "Silence AirClean 50" (pilkas)
- d "Active AirClean 50" (juodas)
- e "HEPA AirClean 50" (poliarinio ledo)

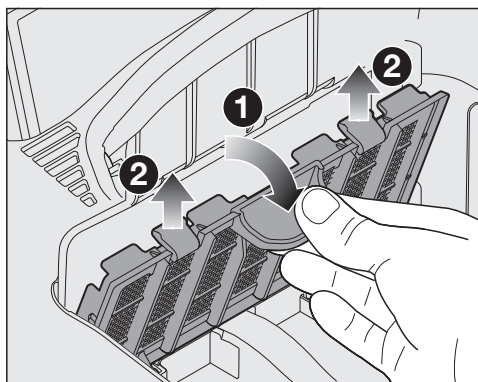
### Filtro keitimo nurodymai

1. Jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro **a** įdėsite filtrą **b**, **c**, **d** arba **e**, turite papildomai išimti filtro groteles ir jų vietoje įstatyti naują išeinančiojo oro valymo filtrą.
2. Jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro **b**, **c**, **d** arba **e** naudosite filtrą **a**, šį filtrą būtinai turite įdėti į filtro groteles, žr. skyriaus "Papildomai įsigijami priedai" poskyrį "Filtrai".



### Apsauginio variklio filtro valymas

- Atidarykite dulkių kameros dangtelį.
- Išimkite dulkių siurblio maišelį.

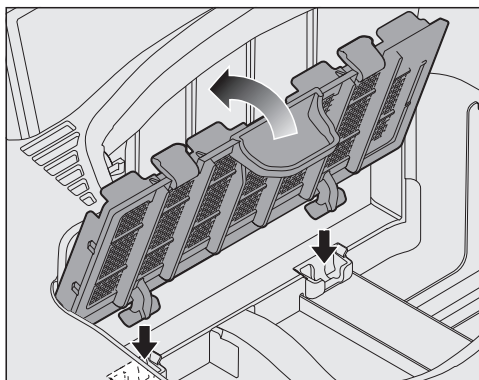


- Patraukę į priekį, apsauginį variklio filtrą atlaisvinkite ir išimkite iš dulkių kameros.

⚠ Pažeidimai dėl netinkamo valymo.

Apsauginį variklio filtrą galite sugadinti, kuris praras savo veiksmingumą. Apsauginio variklio filtro nevalykite su vandeniu. Valydami nenaudokite jokių smalių arba aštrių daiktų.

- Apsauginį variklio filtrą valykite sausa šluoste arba dulkių šepetėliu.

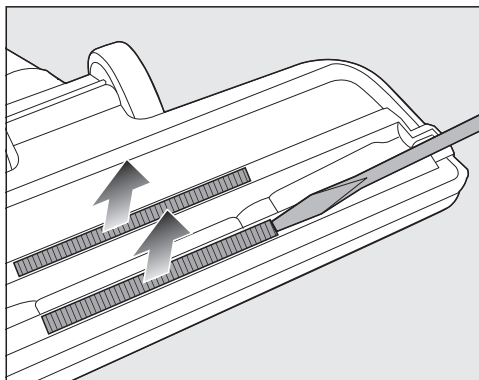


- Tinkamai įstatykite apsauginio variklio filtro lankstus į specialiai jiems skirtas įdubas dulkių kameroje, tada apsauginį variklio filtrą užfiksuokite, kad šis spragtelėtų.
- Dulkių maišelį įdėkite į laikiklį ir galutinai užfiksuokite fiksiatoriumi.
- Uždarykite ir užfiksuokite dulkių kameros dangtelį, stenkitės neprispausti dulkių maišelio.

### Pluošto surinkiklio keitimas

(negalima modeliuose su grindų siurbimo antgaliu "FlexTeQ / AllFloor")

Pluošto surinkiklį pakeiskite, jei susidėvėjusi juostelė.



- Siūlytą surinkimo juosteles išimkite iš fiksavimo kiaurymių. Jeigu reikia, galite pasinaudoti atsuktuvu.
- Pakeiskite pluošto surinkimo juosteles naujomis.

Atsarginių dalių galite įsigyti specializuotose “Miele” parduotuvėse arba “Miele” garantinio aptarnavimo skyriuje.

## Papildomai įsigijami priedai

Atkreipkite dėmesį į grindų dangos gamintojo pateiktas valymo ir priežiūros instrukcijas.

Mes rekomenduojame naudoti tik originalias priedų dalis, kurių pakuotė pažymėta “Miele” logotipu. Tik taip galėsite optimaliai išnaudoti dulkių siurblio galią ir užsitikrinti geriausią siurbimo rezultatą.

Atkreipkite dėmesį, kad naudodami priedus, kurie nėra pažymėti “Miele” logotipu, prarandate teisę į garantiją, o atsiradę prietaiso gedimai ir veikimo sutrikimai nėra suprantami kaip garantiniai.

## Priedų įsigijimo vietos

Originalių “Miele” priedų galite įsigyti “Miele” internetinėje parduotuvėje, “Miele” klientų aptarnavimo skyriuje arba specializuotose “Miele” pardavimo vietose.

Originalius “Miele” priedus atpažinsite iš “Miele” logotipo ant pakuotės.

Atskirų modelių pristatymo rinkinyje įprastai yra vienas arba keletas iš toliau nurodytų priedų.

## Grindų siurbimo antgaliai ir šepetčiai

### Grindų siurbimo antgalis “AllFloor” (SBD AF)

Plokščias grindų siurbimo antgalis labiausiai tinka siurbti po labai plokščiais baldais. Be to, jis veikia tyliai, yra lengvas ir tobulai surenka stambius nešvarumus.

### Turbo šepetys “TurboTeQ” (STB 305-3)

Naudojamas plaušų ir plaukų rinkimui nuo trumpo pluošto tekstilinės grindų dangos.

### Antgalis grindims “Parquet Twister” su sukamuoju lankstu (SBB 300-3)

Su natūraliu šepetiu lygių kietų grindų paviršiui ir mažoms nišoms valyti.

### Antgalis grindims “Parquet Twister XL” su sukamuoju lankstu (SBB 400-3)

Su natūraliu šepetiu greitam didelių lygių kietų grindų paviršiui ir mažoms nišoms valyti.

## Kiti priedai

### Rankinis turbošepetys "Mini" (STB 101)

Minkštų baldų, čiužinių arba automobilių sėdynių siurbimui.

### Universalus šepetys (SUB 20)

Dulkėms nuo knygu, lentynų ir pan. valyti.

### Šepetys plokštelėms ir radiatoriams valyti (SHB 30)

Dulkėms iš radiatorių, siaurų lentynų arba siūlių valyti.

### Čiužinių valymo antgalis (SMD 10)

Čiužiniams, minkštiesiems baldams ir jų siūlėms patogiai valyti.

### Siūlių siurbimo antgalis, 300 mm (SFD 10)

Labai ilgas antgalis, skirtas klostėms, siūlėms ir kampams siurbti.

### Siūlių siurbimo antgalis, 560 mm (SFD 20)

Lankstus antgalis siūlėms ir sunkiai prieinamoms vietoms siurbti.

### Antgalis apmušalams valyti XL (SPD 20)

Platus antgalis apmušalams, naudojamams minkštiesiems baldams, čiužiniams ir pagalvėms valyti.

## Filtrai

### Išeinančiojo oro valymo filtras "AirClean Plus 50" (SF-AP 50)

Veiksmingai filtruoja ir užtikrina ypatingai švarų patalpos orą.

### Išeinančiojo oro valymo filtras "Silence AirClean 50" (SF-SA 50)

Juntamai sumažins dulkių siurblio keliamą triukšmą.

### Išeinančiojo oro valymo filtras "Active AirClean 50" (SF-AA 50)

Juntamai sumažina erzinančius kvapus. Idealiai tinka, jeigu rūkote ar turite naminių gyvūnų.

### Išeinančiojo oro valymo filtras "HEPA AirClean 50" (SF-HA 50)

Veiksmingai filtruoja smulkias dulkes ir alergenų. Tinka alergiškiems namų dulkėms.

## Filtro grotelės

Būtina naudoti, jeigu vietoje išeinančiojo oro valymo filtro "AirClean Plus 50", "Silence AirClean 50", "Active AirClean 50" arba "HEPA AirClean 50" norite naudoti "AirClean" išeinančiojo oro valymo filtrą.



## Problemų šalinimas

Daugumą veikimo sutrikimų ir klaidų galite pašalinti savarankiškai. Paprastai tai padeda sutaupyti laiko ir pinigų, nes nereikia kreiptis į klientų aptarnavimo skyrių.

Daugiau informacijos apie savarankišką veikimo sutrikimų šalinimą ieškokite: [www.miele.lt/support/customer-assistance](http://www.miele.lt/support/customer-assistance).



**⚠** Elektros smūgio pavojus dėl tekančios tinklo įtampos.  
Net kai dulkių siurblys išjungtas, teka elektros srovė.  
Prieš šalindami problemą atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

| Problema                                        | Priežastis ir šalinimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dulkių siurblys išsijungia automatiškai.</b> | <p>Dulkių siurbliui per daug įkaitus, temperatūros ribotuvą jį išjungia.</p> <p>Prietaiso veikimas gali sutrikti, jeigu, pvz., į siurbimo žarną patekęs kietas daiktas užkimšo žarną, dulkių maišelis prisipildęs ar užsikimšęs dėl įtrauktų smulkiųjų dulkių, arba labai užterštas apsauginis variklio ar išeinančiojo oro valymo filtras.</p> <p>■ Išjunkite dulkių siurbį kojiniu įjungimo / išjungimo mygtuku ① ir ištraukite iš lizdo kištuką.</p> <p>Pašalinę gedimo priežastį, palaukite maždaug 20–30 minučių, kol dulkių siurblys atvės, tada vėl galėsite jį naudoti.</p> |

## Garantinis aptarnavimas

### Sutrikus prietaiso veikimui, susisiekite

Jeigu sutrikimų nepavyksta pašalinti savarankiškai, informuokite jums prietaisą pardavusį pardavėją arba kreipkitės į "Miele" garantinio aptarnavimo skyrių.

"Miele" garantinio aptarnavimo skyriaus kontaktinė informacija nurodyta šios naudojimo instrukcijos pabaigoje.

### Garantija

Garantinis laikotarpis yra 2 metai.

Daugiau informacijos nurodyta pridėtose garantinio aptarnavimo sąlygose.

# It - Garantijos sąlygos

“Miele” Lietuva pirkėjui suteikia – papildomai prie pardavėjo pagal įstatymus suteikiamos garantijos ir jos neapribojant – teisę į garantiją naujiems prietaisams pagal toliau pateiktus garantinius įsipareigojimus:

## I Garantijos trukmė ir pradžia

1. Garantija suteikiama šiam laikotarpiui:
  - a) 24 mėnesiai buitiniams prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį;
  - b) 12 mėnesių profesionaliems prietaisams, naudojamiems pagal paskirtį.
2. Garantijos galiojimo terminas pradedamas skaičiuoti nuo datos, nurodytos ant prietaiso pirkimo sąskaitos.

Dėl suteiktų garantinių paslaugų ir pristatytų atsarginių dalių garantijos galiojimo terminas nepratęsimas.

## II Garantijos suteikimo sąlygos

1. Prietaisas buvo įsigytas specializuotoje parduotuvėje arba tiesiogiai iš “Miele” ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje ir ten buvo naudojamas.
2. Klientų aptarnavimo tarnybos technikui pareikalavus, pateikiamas garantijos patvirtinimas (pirkimo sąskaita arba užpildyta garantijos kortelė).

## III Garantijos turinys ir suteikiamos paslaugos

1. Prietaiso trūkumai pašalinami per numatytą terminą jį pataisant arba pakeičiant atitinkamą dalį. Susijusias išlaidas, pavyzdžiui, už transportavimą, naudojimąsi keliais, darbą ir atsargines dalis, padengia “Miele” Lietuva. Pakeistos dalys arba prietaisai tampa “Miele” Lietuva nuosavybe.
2. Remiantis šia garantija, bendrovei “Miele” Lietuva negalima pateikti pretenzijų dėl žalos atlyginimo, nebent “Miele” Lietuva paskirtos ir įgaliotos klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai žalos padarė tyčia arba dėl šiurkštaus aplaidumo.
3. Neteikiamos eksploatacinių medžiagų ir priedų pristatymo paslaugos.

## IV Garantijos suteikimo apribojimai

Garantija netaikoma trūkumams arba triktims, kurių priežastys yra šios:

1. Netinkamas pastatymas arba įrengimas, pvz., galiojančių saugos potvarkių arba raštiškų naudojimo, įrengimo ir montavimo instrukcijų nepaisymas.
2. Naudojimas ne pagal paskirtį, netinkamas valdymas arba netinkamų medžiagų naudojimas, pvz., netinkamų skalbimo priemonių, ploviklių arba chemikalų naudojimas.
3. Kitoje ES šalyje, Šveicarijoje arba Norvegijoje įsigytas prietaisas dėl ypatingų techninių specifikacijų negali būti naudojamas arba naudojamas taikant tam tikrus apribojimus.
4. Išoriniai veiksniai, pvz., transportuojant padaryta žala, pažeidimas dėl smūgio arba sutrenkimo, žala dėl nepalankių oro sąlygų arba kitų gamtos veiksnių.
5. Remonto darbai ir pakeitimai, kuriuos atliko “Miele” nemokyti ir neįgalieji klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojai.
6. Ne “Miele” originalių atsarginių dalių ir ne “Miele” patvirtintų priedų naudojimas.
7. Sudužęs stiklas ir perdegusios kaitinamosios lemputės.
8. Elektros srovės ir įtampos svyravimai, kai nepasiekiamos arba viršijamos gamintojo nurodytos paklaidos ribos.
9. Neatliekami naudojimo instrukcijoje nurodyti priežiūros ir valymo darbai.

## V Duomenų apsauga

Asmeniniai duomenys naudojami tik vykdant užsakymą ir suteikiant garantiją, jei prireiks, atsižvelgiant į pagrindines duomenų apsaugos sąlygas.

|                                                                         |           |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Drošības norādījumi un brīdinājumi</b>                               | <b>61</b> |
| <b>Iepazīšanās</b>                                                      | <b>66</b> |
| Iekārtas apraksts                                                       | 66        |
| <b>Ilgspējība un vides aizsardzība</b>                                  | <b>68</b> |
| <b>Piezīme pie Eiropas Regulas (ES) Nr. 666 / 2013</b>                  | <b>69</b> |
| <b>Iepazīšanās</b>                                                      | <b>70</b> |
| Komplektā iekļautie piederumi                                           | 70        |
| 3D4U                                                                    | 70        |
| Vadības paneļa simboli                                                  | 70        |
| Putekļu maisa maiņas rādītāja darbība                                   | 71        |
| Gaisa izplūdes filtra maiņas rādītāja darbība                           | 71        |
| Motora aizsardzības filtrs                                              | 71        |
| <b>Ekspluatācijas uzsākšana</b>                                         | <b>71</b> |
| Iesūkšanas šļūtenes pievienošana                                        | 71        |
| Iesūkšanas šļūtenes noņemšana                                           | 71        |
| Iesūkšanas šļūtenes un roktura savienošana                              | 72        |
| Roktura un iesūkšanas caurules savienošana                              | 72        |
| Iesūkšanas caurules un pārslēdzamā grīdas uzgaļa savienošana            | 72        |
| <b>Vadība</b>                                                           | <b>72</b> |
| Teleskopiskās caurules pievienošana                                     | 72        |
| Grīdas uzkopšanas uzgaļa regulēšana                                     | 73        |
| Kāpņu pakāpienu tīrīšana                                                | 73        |
| Barošanas kabeļa izvilksana                                             | 73        |
| Barošanas kabeļa uztīšana                                               | 74        |
| Ieslēgšana un izslēgšana                                                | 74        |
| Sūkšanas jaudas izvēle                                                  | 74        |
| Sūkšanas jaudas starppakāpes                                            | 75        |
| Piederumu izņemšana                                                     | 75        |
| Mīksto mēbeļu un spraugu uzgaļa divi vienā iestatīšana                  | 75        |
| Izmantojiet otveida uzgali pie EcoComfort roktura (atkarībā no modeļa)  | 76        |
| Izmantojiet otveida uzgali pie Comfort roktura 2.0 (atkarībā no modeļa) | 76        |
| Sistēma novietošanai pārtraukuma laikā                                  | 77        |
| Novietošanas sistēma uzglabāšanai                                       | 77        |
| <b>Tīrīšana un kopšana</b>                                              | <b>78</b> |
| Putekļu sūcēja un piederumu tīrīšana                                    | 78        |
| Putekļu sūcēja maisa maiņas rādītājs                                    | 78        |
| Putekļu maisa izņemšana                                                 | 79        |
| Putekļu maisa ievietošana                                               | 79        |
| Gaisa izplūdes filtra maiņas rādītāja iedegšanās                        | 80        |
| AirClean gaisa izplūdes filtra nomaiņa                                  | 80        |

## Iv - Saturs

---

|                                                                                                                   |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 un HEPA AirClean 50 gaisa izplūdes filtra nomaiņa ..... | 81        |
| Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu .....                                                                  | 82        |
| Motora aizsardzības filtra tīrīšana .....                                                                         | 83        |
| Pavedienu pacēlāju nomaiņa .....                                                                                  | 83        |
| <b>Papildu piederumi .....</b>                                                                                    | <b>84</b> |
| Piederumu iegādes iespējas .....                                                                                  | 84        |
| <b>Problēmu novēršana.....</b>                                                                                    | <b>86</b> |
| <b>Klientu apkalpošanas dienests .....</b>                                                                        | <b>86</b> |
| Kontaktinformācija traucējumu gadījumā .....                                                                      | 86        |
| Garantija .....                                                                                                   | 86        |
| <b>Garantijas noteikumi .....</b>                                                                                 | <b>87</b> |

Šis putekļu sūcējs atbilst visiem obligātajiem drošības noteikumiem. Nepareiza lietošana var radīt traumas personām un materiālus zaudējumus.

Pirms putekļu sūcēja lietošanas uzsākšanas izlasiet lietošanas instrukciju. Tajā ir sniegti svarīgi norādījumi par putekļu sūcēja drošību, lietošanu, kā arī tīrīšanu un apkopi. Tādējādi pasargāsi sevi un citus un nepieļausi zaudējumus.

Saskaņā ar standartu IEC 60335-1 Miele īpaši norāda, ka nodaļa "Ekspluatācijas uzsākšana", kā arī norādījumi par drošību un brīdinājumi ir obligāti jāizlasa un jāievēro.

Miele nevar uzņemties atbildību par zaudējumiem, kas ir radušies šo norādījumu neievērošanas dēļ.

Saglabāji lietošanas instrukciju un nododiet to kopā ar iekārtu tās iespējamajam nākamajam īpašniekam.

Vienmēr izslēdziet putekļu sūcēju pēc katras lietošanas reizes, pirms katras piederumu maiņas, pirms katras tīrīšanas, apkopes un problēmu novēršanas reizes. Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

### Paredzētais lietojums

- ▶ Šis putekļu sūcējs ir paredzēts lietošanai mājsaimniecībā un mājsaimniecībai pielīdzināmos apstākļos. Šis putekļu sūcējs nav piemērots izmantošanai būvlaukumos.
- ▶ Tas ir paredzēts paklāju, mīksto grīdas segumu un izturīgu cieto grīdas segumu tīrīšanai ikdienā.
- ▶ Putekļu sūcējs nav paredzēts lietošanai ārpus telpām.
- ▶ Šis putekļu sūcējs ir paredzēts lietošanai vietās, kas atrodas ne augstāk kā 4000 m virs jūras līmeņa.
- ▶ Izmantoji putekļu sūcēju tikai sausu netīrumu iesūkšanai. Nedrīkst tīrīt cilvēkus un dzīvniekus. Nav pieļaujami nekādi citi izmantošanas veidi, pārbūves un izmaiņas.

## **Iv - Drošības norādījumi un brīdinājumi**

---

► Personas (tostarp bērni), kuras ierobežotu fizisko, uztveres vai garīgo spēju vai pieredzes trūkuma un nezināšanas dēļ nevar droši lietot putekļu sūcēju, nedrīkst darboties ar to, ja blakus nav atbildīgās personas, kura uzrauga situāciju un sniedz nepieciešamos norādījumus.

### **Bērni mājsaimniecībā**

► Nosmakšanas risks! Bērni, spēlējoties ar iepakojuma materiālu (piemēram, plēvi), var tajā ietīties vai pārvilkēt to sev pār galvu un nosmakt. Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.

► Bērnus līdz 8 gadu vecumam nedrīkst atstāt putekļu sūcēja tuvumā bez pieaugušo uzraudzības.

► Bērni no 8 gadu vecuma drīkst lietot putekļu sūcēju bez pieaugušo uzraudzības, ja viņiem ir izskaidrota putekļu sūcēja darbība tā, lai lietošana būtu droša. Bērniem ir jāzina un jāsaprot, kādu bīstamību var radīt nepareiza lietošana.

► Bērni nedrīkst bez uzraudzības tīrīt putekļu sūcēju vai veikt tā apkopi.

► Uzraugiet bērnus, ja viņi atrodas putekļu sūcēja tuvumā. Nekad neļaujiet bērniem spēlēties ar putekļu sūcēju.

### **Tehniskā drošība**

► Pirms lietošanas pārliecinieties, ka putekļu sūcējam un visiem piederumiem nav redzamu ārēju bojājumu. Nesāciet bojāta putekļu sūcēja un bojātu piederumu ekspluatāciju.

► Salīdziniet uz putekļu sūcēja identifikācijas datu plāksnītes norādītos pieslēguma datus (tīkla spriegumu un frekvenci) ar elektrotīkla parametriem. Šiem datiem ir obligāti jāsakrīt. Putekļu sūcējs bez izmaiņām ir paredzēts 50 vai 60 Hz strāvas frekvencei.

► Tīkla kontaktligzdai jābūt aprīkotai ar 16 vai 10 A inerta-jiem drošinātājiem.

► Ir iespējama pagaidu vai ilglaicīga darbība no autonomas vai nesinhronizētas energoapgādes iekārtas (piemēram, autonomajiem tīkliem, dublējošajām sistēmām). Šādas darbības priekšnoteikums ir energoapgādes iekārtas atbilstība EN 50160 vai līdzīga standarta prasībām.

Ēkas instalācijā un šajā Miele iekārtā paredzēto aizsardzības pasākumu funkcijas un darbības veids ir jānodrošina arī autonomā vai nesinhronā režīmā vai arī tie ir jāaizstāj ar līdzvērtīgiem pasākumiem attiecībā uz instalāciju. Tas ir aprakstīts, piemēram, jaunākajā VDE-AR\_E 2510-2 laidienā.

► Garantijas laikā putekļu sūcēja remontu drīkst veikt tikai uzņēmuma Miele pilnvarotā klientu apkalpošanas dienestā, pretējā gadījumā turpmākā garantija tiek anulēta.

► Nelietojiet putekļu sūcēju, ja tā barošanas kabelis ir bojāts. Bojātu barošanas kabeli mainiet tikai komplektā ar kabeļa uztīšanas spoli. Drošības apsvērumu dēļ kabeļa nomaiņu drīkst veikt tikai uzņēmuma Miele pilnvarots speciālists vai Miele Klientu apkalpošanas dienests.

► Nelietojiet barošanas kabeli putekļu sūcēja pārvietošanai un kontaktdakšu izņemiet no kontaktlīgzdās, satverot aiz kontaktdakšas korpusa, nevis aiz barošanas kabeļa. Barošanas kabeli nedrīkst vilkt pāri asām malām vai iespiest. Centieties nepieļaut barošanas kabeļa pakļūšanu zem putekļu sūcēja riteniem. Tas var izraisīt barošanas kabeļa, kontaktdakšas un kontaktlīgzdās bojājumus un apdraudēt jūsu drošību.

► Uzdodiet veikt remontu tikai Miele pilnvarotiem speciālistiem. Neatbilstoši veikti remontdarbi var nopietni apdraudēt putekļu sūcēja lietotāju.

### Pareiza lietošana

- ▶ Nelietojiet putekļu sūcēju bez putekļu maisa, motora aizsardzības filtra un gaisa izplūdes filtra.
- ▶ Ja nav ievietots putekļu maiss, putekļu nodalījuma vāku nevar aizvērt. Neaizveriet vāku ar spēku.
- ▶ Pirms katras putekļu nodalījuma vāka aizvēršanas reizes pārlicinieties, ka putekļu maiss ir ievietots un stingri nofiksēts.
- ▶ Putekļu sūcējā nedrīkst iesūkt degošus vai kvēlojošus priekšmetus, piemēram, cigarešu izsmēkus vai šķietami apdzisušus pelnus un ogles.
- ▶ Neuzsūciet toneru putekļus. Toneriem, kas tiek izmantoti drukāšanai un kopēšanai, var piemist elektrovadītspēja.
- ▶ Neuzsūciet šķidrumus un mitrus netīrumus. Pirms netīrumu uzsūkšanas no paklājiem un citiem mīkstiem grīdas segumiem, kas mazgāti ar šampūnu vai citu šķīdumu, tiem jāļauj izžūt.
- ▶ Nelietojiet putekļu sūcēju viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu vielu vai gāzu uzsūkšanai un vietās, kur šādas vielas tiek uzglabātas.
- ▶ Nepieļaujiet strāvas nokļūšanu galvas tuvumā.

### Tīrīšana

- ▶ Nemērciet putekļu sūcēju un tā piederumus ūdenī. Putekļu sūcēju un tā piederumus tīriet tikai ar sausu vai nedaudz samitrinātu drānu.



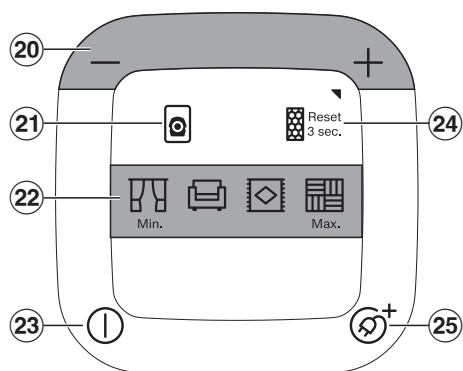
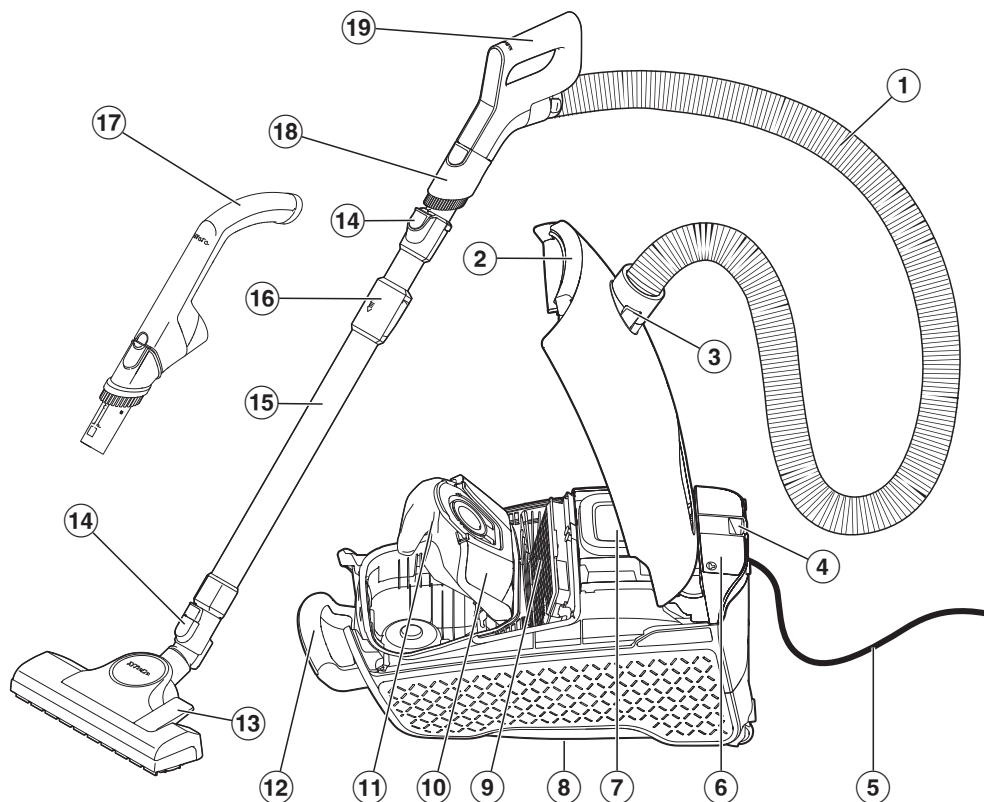
### Piederumi un rezerves daļas

- ▶ Lietojot Miele turbobirsti, nesatveriet to aiz rotējošā birstes veltņa.
- ▶ Lietojot netīrumu uzsūkšanai rokturi bez pievienota papildu aprīkojuma, pārbaudiet, vai rokturis nav bojāts.
- ▶ Lietojiet putekļu maisus, filtrus un oriģinālos piederumus tikai ar Miele logotipu uz iesaiņojuma. Tikai tādā gadījumā ražotājs var garantēt drošību.
- ▶ Tikai tad, ja lietojat oriģinālās rezerves daļas, Miele var garantēt drošības prasību izpildi. Bojātās daļas drīkst aizstāt tikai ar oriģinālajām rezerves daļām.
- ▶ Miele garantē funkcijas nodrošinošo rezerves daļu piegādi līdz 15 gadiem, bet vismaz 10 gadus pēc jūsu putekļu sūcēja sērijveida ražošanas pārtraukšanas.

### Pārvadāšana

- ▶ Iepakojums pasargā putekļu sūcēju no bojājumiem transportēšanas laikā. Ieteicams iepakojumu saglabāt iespējamai transportēšanai.

## Iekārtas apraksts



- ① Iesūkšanas šļūtene\*
- ② Putekļu nodalījuma vāka atbloķēšanas taustiņš
- ③ Iesūkšanas īscaurule
- ④ Sistēma putekļu sūcēja novietošanai pārtraukuma laikā
- ⑤ Barošanas kabelis ar kontaktdakšu
- ⑥ Piederumu nodalījums mīksto mēbeļu un spraugu uzgalim divi vienā
- ⑦ Vadības panelis
- ⑧ Novietošanas sistēma daļu uzglabāšanai (putekļu sūcēja apakšā)
- ⑨ Miele oriģinālais gaisa izplūdes filtrs\*
- ⑩ Putekļu maisa turētājs
- ⑪ Oriģinālais Miele putekļu maiss
- ⑫ Pārnēsāšanas rokturis
- ⑬ Grīdas uzkopšanas uzgalis\*
- ⑭ Atbloķēšanas taustiņi\*
- ⑮ Teleskopiskā caurule\*
- ⑯ Iesūkšanas caurules atbloķētājs\*
- ⑰ EcoComfort rokturis\*
- ⑱ Noņemams otveida uzgalis\*
- ⑲ Comfort rokturis 2.0\*
- ⑳ Kājas slēdži +/- sūkšanas jaudas iestatīšanai\*
- ㉑ Putekļu maisa maiņas rādījums
- ㉒ Jaudas pakāpes
- ㉓ Kājas slēdzis "Ieslēgt / Izslēgt" ①
- ㉔ Gaisa izplūdes filtra maiņas rādījums
- ㉕ Kājas slēdzis automātiskai kabeļa uztīšanai ㉕\*

\* Atkarībā no modeļa šīs aprīkojuma daļas komplektācijā var atšķirties vai nebūt iekļautas.

### Iepakojuma utilizācija

Iepakojums kalpo pārvietošanai un pasargā iekārtu no bojājumiem pārvadāšanas laikā. Iepakojuma materiāli ir izraudzīti, ņemot vērā vides aizsardzības un materiālu utilizācijas prasības, tāpēc tos kopumā var atkārtoti pārstrādāt.

Iepakojuma atkārtota iekļaušana materiālu apritē ļauj taupīt izejvielas. Atkarībā no materiāla izmantojiet īpašas izejvielu krātuves un nodošanas iespējas.

Ieteicams iepakojumu saglabāt iespējami transportēšanai.

### Putekļu maisa un filtru utilizācija

Putekļu maiss un filtri ir izgatavoti no videi draudzīgiem materiāliem. Filtrus var utilizēt parastajos sadzīves atkritumos. Tas attiecas arī uz putekļu maisu, ja vien tajā nav netīrumu, kurus ir aizliegts izmest sadzīves atkritumos.

### Nolietotās iekārtas utilizācija

Elektriskās un elektroniskās ierīces bieži satur vērtīgus materiālus. Tās satur arī noteiktas vielas, maisījumus un detaļas, kas bija nepieciešamas to darbībai un drošībai. Ja šie materiāli nokļūst sadzīves atkritumos vai ar tiem rīkojas neatbilstoši, tie var kaitēt cilvēku veselībai un videi. Tāpēc nekādā gadījumā nepieļaujiet nolietotās iekārtas nokļūšanu sadzīves atkritumos.



Nododiet to utilizācijai vietējās pašvaldības, specializētā tirgotāja vai Miele ierīkotajā oficiālajā elektrisko un elektronisko iekārtu bezmaksas savākšanas un pieņemšanas punktā. Saskaņā ar likumu jūs atbildat par iespējamo personas datu dzēšanu no utilizācijai paredzētās likvidējamās iekārtas. Atbilstoši likumdošanas aktiem jūsu pienākums ir izņemt nolietotās baterijas un akumulatorus, kas nav nedalāmi savienoti ar iekārtu, kā arī lampas, kuras ir iespējams izņemt, nebojājot tās. Nododiet šīs detaļas atbilstošā savākšanas vietā, kur tās var nodot bez atlīdzības. Lūdzu, nodrošiniet, lai likvidējamā iekārta līdz aiztransportēšanas brīdim tiktu uzglabāta bērniem nepieejamā vietā.

## Piezīme pie Eiropas Regulas (ES) Nr. 666 / 2013

Šis ir sadzīves putekļu sūcējs un atbilstoši iepriekšminētajai regulai ir klasificēts kā universāls putekļu sūcējs.

Šo lietošanas instrukciju un citus datus var lejupielādēt no Miele tīmekļvietnes [www.miele.com](http://www.miele.com).

Saskaņā ar regulu noteiktais gada elektroenerģijas patēriņš ir aptuvenais gada elektroenerģijas patēriņš (kWh gadā), kas ir noteikts, pamatojoties uz 50 tīrīšanas reizēm. Faktiskais elektroenerģijas patēriņš ir atkarīgs no putekļu sūcēja izmantošanas intensitātes.

Visas iepriekšminētajā regulā paredzētās pārbaudes un aprēķini tika veikti saskaņā ar šādiem spēkā esošajiem saskaņotajiem standartiem, ņemot vērā kopā ar regulu 2014. gada septembrī publicētās Eiropas Komisijas vadlīnijas:

- a) EN 60312-1 Vacuum cleaners for household use - Part 1: Dry vacuum cleaners - Methods for measuring the performance;
- b) EN 60704-2-1 Household and similar electrical appliances - Test code for the determination of airborne acoustical noise - Part 2-1: Particular requirements for vacuum cleaners;
- c) EN 60335-2-2 Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-2: Particular requirements for vacuum cleaner and water suction appliances.

Ne visi putekļu sūcēja komplektācijā iekļautie grīdas uzkopšanas uzgaļi un sūkšanas piederumi ir paredzēti regulā aprakstītajai intensīvajai paklāju un cieto grīdas segumu tīrīšanai. Vērtību noteikšanai tika izmantots turpmāk minētais grīdas uzkopšanas uzgalis un iestatījums:

lai noteiktu elektroenerģijas patēriņu un tīrīšanas klases, uzkopjot paklājus un cietos grīdas segumus, kā arī trokšņa vērtību, uzkopjot paklājus, tika izmantots pārslēdzamais grīdas uzkopšanas uzgalis ar iebīdītām birstēm (nospieties kājas taustiņu );

saskaņā ar regulu noteiktie dati attiecas tikai uz šeit minētajām kombinācijām un grīdas uzkopšanas uzgaļa iestatījumiem uz dažādiem grīdas segumiem.

Visiem mērījumiem tika izmantoti tikai Miele oriģinālie putekļu maiši, motora aizsardzības filtri un gaisa izplūdes filtri.

## Iepazīšanās

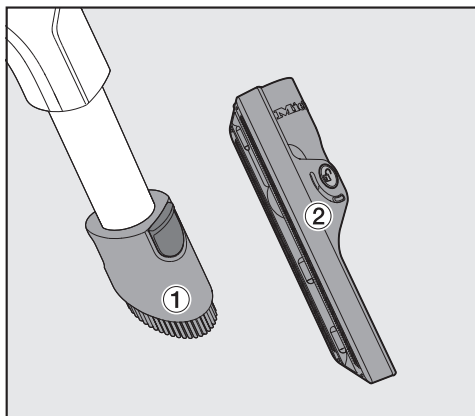
Šis putekļu sūcējs ir paredzēts paklāju, mīksto grīdas segumu un izturīgu cieto grīdas segumu ikdienas tīrīšanai.

Miele grīdas kopšanas iekārtu klāstā pieejami piemēroti papildpiederumi daudziem īpašiem lietojumiem (skatiet nodaļu "Papildus iegādājami piederumi").

Dažu modeļu standartaprīkojumā ir iekļauta turbobirste, kas nav redzama šeit ievietotajos attēlos.

Šai turbobirstei ir pievienota atsevišķa lietošanas instrukcija.

## Komplektā iekļautie piederumi



### ① Otveida uzgalis

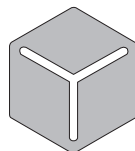
Piemērots izturīgu virsmu, piemēram, klaviatūras, tīrīšanai vai drupu uzsūkšanai.

### ② Mīksto mēbeļu un spraugu uzgalis divi vienā

Kroku, spraugu un stūru, kā arī mīksto mēbeļu, matraču, spilvenu, aizkaru un līdzīgu priekšmetu tīrīšanai.

## 3D4U

Ar 3D4U Miele piedāvā bezmaksas piederumu lejupielādi 3D drukas iekārtai ([www.miele.de](http://www.miele.de), Service, Ersatzteile & Zubehör).



3 D 4 U

## Vadības paneļa simboli

Uz putekļu sūcēja ir attēloti jaudas pakāpju simboli, kas norāda darbību, kurai attiecīgā jaudas pakāpe ir paredzēta.

|  |                                                                      |
|--|----------------------------------------------------------------------|
|  | Aizkari, tekstilizstrādājumi                                         |
|  | Mīkstās mēbeles, spilveni                                            |
|  | Augstas kvalitātes velūra paklāji, grīdceļiņi un kājslauķi           |
|  | Cietie grīdas segumi, stipri netīri paklāji un mīkstie grīdas segumi |

## Citi vadības un funkciju simboli

|   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| - | Sūkšanas jaudas samazināšana          |
| + | Sūkšanas jaudas palielināšana         |
|   | Putekļu maisa maiņas rādītums         |
|   | Gaisa izplūdes filtra maiņas rādītums |
| ① | Ieslēgšana / izslēgšana               |
|   | Automātiska kabeļa uztīšana           |

## Putekļu maisa maiņas rādītāja darbība

Rādītāja darbība ir iestatīta atbilstoši jauktam putekļu sastāvam – putekļiem, matiem, pavedieniem, paklāju šķiedrām, smiltīm utt.

Sūcot daudz smalku putekļu, piemēram, urbšanas putekļus, smiltis, iespējams, arī ģipsi vai miltus, putekļu maisa poras aizsērē ļoti drīz.

Šādā gadījumā rādītāja rādījums atbildīs stāvoklim “pilns”, kaut gan putekļu maiss vēl nebūs pilns. Tad putekļu maiss ir jānomaina.

Ja iesūktie netīrumi galvenokārt ir mati, paklāju vai vilnas izstrādājumu šķiedras u. c., putekļu maisa maiņas rādītājs izgaismosies tikai tad, kad maiss jau būs pārblīvēts.

## Gaisa izplūdes filtra maiņas rādījuma darbība

Gaisa izplūdes filtra maiņas rādījums izgaismojas pēc aptuveni 50 darbības stundām, kas atbilst apmēram gadu ilgai vidēji intensīvai lietošanai. Ja uz putekļu sūcēja iedegas rādījums, nomainiet gaisa izplūdes filtru. Šajā brīdī pārbaudiet arī motora aizsardzības filtra netīrības pakāpi.

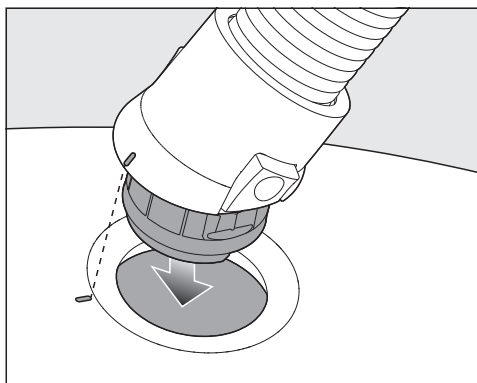
Pēc katras gaisa izplūdes filtra maiņas un iespējamās motora aizsardzības filtra tīrīšanas rādījums ir jāatiestata. Šim nolūkam skatiet nodaļas “Tīrīšana un kopšana” sadaļu “Gaisa izplūdes filtra maiņas rādījuma iedegšanās”.

## Motora aizsardzības filtrs

Putekļu sūcējs sērijveidā ir apgādāts ar motora aizsardzības filtru, kas kalpos visu darbību. Visa putekļu sūcēja darbības laikā tas nav jāmaina.

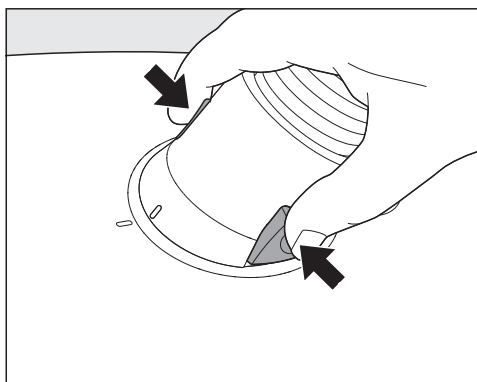
## Ekspluatācijas uzsākšana

### Iesūkšanas šļūtenes pievienošana



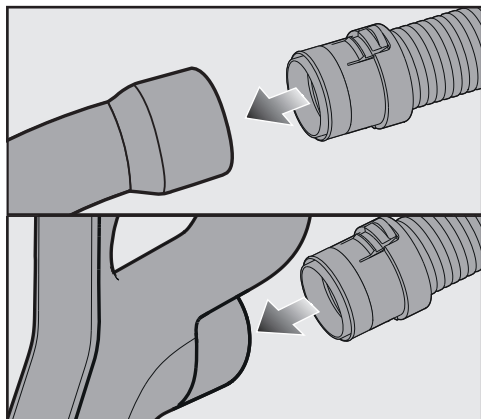
- Ievietojiet iesūkšanas īscauruli putekļu sūcēja iesūkšanas atverē, līdz tā tiek jūtami fiksēta. Šim nolūkam sabīdīet kopā abu daļu ievietošanas pārlīelementus.

### Iesūkšanas šļūtenes noņemšana



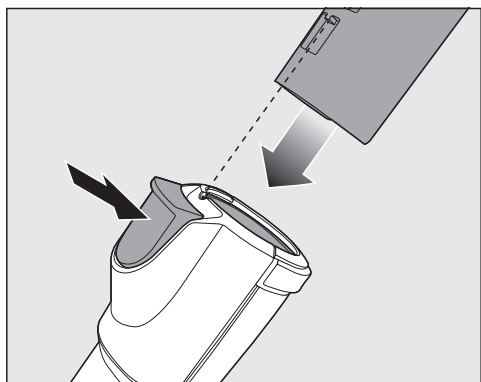
- Nospiediet atbloķēšanas taustiņus iesūkšanas īscaurules sānos un izvelciet to no iesūkšanas atveres.

## Iesūkšanas šļūtenes un roktura savienošana



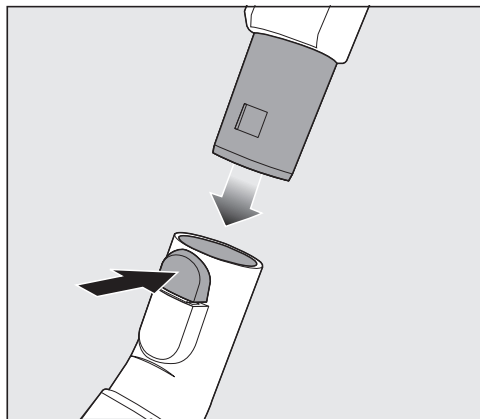
- Ievietojiet iesūkšanas šļūtenes savienojuma īscauruli rokturī, līdz tā tiek jūtami fiksēta.

## Roktura un iesūkšanas caurules savienošana



- Ievietojiet rokturi iesūkšanas caurulē, līdz tas tiek jūtami fiksēts. Šim nolūkam sabīdīet kopā abu daļu ievietošanas palīgelementus.
- Lai šīs daļas atdalītu, nospiediet atbloķēšanas taustiņu un, viegli pagriežot, izvelciet rokturi no iesūkšanas caurules.

## Iesūkšanas caurules un pārslēdzamā grīdas uzgaļa savienošana

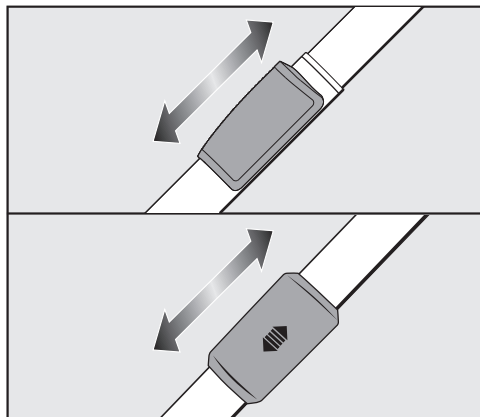


- Grozot pa labi un pa kreisi, iespraudiet grīdas uzgali iesūkšanas caurulē, līdz tas tiek jūtami fiksēts.
- Lai šīs daļas atdalītu, nospiediet atbloķēšanas taustiņu un, viegli pagriežot, izvelciet iesūkšanas cauruli no grīdas uzkopšanas uzgaļa.

## Vadība

### Teleskopiskās caurules pievienošana

Teleskopisko cauruli veido 2 daļas, kuras var iebīdīt vienu otrā un tīrot izvilkāt ārā piemērotākajā garumā.



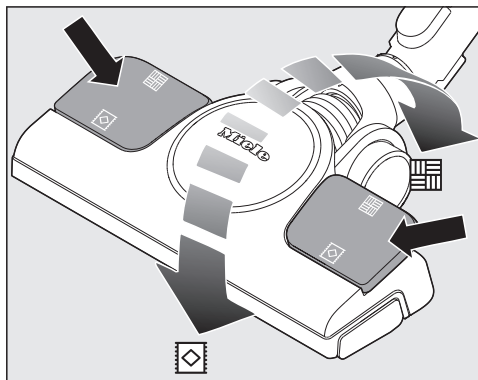
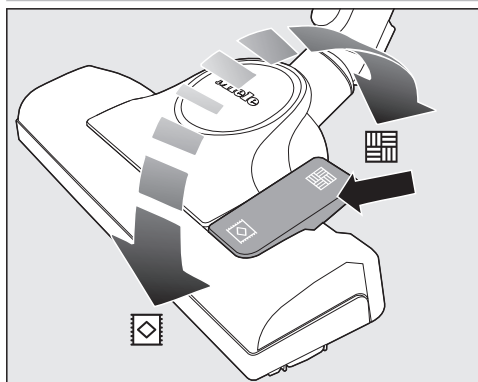


- Aptveriet fiksatoru un noregulējiet teleskopisko cauruli nepieciešamajā garumā.

### Grīdas uzkopšanas uzgaļa regulēšana

Atkarībā no modeļa putekļu sūcējs ir aprīkots ar kādu no attēlotajiem grīdas uzkopšanas uzgaļiem.

Pirmām kārtām ņemiet vērā grīdas seguma ražotāja sniegtos tīrīšanas un kopšanas norādījumus.



Tīriet izturīgus līdzenus cietos grīdas segumos un grīdas segumos ar salaidumiem ar izvirzītiem birstes sariem.

- Nospiediet kājas slēdzi .

Tīriet paklājus un mīkstos grīdas segumus ar ievilktiem birstes sariem.

- Nospiediet kājas slēdzi .

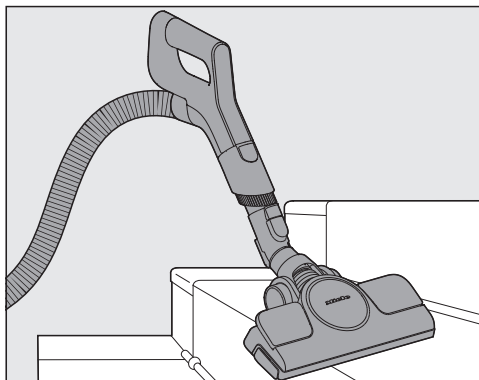
Ja spēks, ar kādu ir jābīda grīdas uzkopšanas uzgalis, ir pārāk liels, samaziniet sūkšanas jaudu, līdz uzkopšanas uzgalis ir viegli pārvietojams (skatiet nodaļu “Sūkšanas jaudas izvēle”).

### Kāpņu pakāpienu tīrīšana

 Krītošs putekļu sūcējs var radīt traumas.

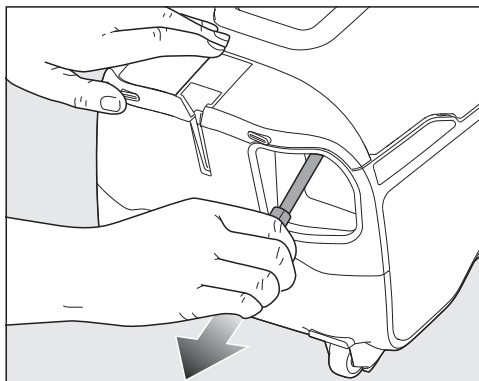
No kāpnēm krītošs putekļu sūcējs var savainot jūs vai citas personas.

Kāpņu tīrīšana vienmēr ir jāveic no apakšas uz augšu.



Pārslēdzamais grīdas uzkopšanas uzgalis ir piemērots arī kāpņu pakāpienu tīrīšanai.

### Barošanas kabeļa izvilkšana



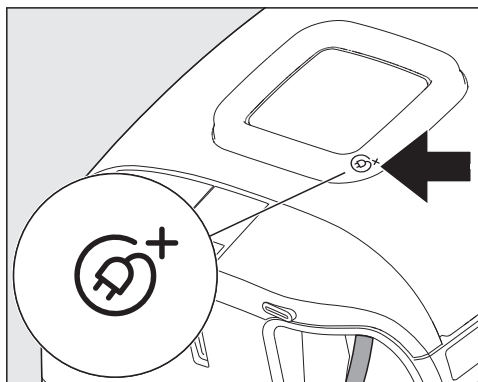
- Izvelciet barošanas kabeli vēlamajā garumā.
- Iespraudiet kontaktdakšu kontaktligzdā.

⚠ Pārkaršana var izraisīt bojājumus. Ilgākas darbības laikā barošanas kabelis var pārkarst.

Ja darbības laiks ir ilgāks nekā 30 minūtes, pilnībā izvelciet barošanas kabeli.

### Barošanas kabeļa uztīšana

- Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.



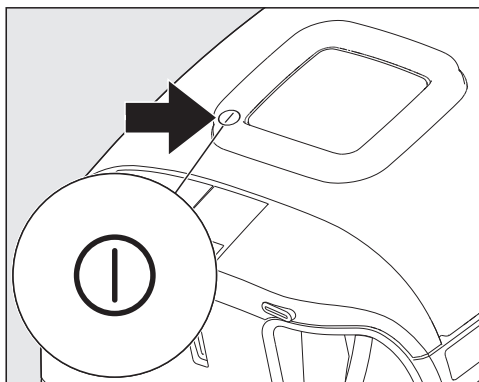
- Īsi nospiediet kājas slēdzi, lai uztītu kabeli.

Barošanas kabelis tiek uztīts pilnībā.

Kabeļa uztīšanu var pārtraukt jebkurā brīdī.

- Uztīšanas laikā īsi pavelciet aiz kabeļa.

### Ieslēgšana un izslēgšana



- Nospiediet kājas slēdzi "Ieslēgt / Izslēgt" ①.

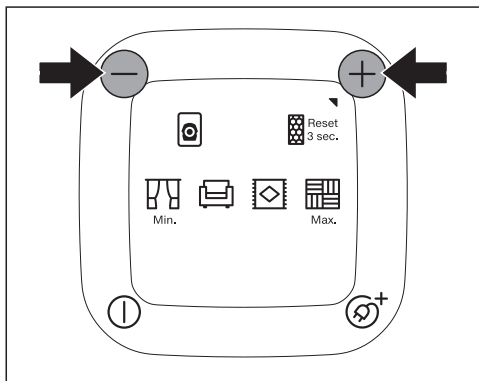
### Sūkšanas jaudas izvēle

Putekļu sūcēja sūkšanas jaudu var mainīt atbilstoši nepieciešamībai. Samazinot sūkšanas jaudu, ievērojami mazinās spēks, ar kādu ir jābīda grīdas uzkopšanas uzgalis.

Izvēlēta jaudas pakāpe tiek izgaismota.

Pirmo reizi ieslēdzot putekļu sūcēju, tas sāk darboties ar lielākās pakāpes jaudu.

Turpmākajās lietošanas reizēs putekļu sūcējs sāks darboties ar pēdējās iestatītās pakāpes jaudu.



- Nospiediet kājas slēdzi "+", ja vēlaties iestatīt augstāku jaudas pakāpi.

- Nospiediet kājas slēdzi “-”, ja vēlaties iestatīt zemāku jaudas pakāpi.

### Sūkšanas jaudas starppakāpes

Neņemot vērā iepriekš iestatītās jaudas pakāpes, putekļu sūcēja sūkšanas jaudu pēc vēlēšanās var pielāgot individuāli.

Lai pielāgotu sūkšanas jaudu savām vajadzībām, rīkojieties šādi.

- Turiet nospiestu kājas slēdzi + vai -.

Sāk mirgot pašlaik izvēlētais jaudas pakāpes simbols.

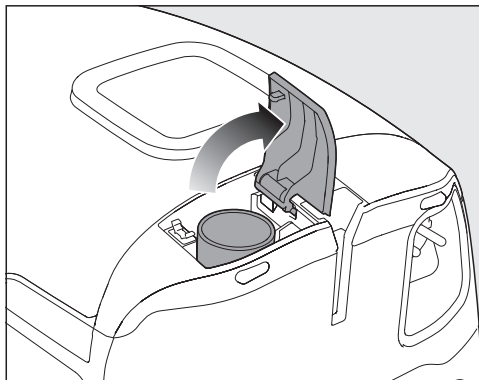
- Turiet nospiestu kājas slēdzi + vai -, līdz ir sasniegta vēlamā jaudas pakāpe. Tagad atbilstoši mirgo iepriekš iestatītās jaudas pakāpes simbols, kas ir vistuvāk sūkšanas jaudas starppakāpei.

- Atlaidiet kājas slēdzi.

Kad pēc slēdža atlaišanas būs pagājušas 5 sekundes, tiks saglabāta sūkšanas jaudas starppakāpe blakus tuvākajai iepriekš iestatītajai augstākajai / zemākajai jaudas pakāpei.

Nākamajā lietošanas reizē putekļu sūcējs sāks darboties ar saglabāto sūkšanas starppakāpes jaudu. Izvēloties kādu no iepriekš iestatītajām 4 jaudas pakāpēm, saglabātās starppakāpes tiek dzēstas.

### Piederumu izņemšana



- Uzspiediet uz atzīmes pie piederumu nodalījuma.

Piederumu nodalījums atveras.

- Izņemiet apvienoto mīksto mēbeļu un spraugu tīrīšanas uzgali.

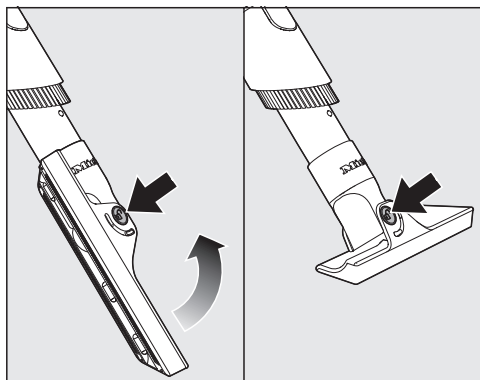
- Aizveriet piederumu nodalījumu, aizspiežot vāciņu.

### Mīksto mēbeļu un spraugu uzgaļa divi vienā iestatīšana

Putekļu sūcējs sērijveidā ir apgādāts ar apvienotu mīksto mēbeļu un spraugu tīrīšanas uzgali.

#### Uzgalis spraugu tīrīšanai

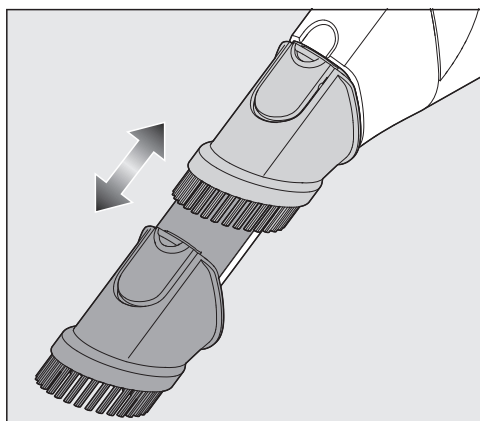
Pēc izņemšanas no piederumu nodalījuma mīksto mēbeļu un spraugu uzgali divi vienā var izmantot kroku, spraugu un stūru tīrīšanai.



### Mīksto mēbeļu tīrīšanas uzgalis

- Nospiediet mīksto mēbeļu un spraugu uzgaļa divi vienā atbloķēšanas taustiņu un bīdiet mīksto mēbeļu tīrīšanas uzgali pa vadotni, līdz tas tiek fiksēts.
- Pēc sūkšanas nospiediet atbloķēšanas taustiņu un atbīdiet mīksto mēbeļu tīrīšanas uzgali sākotnējā pozīcijā. Groziet mīksto mēbeļu un spraugu uzgali divi vienā tik ilgi, līdz atbloķēšanas taustiņš tiek jūtami fiksēts.

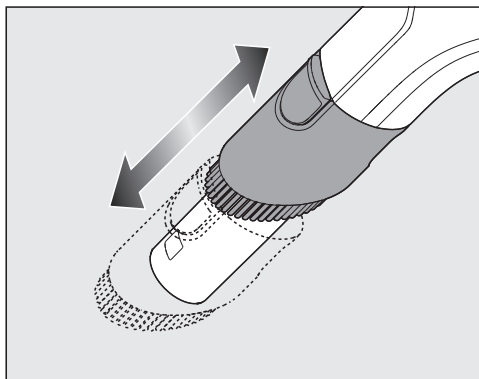
### Izmantojiet otveida uzgali pie Eco-Comfort roktura (atkarībā no modeļa)



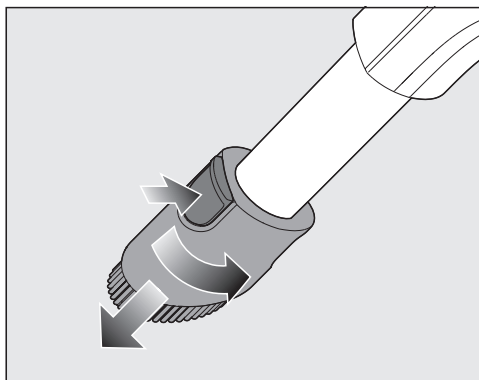
- Nospiediet otveida uzgaļa atbloķēšanas taustiņu un bīdiet to pa vadotni, līdz tas tiek fiksēts.

- Pēc sūkšanas atbloķējiet otveida uzgali un atbīdiet to sākotnējā pozīcijā, līdz tas tiek fiksēts.

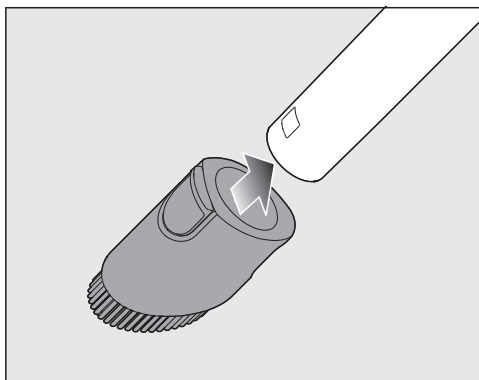
### Izmantojiet otveida uzgali pie Comfort roktura 2.0 (atkarībā no modeļa)



- Nospiediet otveida uzgaļa atbloķēšanas taustiņu un bīdiet to pa vadotni, līdz tas tiek fiksēts.



- Nospiediet atbloķēšanas taustiņu un pagrieziet otveida uzgali uz sāniem.
- Bīdiet otveida uzgali pa vadotnēm uz leju, līdz tas nonāk no roktura.



- Bīdiet otveida uzgali uz sūkšanas caurules, līdz tas tiek jūtami fiksēts.

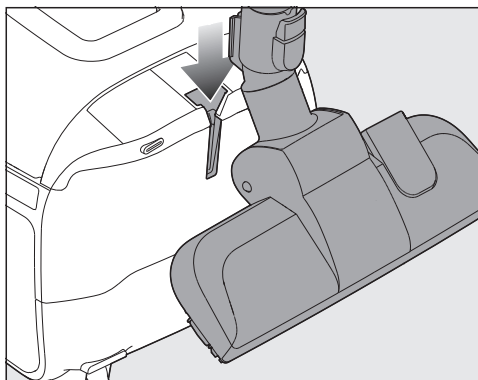
### Pēc sūkšanas procesa beigām

- Nospiediet atbloķēšanas taustiņu un noņemiet otveida uzgali no sūkšanas caurules.
- Bīdiet otveida uzgali uz Comfort roktura 2.0, līdz tas tiek jūtami fiksēts.
- Bīdiet otveida uzgali sākotnējā pozīcijā, lai rokturi varētu atkal iespraust sūkšanas caurulē.

### Sistēma novietošanai pārtraukuma laikā

⚠ Krišoš putekļu sūcējs var radīt traumas.

Neizmantojiet novietošanas sistēmu, ja putekļu sūcējs atrodas uz slīpas virsmas, piemēram, rampas.



- Ar fiksatoru iestipriniet sūkšanas uzgali novietošanas sistēmā.

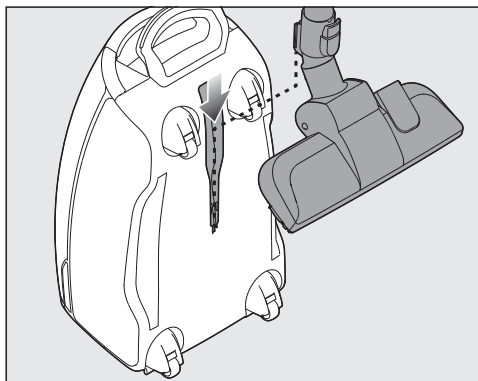
### Novietošanas sistēma uzglabāšanai

⚠ Tīkla spriegums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Izslēgts putekļu sūcējs joprojām atrodas zem sprieguma.

Pēc katras lietošanas reizes izslēdziet putekļu sūcēju. Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

- Novietojiet putekļu sūcēju vertikāli.
- Pilnībā sabīdiet visas teleskopiskās caurules daļas.



- Bīdot no augšas, ievietojiet grīdas uzkopšanas uzgali ar fiksatoru iesūkšanas caurules turētājā putekļu sūcēja apakšā.

## Tīrīšana un kopšana

### Putekļu sūcēja un piederumu tīrīšana

⚠ Tīkla spriegums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Izslēgts putekļu sūcējs joprojām atrodas zem sprieguma.

Pirms katras tīrīšanas reizes izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

⚠ Tīkla spriegums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Mitruma iekļūšana putekļu sūcējā var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Nekad nemērciet putekļu sūcēju ūdenī.

- Tekstilmateriālu virsmas tīriet zemākajā jaudas pakāpē ar putekļu sūcēju, kam ir pievienots otveida uzgalis.
- Tīriet putekļu sūcēju un visus tā plastmasas piederumus ar tirdzniecībā pieejamajiem plastmasas tīrīšanas līdzekļiem.

Statiskie lādiņi var radīt putekļu uzkrāšanos uz putekļu sūcēja plastmasas daļām. Notīriet tos ar mīkstu un sausu drānu.

⚠ Nepiemērotu tīrīšanas līdzekļu radīti bojājumi.

Visas virsmas ir neizturīgas pret skrāpējumiem. Visas virsmas var nokrāsoties vai mainīties, ja tās nonāk saskarē ar nepiemērotiem tīrīšanas līdzekļiem.

Nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, stikla vai universālos tīrītājus un eļļu saturošus kopšanas līdzekļus.

### Putekļu nodalījuma tīrīšana

Izsūciet putekļu nodalījumu ar otru putekļu sūcēju vai iztīriet putekļu nodalījumu ar sausu putekļu drānu vai putekļu birsti.

Notīriet arī putekļu nodalījuma vāka apakšu.

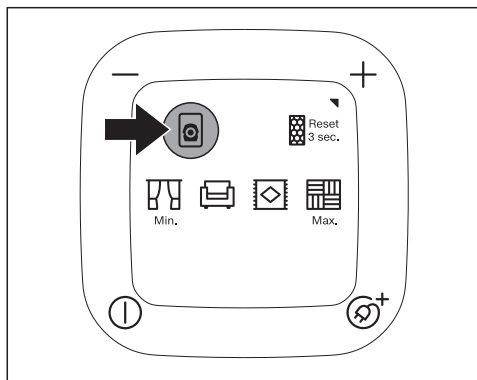
### Filtru sistēma

Miele filtru sistēmu veido 3 daļas:

- Miele oriģinālais putekļu maiss (TU tips);
- Miele oriģinālais gaisa izplūdes filtrs;
- motora aizsardzības filtrs.

Lai nodrošinātu nevainojamu putekļu sūcēja darbību, putekļu maiss un gaisa izplūdes filtrs laiku pa laikam ir jānomaina.

### Putekļu sūcēja maisa maiņas rādījums



Ja putekļu sūcēja maisa maiņas rādījums iedegas, nomainiet putekļu maisu.

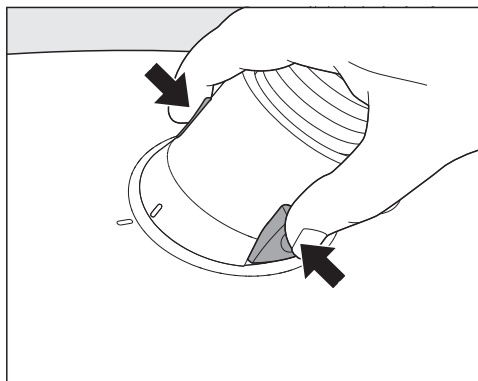
Aizsērējušas putekļu maisa poras mazina putekļu sūcēja sūkšanas veikspēju.

Utilizējiet pilno putekļu maisu. Neizmantojiet putekļu maisus atkārtoti.

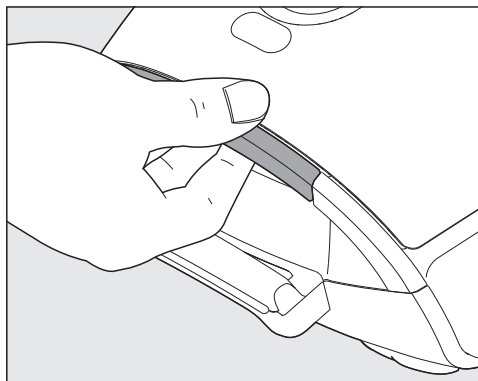
## Pārbaudes veikšana

- Uzspaudiet pārslēdzamo grīdas uzgali.
- Ieslēdziet putekļu sūcēju un iestatiet maksimālo sūkšanas jaudu.
- Nedaudz paceliet grīdas uzgali no grīdas.

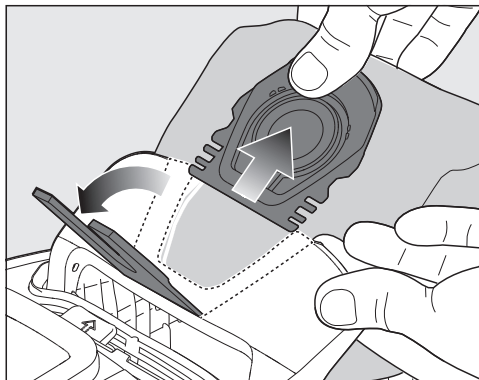
## Putekļu maisa izņemšana



- Nospiediet atbloķēšanas taustiņus iesūkšanas īscaurules sānos un izvelciet īscauruli no iesūkšanas atveres.



- Nospiediet roktura iedobē esošo atbloķēšanas taustiņu un atveriet putekļu nodalījuma vāku uz augšu, līdz tas tiek fiksēts.

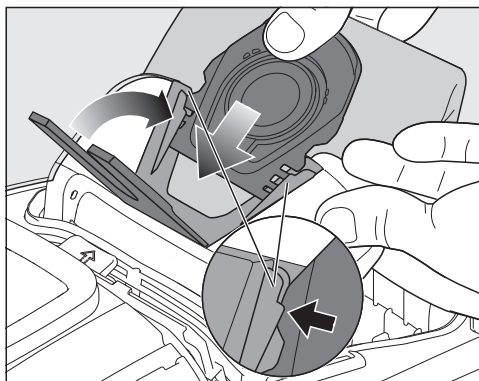


- Paceliet putekļu maisa turētāju ar roku.
- Ar otru roku satveriet putekļu maisu aiz roktura cilpas un izvelciet ārā.

Tirkīza krāsas sprūds paceļas.

Tirkīza krāsas sprūds nepieļauj putekļu nodalījuma vāka aizvēršanos, ja putekļu mais nav ievietots.  
Neaizveriet vāku ar spēku.

## Putekļu maisa ievietošana

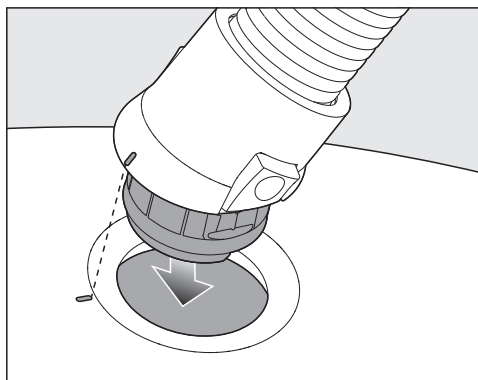


- Paceliet putekļu maisa turētāju ar roku.
- Ar otru roku ievietojiet jauno putekļu maisu atvērtajā putekļu maisu turētājā līdz galam. Ievietojiet putekļu maisu salocītu tā, kā tas atradās iepakojumā.

Turklāt pievērsiet uzmanību tam, lai putekļu maisa turētājplāksne abās pusēs pilnībā tiktu iebīdīta vadotnēs (skatiet lūpu).

Tirkīza krāsas sprūds aizveras un tiek manāmi fiksēts.

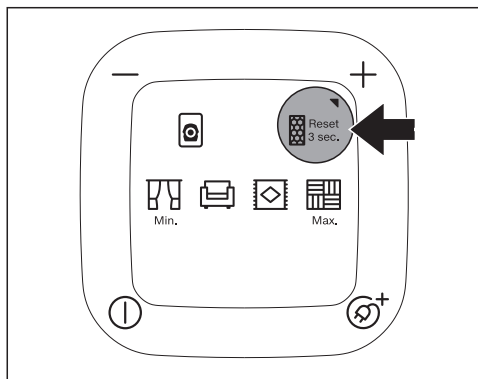
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un pārliecinieties, ka putekļu maiss netiek iespiests.



- Ievietojiet iesūkšanas īscauruli putekļu sūcēja iesūkšanas atverē, līdz tā tiek jūtami fiksēta. Šajā nolūkā sabīdīet kopā abu daļu ievietošanas palīgelementus.

### Gaisa izplūdes filtra maiņas rādījuma iedegšanās

Ja gaisa izplūdes filtra maiņas rādījums uz putekļu sūcēja izgaismojas, nomainiet gaisa izplūdes filtru. Šajā brīdī ir jāpārbauda arī motora aizsardzības filtra netīrības pakāpe; skatiet sadaļu "Motora aizsardzības filtra tīrīšana".



Pēc katras gaisa izplūdes filtra maiņas rādījums ir jāatiestata. Šim nolūkam putekļu sūcējam ir jābūt ieslēgtam.

- 3 sekundes turiet nospiestu kājas slēdzi +.

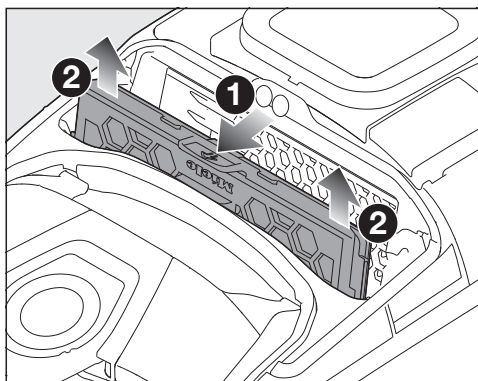
Apkopes indikatora rādījums nodziest un atjaunojas sākotnējā stāvoklī.

Rādījuma atiestatīšana ir iespējama tikai tad, kad rādījums jau deg, bet ne starplaikā.

### AirClean gaisa izplūdes filtra nomaiņa

Nemiet vērā, ka putekļu sūcējā vienmēr ir jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filteram.

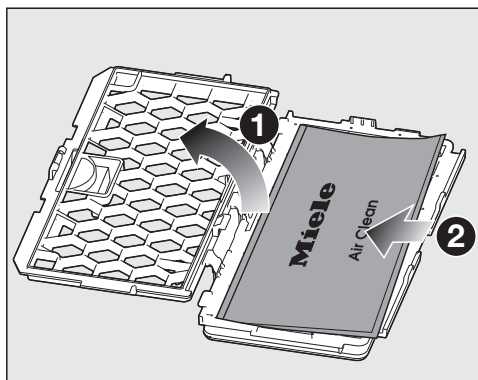
- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.



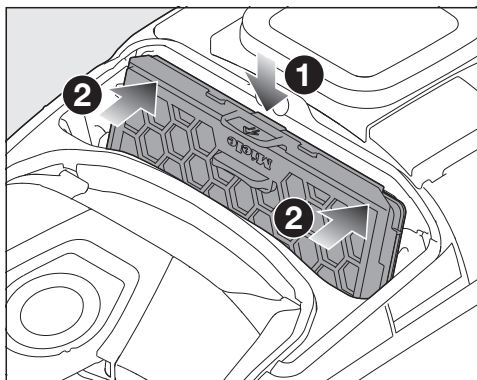


Ja vēlaties turpmāk izmantot AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 vai HEPA AirClean 50 gaisa izplūdes filtru, ņemiet vērā nodaļā “Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu” sniegtos norādījumus.

- Atbloķējiet filtra režģi virzienā uz priekšu un izņemiet filtra režģi virzienā uz augšu.



- Nospiediet filtra režģa atbloķēšanas mehānismu un atveriet filtra režģi.
- Izņemiet nolietoto AirClean gaisa izplūdes filtru, satverot to aiz vienas no abām tīrajām virsmām.
- Pareizi ievietojiet jauno AirClean gaisa izplūdes filtru.
- Aizveriet filtra režģi, līdz tas tiek manāmi fiksēts.



- Precīzi ievietojiet filtra režģi virzienā uz leju.
- Spiediet filtra režģi uz aizmuguri abās pusēs, līdz tas tiek manāmi fiksēts.

**!** Netīrs putekļu nodalījums var radīt bojājumus.

Ja putekļu maiss nav fiksēts, putekļu nodalījumā var iekļūt liels daudzums putekļu un sabojāt detaļas.

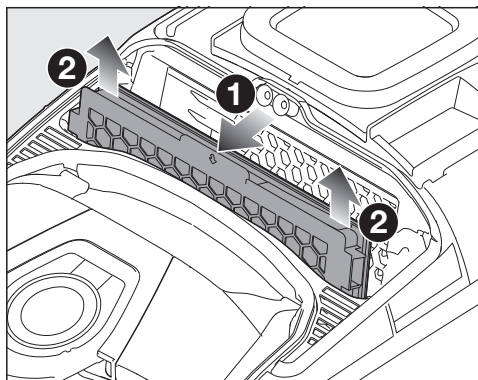
Pirms katras putekļu nodalījuma vāka aizvēršanas reizes pārliecinieties, ka putekļu maiss ir ievietots un sprūds aizvērts.

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un pārliecinieties, ka putekļu maiss netiek iespiests.

**AirClean Plus 50, Silence AirClean 50, Active AirClean 50 un HEPA AirClean 50 gaisa izplūdes filtra nomainīšana**

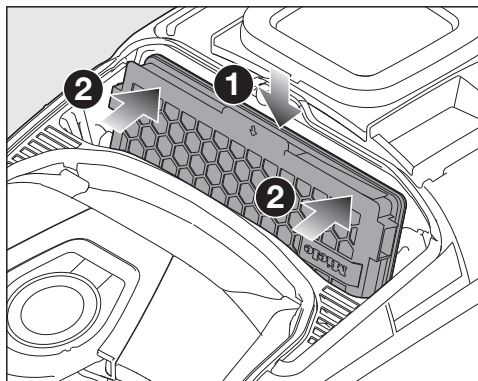
Ņemiet vērā, ka putekļu sūcējā vienmēr ir jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filtram.

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.



Ja vēlaties izmantot AirClean gaisa izplūdes filtru, ņemiet vērā nodaļā “Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu” sniegtos norādījumus.

- Pavelciet gaisa izplūdes filtru uz priekšu un izņemiet to virzienā uz augšu.



- Precīzi ievietojiet jauno gaisa izplūdes filtru virzienā uz leju un aiz abām pusēm nospiediet to uz leju, līdz tas tiek fiksēts.

⚠ Netīrs putekļu nodalījums var radīt bojājumus.

Ja putekļu maiss nav fiksēts, putekļu nodalījumā var iekļūt liels daudzums putekļu un sabojāt detaļas.

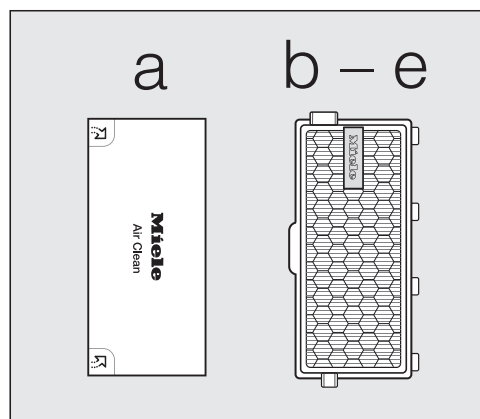
Pirms katras putekļu nodalījuma vāka aizvēršanas reizes pārliecinieties, ka putekļu maiss ir ievietots un sprūds aizvērts.

- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētājs tiek fiksēts, un pārliecinieties, ka putekļu maiss netiek iespiests.

### Pāreja uz citu gaisa izplūdes filtra veidu

Ņemiet vērā, ka putekļu sūcējā vienmēr ir jābūt tikai vienam gaisa izplūdes filteram.

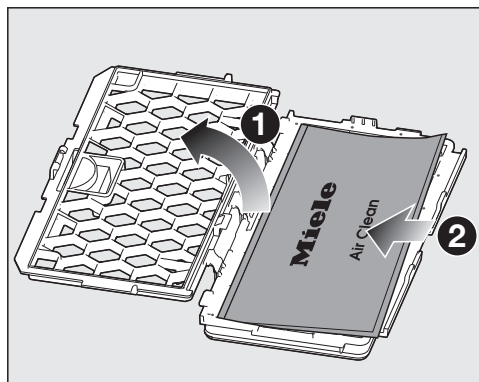
Atkarībā no modeļa sērijveida aprīkojumā ir iekļauts kāds no turpmāk minētajiem gaisa izplūdes filteriem.



- a AirClean
- b AirClean Plus 50 (gaiši zils)
- c Silence AirClean 50 (pelēks)
- d Active AirClean 50 (melns)
- e HEPA AirClean 50 (balts)

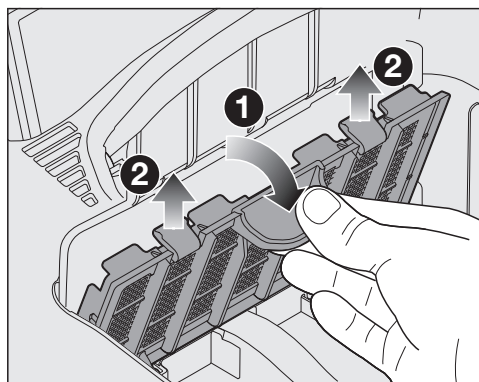
## Kas ir jāņem vērā, sākot lietot cita veida filtru

1. Ja nomaināt **a** gaisa izplūdes filtru ar **b, c, d** vai **e** gaisa izplūdes filtru, izņemiet arī filtra režģi un tā vietā ievietojiet attiecīgo jauno gaisa izplūdes filtru.
2. Ja **b, c, d** vai **e** gaisa izplūdes filtra vietā turpmāk vēlaties lietot **a** gaisa izplūdes filtru, noteikti ievietojiet šo gaisa izplūdes filtru filtra režģī; skatiet nodaļas "Papildus iegādājamiem piederumi" sadaļu "Filtri".



## Motora aizsardzības filtra tīrīšana

- Atveriet putekļu nodalījuma vāku.
- Izņemiet putekļu maisu.



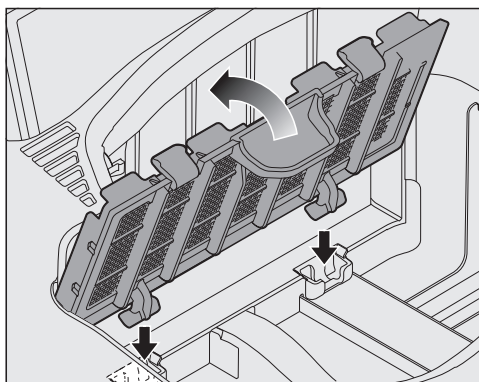
- Atbloķējiet motora aizsardzības filtru virzienā uz priekšu un izņemiet to no putekļu nodalījuma virzienā uz augšu.

⚠ Nepareiza tīrīšana var radīt bojājumus.

Motora aizsardzības filtru var sabojāt un var zust tā iedarbība.

Nemazgājiet motora aizsardzības filtru ar ūdeni. Neizmantojiet tīrīšanai asus vai smailus priekšmetus.

- Tīriet motora aizsardzības filtru ar sausu drānu vai putekļu otu.

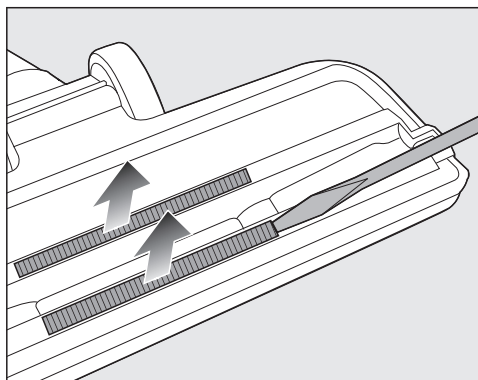


- Precīzi ievietojiet motora aizsardzības filtra eņģes tām paredzētajās putekļu nodalījuma iedobēs un nostipriniet motora aizsardzības filtru, līdz tas tiek jūtami fiksēts.
- Iespraudiet jauno putekļu maisu putekļu maisu turētājā, līdz sprūds tiek pilnībā fiksēts.
- Aizveriet putekļu nodalījuma vāku, līdz bloķētais tiek fiksēts, un pārļieciniet, ka putekļu maiss netiek iespiests.

## Pavedienu pacēlāju nomaina

(nav iespējama modeļiem ar grīdas uzkopšanas uzgaļiem FlexTeQ / AllFloor)

Nomainiet pavedienu pacēlājus, ja sari ir nodiluši.



- Izceliet pavedienu pacēlājus no stiprinājuma rievas. Šim nolūkam izmantojiet, piemēram, plakano skrūvgriezi.
- Nomainiet pavedienu pacēlājus ar jauniem pacēlājiem.

Rezerves daļas var iegādāties pie Miele specializētā tirgotāja vai Miele Klientu apkalpošanas dienestā.

## Papildu piederumi

Pirmām kārtām ievērojiet grīdas seguma ražotāja sniegtos tīrīšanas un kopšanas norādījumus.

Ieteicams lietot oriģinālos piederumus ar Miele logotipu uz iepakojuma. Tādā gadījumā varēsiet būt pārliecināti, ka tiek optimāli izmantota putekļu sūcēja jauda un sasniegts vislabākais tīrīšanas rezultāts.

Lūdzu, ņemiet vērā, ka putekļu sūcēja garantija neattiecas uz traucējumiem putekļu sūcēja darbībā un putekļu sūcēja bojājumiem, kas ir radušies, izmantojot piederumus, kas nav marķēti ar Miele logotipu uz iepakojuma.

## Piederumu iegādes iespējas

Miele oriģinālos piederumus var iegādāties Miele tīmekļa veikalā, Miele Klientu apkalpošanas dienestā vai Miele specializētajā veikalā.

Miele oriģinālos piederumus var pazīt pēc Miele logotipa uz iepakojuma.

Viens vai vairāki no turpmāk minētajiem piederumiem jau ir iekļauti dažu modeļu standarta aprīkojumā.

## Grīdas uzkopšanas uzgaļi / birstes

### Grīdas uzgaļis AllFloor (SBD AF)

Plakans grīdas uzgaļis tīrīšanai zem ļoti zemām mēbelēm. Turklāt tas ir kluss, viegls un izceļas ar ļoti labu rupjo netīrumu tīrīšanas spēju.

### TurboTeQ turbobirste (STB 305-3)

Šķiedru un matu savākšanai no īsšķiedru tekstilmateriāla grīdas segumiem.

### Grīdas birste Parquet Twister ar grozāmu šarnīru (SBB 300-3)

Ar dabiskiem sariem, piemērota līdzenu cieta grīdas segumu un nelielu nišu tīrīšanai.

### Grīdas birste Parquet Twister XL ar grozāmu šarnīru (SBB 400-3)

Ar dabiskiem sariem, piemērota ātrai lielās platības līdzenu cieta grīdas segumu un nelielu nišu tīrīšanai.

## Citi piederumi

### Rokas turbobirste Turbo Mini (STB 101)

Mīksto mēbeļu, matraču vai automobiļu sēdekļu tīrīšanai un sūkšanai.

### Universālā birste (SUB 20)

Grāmatu, plauktu un līdzīgu virsmu kopšanai.

### Lameļu / radiatoru tīrīšanas birste (SHB 30)

Putekļu izsūkšanai no radiatoriem, šauriem plauktiem un salaidumiem.

### Matraču tīrīšanas uzgalis (SMD 10)

Ērtai matraču, mīksto mēbeļu virsmu un mēbeļu šuvju tīrīšanai.

### Salaiduma vietu tīrīšanas uzgalis, 300 mm (SFD 10)

Īpaši garš salaidumu tīrīšanas uzgalis locījuma vietu, spraugu un stūru tīrīšanai.

### Salaiduma vietu tīrīšanas uzgalis, 560 mm (SFD 20)

Lokans šuvju tīrīšanas uzgalis grūti pieejamu vietu uzkopšanai.

### Mīksto mēbeļu tīrīšanas uzgalis XL (SPD 20)

Plats mīksto mēbeļu tīrīšanas uzgalis mīksto mēbeļu, matraču un spilvenu tīrīšanai.

## Filtri

### AirClean Plus 50 gaisa izplūdes filtrs (SF-AP 50)

Efektīvi filtrē un nodrošina īpaši tīru gaisu iekštelpās.

### Gaisa izplūdes filtrs Silence AirClean 50 (SF-SA 50)

Putekļu sūcēja radīto trokšņu ievērojamai mazināšanai.

### Active AirClean 50 gaisa izplūdes filtrs (SF-AA 50)

Ievērojami mazina traucējošus aromātus. Piemērots mājāsaimniecībām, kurās tur mājdzīvniekus vai smēķē.

### HEPA AirClean 50 gaisa izplūdes filtrs (SF-HA 50)

Efektīvi filtrē smalkus putekļus un alerģenus. Piemērots cilvēkiem ar alerģiju pret mājas putekļiem.

## Filtra režģis

Filtra režģis ir nepieciešams, ja AirClean Plus 50, Silence AirClean50, Active AirClean50 vai HEPA AirClean50 gaisa izplūdes filtra vietā vēlaties uzstādīt AirClean gaisa izplūdes filtru.

## Problēmu novēršana

Lielāko daļu traucējumu un kļūdu varat novērst patstāvīgi. Daudzos gadījumos varat ietaupīt laiku un izmaksas, jo nebūs jāsazinās ar klientu apkalpošanas dienestu.

Vietnē [www.miele.lv/support/customer-assistance](http://www.miele.lv/support/customer-assistance) var iegūt papildinformāciju, kā patstāvīgi novērst traucējumus.



Tīkla spriegums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.

Izslēgts putekļu sūcējs joprojām ir zem sprieguma.

Pirms ikviena mēģinājuma novērst problēmu izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas.

| Problēma                                     | Cēlonis un novēršana                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Putekļu sūcējs automātiski izslēdzas.</b> | <p>Ja putekļu sūcējs pārmērīgi sasilst, temperatūras ierobežotājs to izslēdz.</p> <p>Traucējums var rasties, ja, piemēram, lieli netīrumi ir nosprostojuši sūkšanas kanālus, putekļu sūcēja maiss ir pilns vai tā poras ir aizsērējušas ar smalkiem putekļiem vai motora aizsardzības filtrs / gaisa izplūdes filtrs ir ļoti netīrs.</p> <p>■ Izslēdziet putekļu sūcēju ar kājas slēdzi “Ieslēgt / Izslēgt” ① un atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.</p> <p>Pēc traucējuma cēloņa likvidēšanas un aptuveni 20–30 minūšu ilgas nogaidīšanas putekļu sūcējs ir tiktāl atdzisis, ka to var atkal ieslēgt un turpināt lietot.</p> |

## Klientu apkalpošanas dienests

### Kontaktinformācija traucējumu gadījumā

Traucējumu gadījumā, kurus nevarat novērst patstāvīgi, sazinieties ar savu Miele specializēto tirgotāju vai Miele Klientu apkalpošanas dienestu.

Miele Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformācija ir norādīta šī dokumenta beigās.

### Garantija

Garantijas termiņš ir 2 gadi.

Papildinformāciju skatiet pievienotajos garantijas noteikumos.

Uzņēmums Miele Latvijā papildus likumā noteiktajām garantijas prasībām pret pārdevēju, tās neierobežojot, piešķir pircējam prasības pret šādām garantijas saistībām, ja tiek iegādāta jauna iekārta.

### I Garantijas ilgums un garantijas perioda sākums

1. Garantija tiek piešķirta šādam laika periodam:
  - a) 24 mēneši sadzīves tehnikas iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai;
  - b) 12 mēneši profesionālām iekārtām, kas paredzētas regulārai lietošanai.
2. Garantijas periods sākas no dienas, kad ir izrakstīts rēķins par iekārtas iegādi.

Garantijas periods nevar tikt pagarināts, ja ir veikti garantijas pakalpojumi un piegāde saistībā ar garantiju.

### II Garantijas priekšnoteikumi

1. Iekārta ir iegādāta pie specializētā tirgotāja vai tieši uzņēmumā Miele kādā no ES dalībvalstīm, Šveicē vai Norvēģijā un tur arī uzstādīta.
2. Pēc klientu apkalpošanas dienesta darbinieka pieprasījuma tiek uzrādīts garantijas apliecinājums (pirkuma čeks vai aizpildīta garantijas karte).

### III Garantijas saturs un apjoms

1. Iekārtas defekti tiek novērsti noteiktā termiņā bez maksas, salabojot vai nomainot bojātās daļas. Šim nolūkam nepieciešamos izdevumus, piemēram, transporta, ceļa, darbaspēka un rezerves daļu izmaksas, sedz uzņēmums Miele Latvijā. Nomainītās daļas vai iekārtas kļūst par uzņēmuma Miele Latvijā īpašumu.
2. Garantija neattiecas uz bojājumiem, ko uzņēmums Miele Latvijā jau novērsis, ja vien tie nav radušies Miele Latvijā Klientu apkalpošanas dienesta darbinieku tīšas nevērības vai neuzmanības dēļ.
3. Izmantoto materiālu un piederumu piegāde pakalpojumā nav iekļauta.

### IV Garantijas ierobežojumi

Garantija neattiecas uz iekārtas bojājumiem vai darbības traucējumiem, kas radušies šādu apstākļu ietekmē.

1. Nepareiza uzstādīšana vai pievienošana, piemēram, spēkā esošo drošības tehnikas noteikumu vai lietošanas, pievienošanas un montāžas instrukciju neievērošana.
2. Paredzētajam nolūkam neatbilstoša lietošana, kā arī neprasmīga lietošana vai apstrāde, piemēram, ar nepiemērotiem mazgāšanas līdzekļiem vai ķīmikālijām.
3. Ja iekārta ir iegādāta kādā citā ES valstī, Šveicē vai Norvēģijā, tās īpašo tehnisko specifikāciju dēļ tā ir izmantojama vai nu bez ierobežojumiem, vai tikai ar ierobežojumiem.
4. Ārējas iedarbības ietekmē, piemēram, transportēšanas laikā radušies bojājumi, precī pagrūžot vai tai nokrītot, laikapstākļu vai citu dabas parādību ietekmē radušies bojājumi.
5. Ja remontu un daļu nomaiņu neveic uzņēmuma Miele Klientu apkalpošanas dienesta darbinieki, kas ir pilnvaroti un sertificēti šo pakalpojumu sniegšanai.
6. Ja netiek izmantotas uzņēmuma Miele oriģinālās rezerves daļas, kā arī Miele piederumi.
7. Stikla plīsumi un bojātas kvēlspuldzes.
8. Elektriskās strāvas un sprieguma svārstības, kas pārsniedz ražotāja norādīto pieļaujamo robežu vai ir zem tās.
9. Lietošanas instrukcijā sniegto apkopes un tīrīšanas noteikumu neievērošana.

### V Datu drošība

Personas dati tiek izmantoti tikai un vienīgi pasūtījuma izpildes vai garantijas pakalpojumu veikšanas vajadzībām, ņemot vērā datu aizsardzības tiesiskos nosacījumus.

**Miele**



**[www.miele.ee](http://www.miele.ee)**



**[www.miele.lt](http://www.miele.lt)**



**[www.miele.lv](http://www.miele.lv)**

**Saksamaa, Vokietija, Vācija:**

Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh